

Távírányítók

A távírányítók nagyfrekvenciás rádiójelet bocsátanak ki, melynek az alábbi előnyei vannak:

- nem kell a távírányítót egy meghatározott irányba fordítani,
- az akadályok (karosszérialemez, csomagok) nem gátolják a működését,
- rendkívül nagy hatótávolságú.

Távírányítós központi zár

A távírányító lehetővé teszi az ajtók és a csomagtérajtó reteszelését és kireteszelését.

Az **A** gomb megnyomása lehetővé teszi az ajtózárok reteszelését, a **B** gomb megnyomása pedig az ajtózárok kireteszelését. Ha a reteszelés nem történt meg, nyomjuk meg újra a gombot.

A reteszelés vagy kireteszelés megtörténtéről az irányjelző lámpák kigyulladására révén győződhetünk meg.

- **Reteszelés** = Körülbelül 2 másodpercig tartó világítás.

- **Kireteszelés** = Gyors villogás.

Ha valamelyik ajtó nyitva van, illetve nem megfelelően van becsukva, a központi zár nem működik.

A távírányító gombját nem kell lenyomva tartani.

A távírányító működésképtelen állapota esetén végezzük el az újrainicializálását. Lásd a "Távírányító tápellátó elemeinek cseréje" című alábbi fejezetet.

A távírányító elvesztése, vagy meghibásodása esetén az ajtózárok nyitása a kulccsal továbbra is lehetséges.

A távírányítóban levő kulcs behajtható kivétel. Szükség esetén behajtható és így nem sérti meg a térdünket.

A kireteszelés maga után vonja a mennyezeti lámpák kigyulladását.

Kulcsos elektronikus indításgátló

Az ELEKTRONIKUS INDÍTÁSGÁTLÓ berendezés blokkolja a motor tápellátó rendszerét.

A rendszer a gyújtáskulcs gyújtáskapcsolóból történő kiemelését követően automatikusan bekapcsolódik.

Minden kulcsban van egy elektronikus egység.

Csak a tulajdonunkban levő kulcsokkal lehet a gépkocsit elindítani.

Helyezzük a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóba.

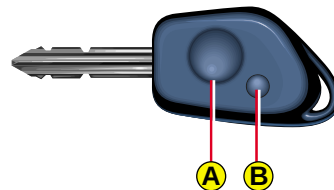
A gyújtás ráadását követően egy párbeszéd jön létre a kulcs és az elektronikus indításgátló berendezés között.

Ha az elektronikus indításgátló berendezés nem ismeri fel a kulcsot, akkor a motor elindítása nem lehetséges.

MEGJEGYZÉS bizonyos berendezések, (rádiótelefon, riasztók stb...) zavarhatják a távírányító működését.

Állandó hiba esetén végezzük el távírányító inicializálását. Lásd a Távírányító tápellátó elemeinek cseréje fejezetet.

* Változattól, vagy országtól függően.



Lopás elleni védekezés

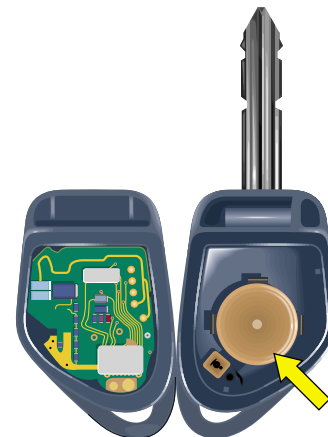
A gépkocsi elhagyása előtt:

- csukjuk be az összes ablakot és ne hagyjunk látható tárgyat a gépkocsiban,
- távolítsuk el a gyújtáskulcsot, zárjuk a kormányzarat és az összes ajtót.

A távirányító tápellátó elemeinek cseréje

Az elemekhez való hozzáférés érdekében pattintsuk le a távirányító fedelét.

A két elem cikkszáma: CR 1620 3V.



Elemcserét követően a távirányítót **újból inicializálni** kell. Ennek érdekében adjuk rá a gyújtást, majd működtessük a távirányítót.

* Változattól függően.



**NE DOBJUK EL AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEMÉKET, HANEM ADJUK LE
EZEKET A MÁRKAHÁLÓZATBAN, VAGY AZ EGYÉB KIJELELT GYÚJTÓHELYEKEN
(fotózúzetek stb.).**



Kódkártya

A gépkocsi átvételekor egy kódkártyát is kapunk.

Ezen a kártyán eltakart formában egy hozzáférési kód található, mely lehetővé teszi a márkahálózat számára az elektronikus indításgátló berendezés karbantartásának elvégzését. A gépkocsi eladása esetén a kódkártyát is át kell adni.

A kódkártyát biztos helyen őrizzük.

Soha ne hagyjuk a gépkocsiban.

Soha ne kaparjuk meg az azonosító részt, mert annak sértetlensége garantálja az elektronikus indításgátló berendezésünk hatékonyságát.

Elhagyása esetén az elektronikus indításgátló berendezés sérthetlensége már nem garantált.

Tanács

Gondosan jegyezzük fel a kulcsok és a távirányító sorszámát.

A kulcsos elektronikus indításgátló számára gondosan őrizzük egy biztos helyen a speciális kódunkat tartalmazó azonosító kártyát (sohasem a gépkocsiban).

Elvesztése esetén a márkahálózat ezen sorszámok alapján fog nekünk új kulcsokat, vagy távirányítót adni.

Minden, kulcsokkal kapcsolatos módosítás esetén (új kulcs igénylése, kulcs megszüntetése, vagy cseréje) feltétlenül forduljunk a márkahálózathoz, vigyünk magunkkal a kódkártyát is.

* Változattól, vagy országtól függően.



FIGYELEM

Ne módosítsunk semmit sem az elektronikus indításgátló elektronikus áramkörén, mert az maga után vonhatja azt a következményt, hogy nem tudjuk elindítani a gépkocsit.

A kódkártya elvesztése esetén egy igen drága beavatkozási eljárás elvégzése válik szükségessé a márkahálózat által.



Főkulcs

Lehetővé teszi az ajtózárok, a tanksapka működtetését, az utasoldali légszák* aktiválását és semlegesítését, segítségével nyithatjuk a kormányzárát, ráadhatjuk a gyújtást és indíthatunk.

Kulcsos központi zár*

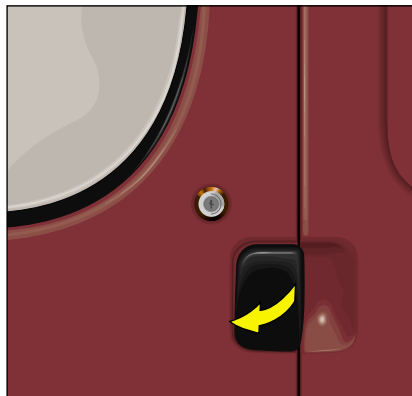
A távirányítóba épített kulcs lehetővé teszi valamelyik első ajtó zárján keresztül az összes ajtó nyitását és zárását. Ha valamelyik első ajtó nyitva van, vagy nem megfelelően van becsukva, a központi zár nem működik.



A távirányítónak nagy hatósugara van, mely nagy távolságról is lehetővé teszi az ajtózárok működtetését. Ügyeljünk az ajtózárok véletlenszerű nyitásának elkerülésére, mert a távirányító még a zsebünkben is működőképes.

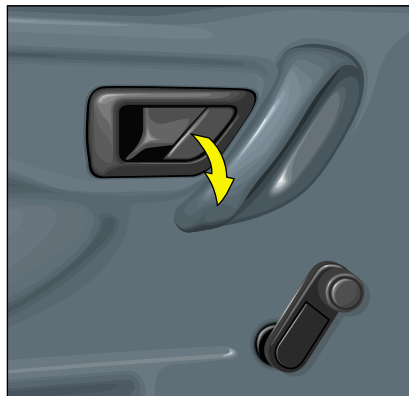
* Változattól függően.

ELSŐ AJTÓ

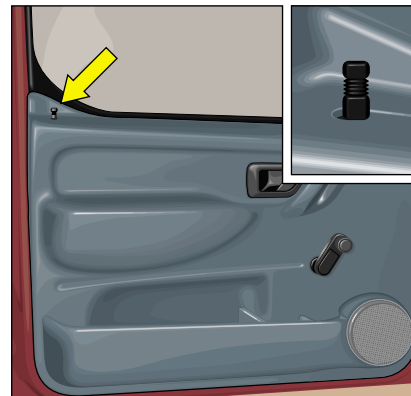
**Nyitás kívülről**

Az első ajtózáras nyitásához illesszük be megfelelően a kulcsot, majd fordítsuk el a gépkocsi első része felé, vagy működtessük a távirányítót.

Húzzuk a nyitófogantyút magunk felé.

**Nyitás belülről**

Húzzuk a nyitófogantyút magunk felé (az ajtózáras nyitott és zárt helyzetében egyaránt működtethetők).

**Zárás belülről**

A vezetőoldali ajtón levő reteszelőgomb lenyomásával az elektromos központi zár működésbe lép az első ajtók csukott helyzetében.

OLDALSÓ TOLÓAJTÓK *

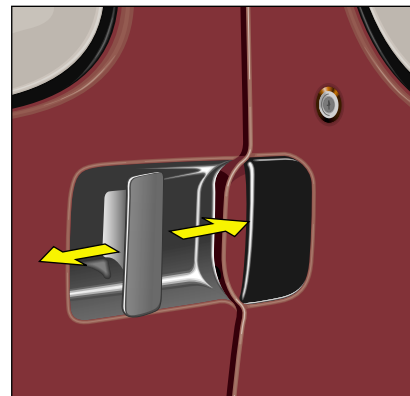
Nyitás kívülről

Reteszeljük ki a tolóajtó zárját a távirányítóval.

Nyításhoz toljuk a nyitófogantyút a gépkocsi hátsó része felé és csúsztassuk el az ajtót a rögzítő ütközőjéig.

A tolóajtó reteszelődik és nem záródik be lejtőn történő megállás esetén.

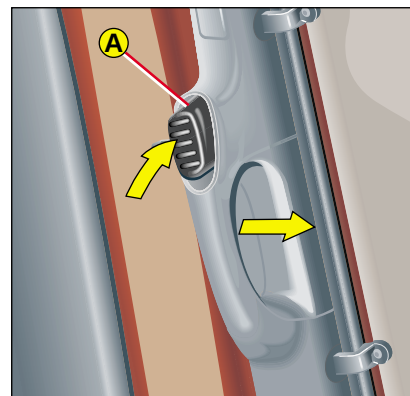
Záráshoz toljuk a nyitófogantyút a gépkocsi első része felé és csúsztaszuk el az ajtót.

**Nyitás belülről**

Nyításhoz nyomjuk meg a nyitófogantyún található **A** kireteszelőgombot és csúsztassuk el az ajtót a gépkocsi hátsó része felé.

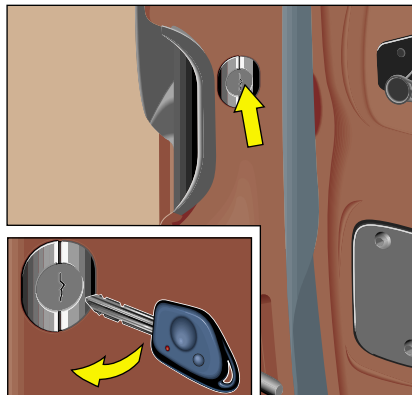
Záráshoz nyomjuk meg az **A** gombot az ütköző kireteszeléséhez és toljuk el az ajtót a gépkocsi első része felé.

Soha ne közlekedjünk nyitott oldalsó tolóajtókkal.



* Felszereltségtől, vagy országtól függően.

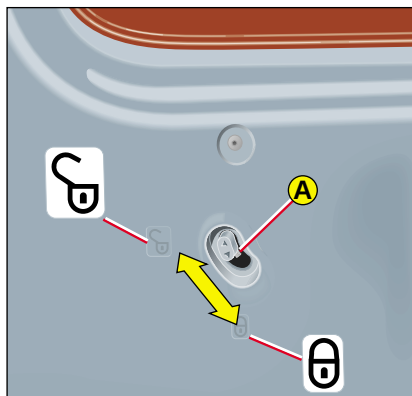
OLDALSÓ TOLÓAJTÓK *

**Gyermekezár**

Megtiltja az ajtók belülről történő nyitását.

Forgassuk el a kapcsolót egynegyed fordulattal, a gyújtáskulcs segítségével.

Ez a berendezés a központi zártól függetlenül működik.

**Reteszelés belülről**

Az **A** reteszelőgomb lenyomása vagy felemelése lehetővé teszi az oldalsó tolóajtó be és kireteszelését.

Soha ne közlekedjünk nyitott oldalsó tolóajtókkal.



Ha az üzemanyagtartály sapkája le van véve, akkor a jobb oldali oldalsó tolóajtó nem nyitható ki.

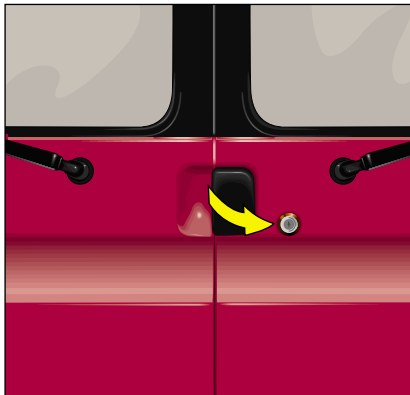
Felfelé nyíló csomagterajtó nyitása *

Nyitáshoz helyezzük a kulcsot az ajtózárra és emeljük meg a nyitófogantyút.

Legyünk figyelemmel a gépkocsi felett rendelkezésre álló szabad magasságra.

* Változattól függően.

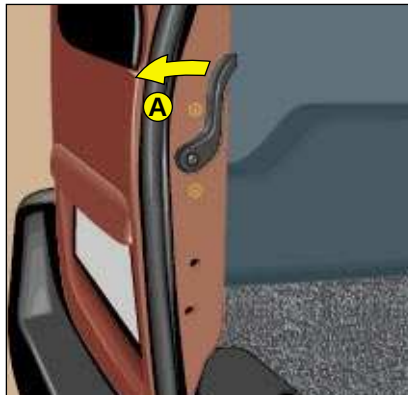
A csomagterajtó nyitása kívülről



Jobb oldali ajtószárny

A csomagterajtó nyitásához fordítsuk el a kulcsot jobbra, illetve működtessük a távirányítót.

Húzzuk a fogantyút magunk felé.

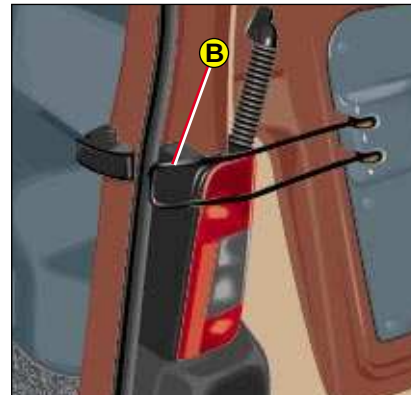


A csomagterajtó 90°-os nyitása

Ellenőrizzük az ajtószárnyak megfelelő rögzítését.

Bal oldali ajtószárny

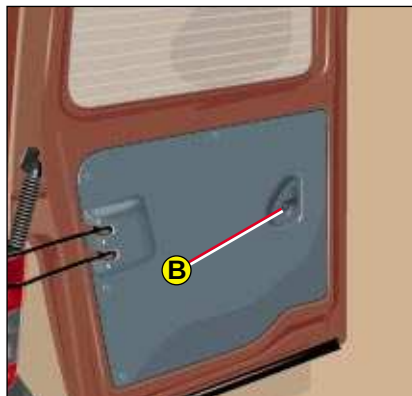
Nyissuk ki az ajtót az **A** kar meghúzásával.



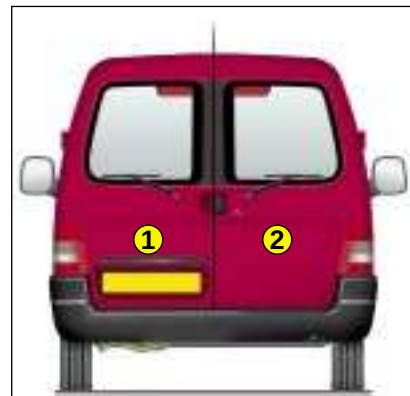
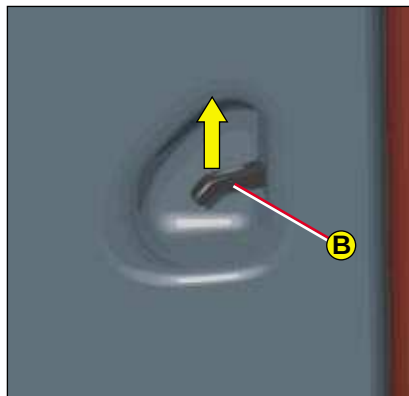
A csomagterajtó 180°-os nyitása

Szabadítsuk ki a **B** kart magunk felé, amikor az ajtószárnyak részben ki vannak nyitva.

Az ajtószárnyak zárásakor ez a kar automatikusan visszatér eredeti helyzetébe.

A hátsó ajtószárnyak belülről történő nyitása

Nyissuk ki az ajtót a **B** kar megemelésével.

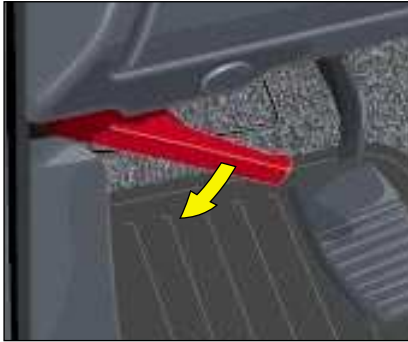


**A CSOMAGTÉRAJTÓ ZÁRÁSAKOR
ELŐSZÖR AZ 1., MAJD A 2.
AJTÓSZÁRNYAT CSUKJUK BE.**

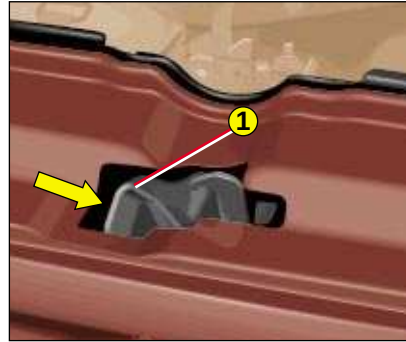
**FIGYELEM**

**A rakodáskor ügyeljünk arra, hogy szabadon hagyjuk
a jobb és a bal oldali ajtószárnynál
levő karok környezetét.**

Motorháztető



Nyitáshoz húzzuk magunk felé a műszerfal bal oldala alatt levő piros színű kart.

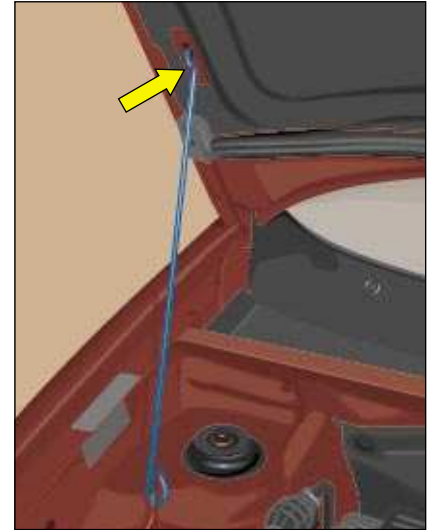


Csúsztassuk kezünket a motorháztető alá, a középső résztől kissé balra.

Toljuk el jobbra a motorháztető pereme alatt levő 1-es kart.

Emeljük fel a motorháztetőt.

Rögzítsük a kitámasztókkal az ábrának megfelelően.

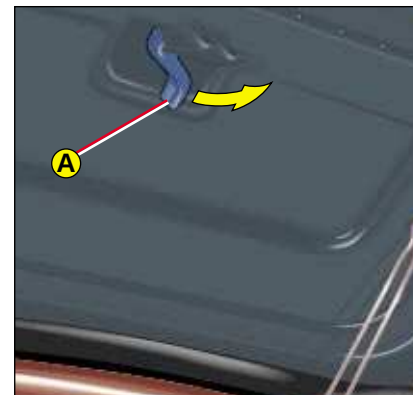
**A motorháztető zárása**

Helyezzük vissza a kitámasztókart a rögzítésébe visszanyomva. Csukjuk le a motorháztetőt és engedjük le.

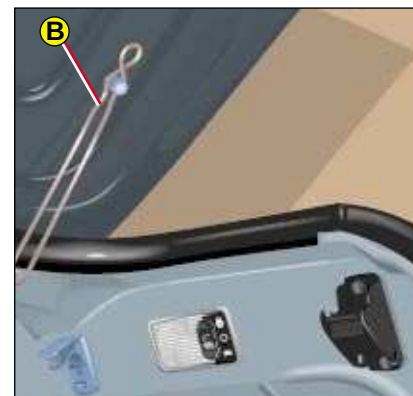
Ellenőrizzük a megfelelő záródását. A motorháztető hangszigetelő anyaggal van ellátva, ezért lecsukásakor ÜGYELJÜNK a jelentős súlyára.

Hátsó tetőnyílás*

A hátsó tetőnyílás fedelének kinyitásához húzzuk meg az **A** kart.



Emeljük meg a fedelet, toljuk el az ütközési pontig, hogy a **B** önbiztosító rögzítések beakadjanak.



A záráshoz ellenőrizzük a támasztórúd (lásd a "Támasztórúd a hosszú rakományokhoz") megfelelő reteszelését.

Engedjük le a hátsó tetőnyílás fedelét, hogy az reteszelődjön.

* Változattól, vagy felszereltségtől függően.

Támasztórúd a hosszú rakományokhoz



Annak érdekében, hogy lehetséges legyen a hosszú rakományok szállítása a hátsó tetőnyíláson keresztül, a gépkocsi egy támasztórúddal van felszerelve. Ez lehetővé teszi a rakomány alátámasztását.

A támasztórúd az **A** kar megemelésével lehajtható.

E művelet közben tartsuk meg a támasztórúdat az ajtóoszlopig történő elmozdulása közben.

A támasztórúd az adott oldalra hajtva marad.

Így lehetőség nyílik a hosszú tárgyak megtartására és a támasztórúd egy kézzel történő visszaállításához.

Ellenőrizzük a támasztórúd megfelelő reteszelődsét.



Közvetlenül soha ne támasszuk a rakományt az ajtókra.

Az oldalsó nyílások rögzítési pontoknak is használhatóak.

A hátsó lökhárító úgy van kialakítva, hogy fellépőként is használható.

FIGYELEM

Soha ne közlekedjünk úgy, hogy a támasztórúd nincs a helyén.

A csomagterájtó szárnyainak teljes reteszélése csak helyére tett támasztórúdnál lehetséges.

Ha a tetőnyílás fedele nyitva van, ügyeljünk az alacsony helyeken történő áthaladásra.

Használjuk az előírt figyelmeztető jelölést, ha a rakomány túlnyúlása a gépkocsin az egy métert meghaladja.



Zárható tanksapka

A nyitáshoz fordítsuk el a kulcsot negyed fordulattal a gépkocsi hátsó része felé.

Figyelem

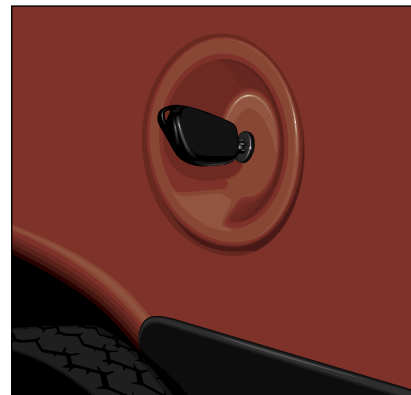
A tanksapka követi a karosszéria vonalát, ezért feltétlenül az ábra alapján helyezzük vissza.

Ha az üzemanyagtartály sapkája le van véve, akkor az oldalsó tolóajtót* nem lehet kinyitni.

Az üzemanyagtartály térfogata : kb. **55 liter** (benzines változat),
illetve **60 liter** (dízelváltozat).

ÜZEMANYAGOK MINŐSÉGE*

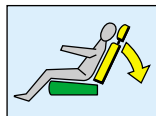
Egy, a betöltőnyílás közelében elhelyezett matricán megtalálhatjuk az engedélyezett üzemanyagok típusát.

**GÁZOLAJ****ÓLOMMENTES BENZIN**

A benzinmotorok RON 95 üzemanyagra vannak kialakítva, mindazonáltal, a legjobb menettulajdonságok elérése érdekében (benzinmotorok esetén) a RON 98-as üzemanyag használatát javasoljuk.

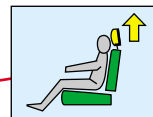
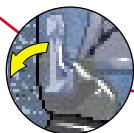
* Felszereltségtől, vagy országtól függően.

FIGYELEM : nem megfelelő minőségű üzemanyag betöltése esetén az üzemanyagtartályt le kell üríteni a motor beindítása előtt.



A háttámla dőlésszögének beállítása*

A dőlésszög beállításához húzzuk a kart hátrafelé (az ülések belső oldalán található) a kívánt dőlésszög eléréséig.



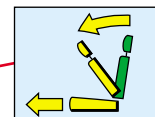
Fejtámla

A magasság beállítása a fejtámla elcsúsztatásával történik. A fejtámlák reteszeléssel vannak ellátva. Kiemelésükhöz húzzuk fel azokat ütközésig, majd nyomjuk meg a reteszelőnyelveket.



Az ülés hosszirányú állítása

Emeljük meg a bal oldalon levő kart és állítsuk be a kívánt helyzetet.



A hátsó ülésék megközelítése

Lásd a "A HÁTSÓ ÜLÉSEK MEGKÖZELÍTÉSE" oldalt.



A gépjármű dokumentációinak elhelyezése

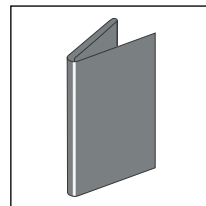
A vezetőülés fiókjá feletti rakodórekesz.

Fiók a vezetőülés alatt

A fiókot nyitásához előzetesen kissé emeljük meg, majd húzzuk ki előre.

Ülések fűtése* (lásd a "A GÉPKOCSIVEZETŐ KÖRNYEZETE" oldalt).

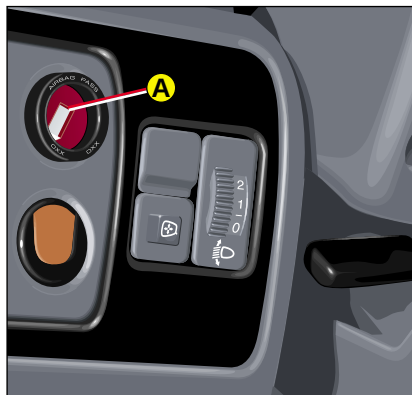
* Változottól, vagy országtól függően.





Ne helyezünk el gyermekülést az első utasülésen, ha a gépkocsi utasoldali légzsákkal van felszerelve.

Felszereltségtől függően, az utasoldali légzsák semlegesíthető (lásd az alábbiakban).



Az utasoldali légzsák semlegesítése*

- Levett gyújtásnál, helyezzük a gyújtáskulcsot az **A** kapcsolóba.
- Fordítsuk el a kulcsot az **OFF** helyzetbe, az utasoldali légzsák semleges.
- A kombinált kijelzőegységen lévő visszajelző lámpa ráadott gyújtásnál folyamatosan világít (a visszajelző lámpa villogása meghibásodást jelez).

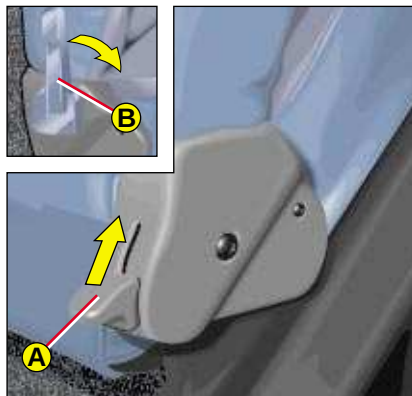
Az utasoldali légzsák működésbe helyezése

- Ne felejtjük el a légzsák működésének aktiválását, ennek érdekében, levett gyújtásnál:
- Helyezzük a gyújtáskulcsot a kapcsolóba és fordítsuk el az **ON** helyzetbe, az utasoldali légzsák aktív.
- A kombinált kijelzőegységben lévő jelzőlámpa a gyújtás ráadásakor 6 másodpercig világít.

* Felszereltségtől függően.

A biztonsági öv használata kötelező és együtt kell használni a frontális légzsákkal.

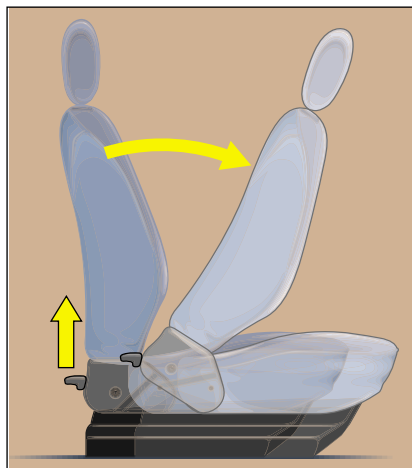
Soha ne semlegesítse az utasoldali légzsákat egy utas jelenléte esetén (kivéve a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülés esetén).

**Beállítási helyzetüket megőrző első ülések***

Az első ülések egy olyan szerkezettel vannak ellátva, mely lehetővé teszi az eredeti helyzet visszaállítását a hátsó ülések megközelítését követően.

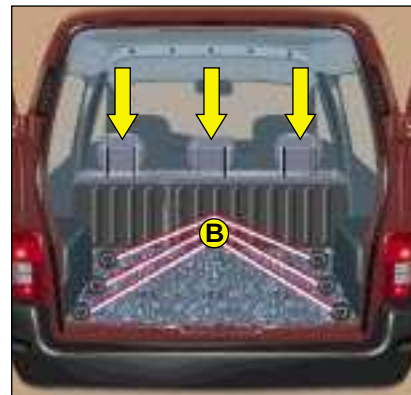
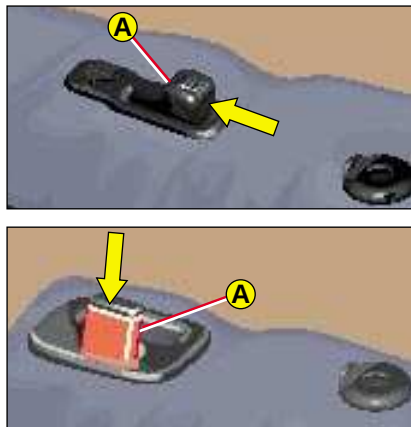
A hátsó ülések megközelítése*

Emeljük meg az **A** kart, vagy nyomjuk előre a **B** kart, billentsük el a háttámlát, majd toljuk előre az ülést.



Ellenőrizzük eredeti helyzetben az ülés és a háttámla megfelelő reteszelődését

* Változattól, vagy országtól függően.



Hátsó ülések*

A művelet megkezdése előtt

Helyezzük el a középső biztonsági övet a háttámlán kialakított részre (lásd az ábrát), hogy az öv ne sérülhessen meg.

- Húzzuk ki a fejtámlákat (lásd a ÜLÉSEK. oldalt).
- Oldjuk a háttámla rögzítését az **A** gomb megnyomásával.
- Az ülés megfelelő reteszelése esetén a piros jelzőelem nem látható.

Billentsük le teljesen a háttámlát, hogy az ülőrész kiszabaduljon a rögzítéseiből. E művelet során a rögzítőhorgok kiemelkednek (lásd az ábrát).

Az ülés visszahelyezésekor ellenőrizzük, hogy a padlólemezen levő rögzítési pontok nincsenek-e eltömődve és semmi sem akadályozza az ülés megfelelő elhelyezését.

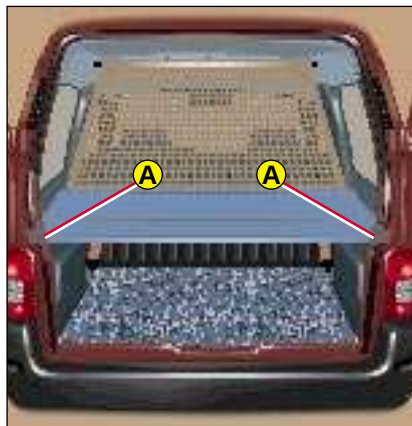
A rakodótér padlólemezen 6 db gyűrű **B** található a csomagok rögzítéséhez (a gépkocsi belső méreteit lásd a MÉRETEK. oldalon). A használati körülmények függvényében szereljük fel a gépkocsit a rakomány rögzítéséhez szükséges megfelelő eszközzel (rács, háló stb.).

Megjegyzés

A fejtámlák tárolásához csúsztassuk be azok rúdait a hátsó ülés összehajtott háttámlája és ülőrésze közé

A biztonság érdekében mindig rögzítsük le megbízhatóan a rakományt.

* Változattól, vagy országtól függően.



A csomagtér takarófedele

A feltekerceselő szerkezettel ellátott takarófedél lehetővé teszi a csomagtér belső részének letakarását.

Húzzuk magunk felé a fedelet.

Rögzítsük a jobb és a bal oldalon levő két csapot az **A** hornyokba.



Feltekerceselés

Húzzuk könnyedén magunk felé, majd emeljük meg a takarófedelet és a kezünkkel kíséjük teljesen végig az automata feltekerceselés útját.



A takarófedél kiszerezése

Nyomjuk meg a feltekerceselő szerkezet valamelyik végét.

Emeljük meg a takarófedelet, hogy az kiszabaduljon.

A takarófedél hálóval együtt is használható. Ebben az esetben állítsuk **B** helyzetbe.

* Változattól függően.

Nyissuk ki a ruhafogas tartóelemén levő fedelet.

Rögzítsük a háló felső részét az **1**-es hornyokba, miután elfordítottuk a rudat negyed fordulattal.

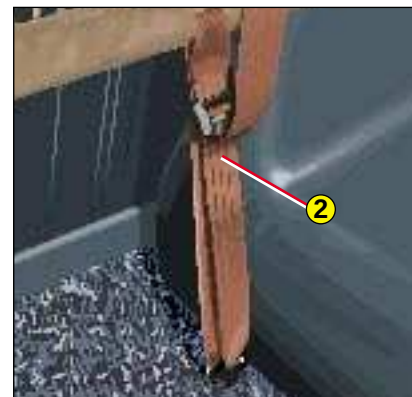
Biztosítsuk a rúd fémes végének megfelelő beilleszkedését a részére kialakított helyre.

Rögzítsük a hevedereket a padlólemezen.

Feszítsük meg a hálót a **2**-es hevederek segítségével.

A háló két helyzetben szerelhető fel: kinyitott, vagy összehajtott hátsó ülésnek megfelelően.

* Változattól függően.



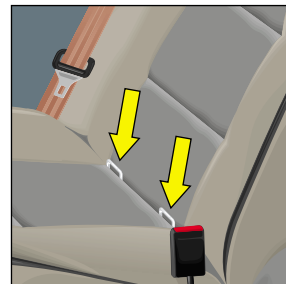
*** "ISOFIX" gyermekülések rögzítése :**

A jobb hátsó ülőrészen elhelyezett ISOFIX rögzítések lehetővé teszik egy, az UTAC által, a márkakereskedésekben forgalmazott gépjárművek számára jóváhagyott, sajátos gyermekülés felszerelését.

A gyermekülésbe beépített reteszelőelemek összekapcsolódnak az isofix rögzítésekkel és egy biztonságos és gyors szerelést tesznek lehetővé. A biztonsági övek egyidejű használata kötelező a "menetiránnyal szemben" elhelyezett gyermekülés esetén.

Az "ISOFIX" ülések hátul történő felszerelésére vonatkozó előírás

A gépjármű jobb első ülését helyezzük TELJESEN HÁTRATOLT HELYZETBE, FÜGŐLEGES HATTAMLÁVAL.

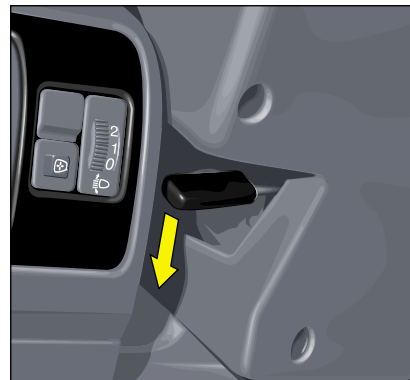


* Felszereltségtől, vagy országtól függően.

A kormánykerék magasságban állítható.

A gépkocsi **álló helyzetében** először a vezetőülést állítsuk be a legkedvezőbb helyzetbe.

Oldjuk a kormányoszlop rögzítését a kar előretolásával.



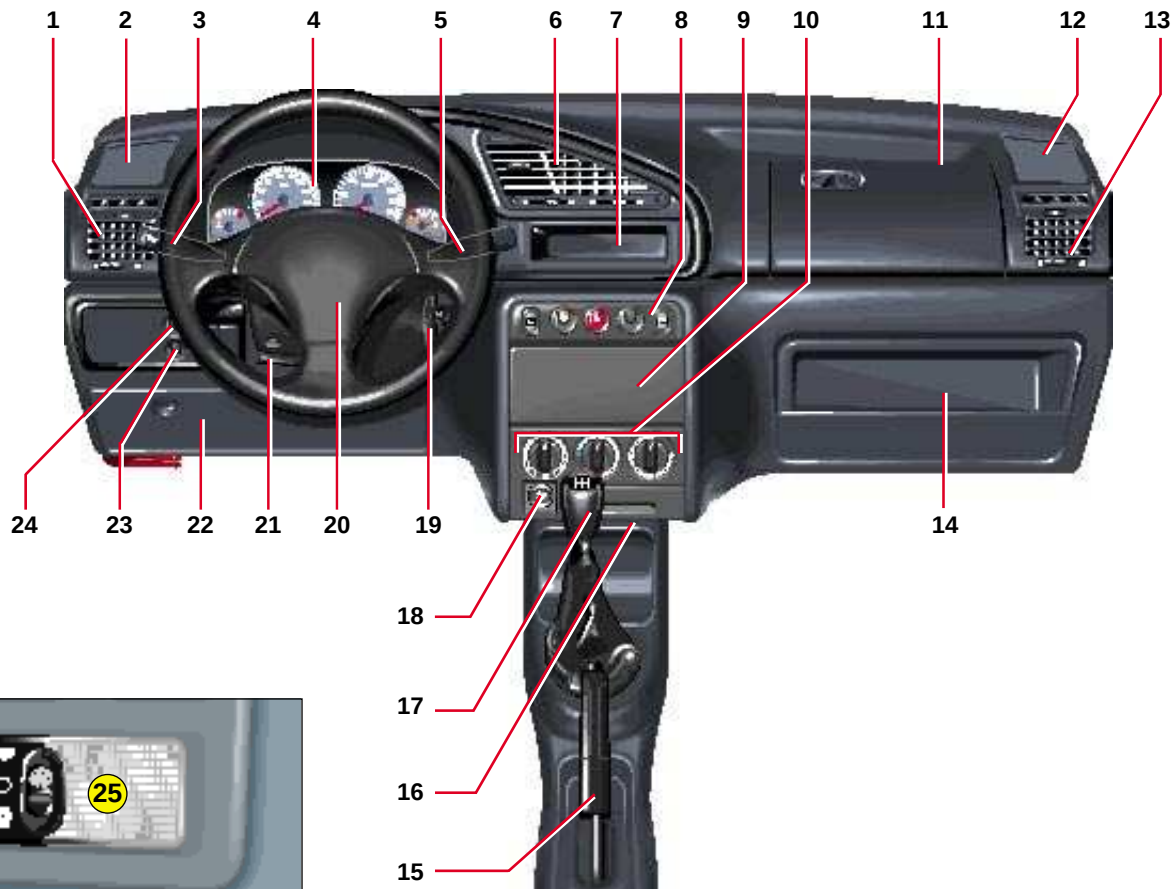
Állítsuk be a kormánykerék magasságát, majd rögzítsük a kormányoszlopot a kar magunk felé húzásával.

Ügyeljünk arra, hogy megfelelően áttekinthessük a kijelzőegység műszereit és visszajelző lámpáit.



FONTOS

Biztonsági okokból ezeket a beállításokat csak álló gépkocsinál végezzük.

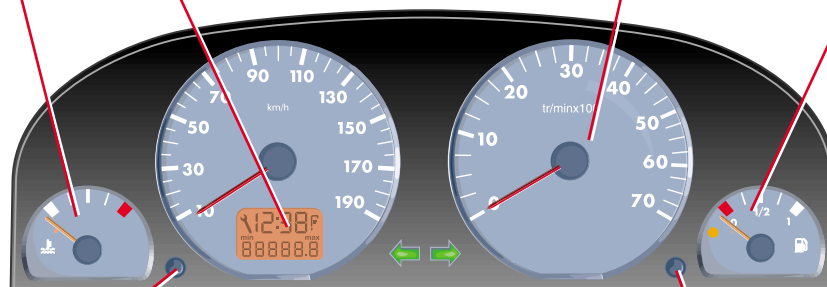


- 1 Bal oldali levegőbefúvó nyílás.
- 2 Bal oldali hangszóró.
- 3 Kapcsolókar:
 - Kürt,
 - Világítás,
 - Irányjelzők,
 - Hátsó ködlámpa.
- 4 Kombinált kijelzőegység.
- 5 Kapcsolókar :
 - Első ablaktörő,
 - Hátsó ablaktörő,
 - Ablakmosó.
- 6 Középső levegőbefúvó nyílás.
- 7 Autórádió/CB/rádiótelefon részére kialakított hely.
- 8 Kapcsolók:
 - Elektromos ablakemelők,
 - Hátsó ablak, külső visszapillantó tükrök fűtése,
 - Légh kondicionáló berendezés,
 - Elakadásjelző,
 - Ülések fűtése.
- 9 Autórádió helye, vagy tárolórekesz.
- 10 Fűtéskapcsoló.
- 11 Felső kesztyűtartó, vagy utasoldali légzsák.
- 12 Jobb oldali hangszóró.
- 13 Jobb oldali levegőbefúvó nyílás.
- 14 Alsó kesztyűtartó.
- 15 Kézifék.
- 16 Hamutartó.
- 17 Sebességváltó kar.
- 18 Szivargyújtó.
- 19 Gyújtáskapcsoló.
- 20 Vezetőoldali légzsák.
- 21 Kormánykerék beállítókarja.
- 22 Biztosítékdoboz fedele.
- 23 Kapcsolók:
 - Utasoldali elektromos visszapillantó tükrök,
 - Fényszórómagasság-állítás.
- 24 Kulcsos kapcsoló:
 - Utasoldali légzsák aktiválása/semlegesítése.
- 25 Mennyezetlámpa.

* Változattól függően.

Kijelző :

- Szervizintervallum-kijelző.
- Motorolajszint-kijelző (dízel).
- Összkilométer-számláló.
- Napi kilométer-számláló.
- Digitális óra.

Fordulatszámérő**Üzemanyagszint-jelző****Hűtőfolyadék hőmérséklet-kijelző****Kijelző vezérlése :**

- Összkilométer-számláló
- Napi kilométer-számláló
- Napi kilométer-számláló nullázása

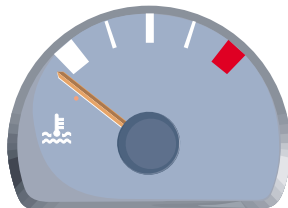
Műszerfal megvilágítását szabályozó ellenállás

Lásd I-17

Pontos idő beállítása

Lásd I-17

* Változottól vagy országtól függően.



Hűtőfolyadék hőmérséklet-kijelző

Normális működés esetén a hűtőfolyadék 100 °C-ot, vagy annál nagyobb hőmérsékletet ér el.

Fokozott igénybevétel esetén, illetve meleg környezetben a mutató elérheti a piros zónát.

Ha a mutató elérte a piros zónát, és villog a STOP visszajelző lámpa, azonnal álljunk meg, vegyük le a gyújtást, a **motorhűtő-ventilátor ezt követően még egy bizonyos ideig működhet**, hagyjuk lehűlni a motort a fejezetben (Karbantartás-"Folyadékszintek, ellenőrzések") előírt óvintézkedések figyelembevételével.

A motor túlmelegedésének sok oka lehet, ezért forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.



Üzemanyagszint-jelző

Amikor a minimális üzemanyagszint visszajelző lámpája tartósan világít, vízszintes talajon a tartalék kb. 7 liter.

Üzemanyagtartály térfogata (liter):

Benzines : 55

Dízel : 60

* Változattól vagy országtól függően.

Többfunkciós kijelző

A gyújtás ráadását követően a kijelzőn a következő látható:

- Szervizintervallum-kijelző

A következő átvizsgálásig megtehető kilométerek számáról ad felvilágosítást (a karbantartási tervnek megfelelően).

Működés

A gyújtás ráadását követően az összkilométer-számlálón a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma látható.

Példa: a következő átvizsgálásig a következő távolságot tehetjük meg.



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer - számláló visszaáll a normális működésre, és a kijelzőn az összes, vagy a napi megtett kilométerek száma látható.



A következő átvizsgálásig 1000 km-nél kevesebb távolság tehető meg.

Példa: a következő átvizsgálásig még 900 km-t tehetünk meg.

A gyújtás ráadását követő 5 másodpercen keresztül a kijelzőn a következő látható:



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer-számláló visszaáll a normális működésre, a kulcsszimbólum azonban égve marad.

Ez a kijelzés a rövidesen elvégzendő átvizsgálásra figyelmeztet.

A kijelző az összes, vagy a napi megtett kilométerek számát mutatja.



Túlléptük az átvizsgálásig megtehető kilométerek számát.

A gyújtás minden egyes ráadását követően 5 másodpercig a kulcsszimbólum és a túllépett kilométerek száma villog.

Példa: 300 km-rel túlléptük az átvizsgálásig megtehető kilométerek számát.

A gépkocsi átvizsgálását sürgősen el kell végezni.



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer számláló visszaáll a normális működésre, a kulcsszimbólum azonban égve marad.



A karbantartás gyakorisága

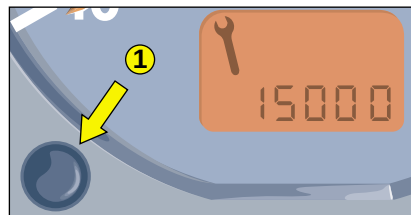
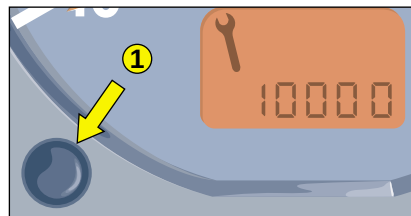
Amennyiben a gépkocsinkat bizonyos esetekben, különösen nehéz körülmények között üzemeltetjük, akkor a karbantartást a csökkentett szervizintervallumokat tartalmazó különleges feltételeknek megfelelő karbantartási terv alapján kell végrehajtani (lásd az Időszakos vizsgálatok című füzetet).

Megjegyzés: ha a két olajcsere közötti maximum időt elérjük az adott kilométerhatáron belül, a karbantartásra utaló kulcsszimbólum kigyullad.



A karbantartás gyakoriságának megváltoztatása:

- Vegyük le a gyújtást.
- Nyomjuk le és tartjuk lenyomva az 1-es gombot.
- Adjuk rá a gyújtást.
- Ekkor a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma villog a kijelzőn.
- Azonnal engedjük el a gombot.
- A kijelzőn a beállított karbantartási intervallum látható.
- Az 1-es gomb többszöri rövid lenyomásával válasszuk ki a kívánt beállítást.



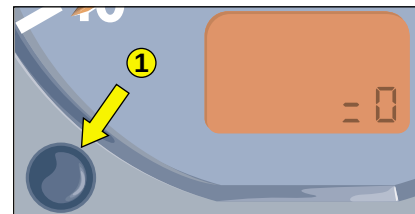
- Amikor a kijelzőn a megfelelő beállítás látható, tartjuk lenyomva az 1-es gombot 10 másodpercig a beállítás érvényesítéséhez (a kívánt beállítási érték 10 másodpercig villog).

Érvényesítéshez engedjük el a gombot, ha a kijelző már nem villog.

Nullázás

Ezt a műveletet a márkaszervizünkben minden átvizsgálás után elvégzik. Mindenesetre, ha az átvizsgálást magunk végezzük, a nullázást a következőképpen végezzük el:

- Vegyük le a gyújtást.
- Nyomjuk le és tartjuk lenyomva az 1-es gombot.
- Adjuk rá a gyújtást.
- Ekkor a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma villog a kijelzőn.
- Tartjuk lenyomva 10 másodpercig az 1-es gombot.
- A kijelzőn ezt követően =0 felirat látható és a kulcsszimbólum eltűnik.



* Változattól vagy országtól függően.

Többfunkciós kijelző

A gyújtás ráadását követően a kijelzőn a következő látható:

- Szervizintervallum-kijelző.
- Motorolajszint-kijelző (Dízel).
- Összkilométer-számláló.
- Pontos idő.

Motorolajszint-kijelző (Dízel)

Gyújtásráadásakor a szervizintervallumot jelzi ki néhány másodpercre, majd a motorolajszint kerül kijelzésre körülbelül 10 másodpercre.



Maxi



Mini

Ellenőrizzük az olajszintet az olajszintmérő pálcával.

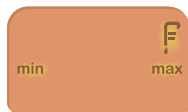
A motor leállítását követő legalább 10 perc elteltével, a jármű vízszintes helyzetében végezzük el az ellenőrzést.



Olajhiány (a szegmensek villogása)

Feltétlenül egészítsük ki a szintet.

Fennáll a motor megromlásának veszélye.

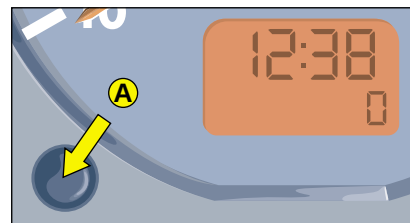
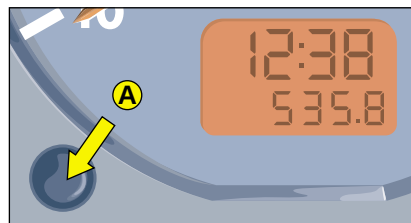
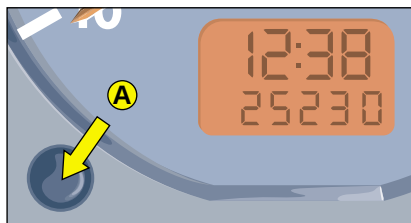


A kijelző villogása egy működési rendellenességet jelez.

Forduljunk a márkahálózat valamelyik szervizéhez.

* Változattól vagy országtól függően.

Össz kilométer-számláló és napi kilométer-számláló



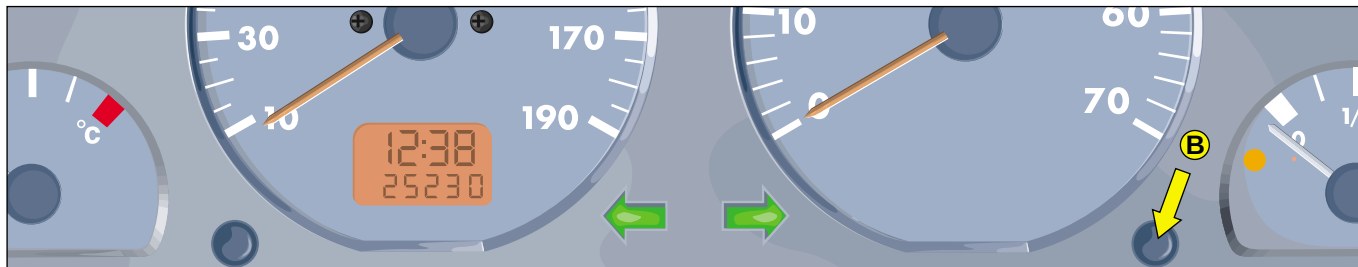
Az A gomb megnyomásakor váltakozva kerülnek kijelzésre az összkilométer-számláló és a napi kilométer-számláló értékei

Napi kilométer-számláló nullázása

Az **A** gomb hosszan tartó lenyomásakor a kijelző háromszor villog és **0**-át jelez ki.

* Változattól vagy országtól függően.

Digitális óra



1 - A beállítást **ráadott gyújtásnál, álló motornál** végezzük, a **B** gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával, az órák villognak.

Az órák beállítása

2 - **Rövid ideig megnyomva** a **B** gombot, lassú beállítás. **Hosszan tartóan megnyomva**, gyors beállítás.
Amennyiben 5 másodpercig nem nyomjuk meg a gombot: az órák memorizálásra kerültek, a percek villognak.

A percek beállítása

3 - **Rövid ideig megnyomva** a **B** gombot, lassú beállítás. **Hosszan tartóan megnyomva**, gyors beállítás.
Amennyiben 5 másodpercig nem nyomjuk meg a gombot: a percek memorizálásra kerültek.

Megjegyzés: a vezetőoldali ajtó nyitásakor az óra kijelzése világítani kezd és az ajtózáras után 1 percre alszik ki. Ha az ajtó nyitva marad, a kijelzés 10 perc elteltével alszik ki.

Többfunkciós kijelző

A gyújtás ráadását követően a kijelzőn a következő látható:

- Szervizintervallum-kijelző.
- Motorolajszint-kijelző (Dízel).
- Összkilométer-számláló.
- Pontos idő.

Motorolajszint-kijelző (Dízel)

Gyújtásráadásakor a szervizintervallumot jelzi ki néhány másodpercre, majd a motorolajszint kerül kijelzésre körülbelül 10 másodpercre.



Maxi



Mini

Ellenőrizzük az olajszintet az olajszintmérő pálcával.

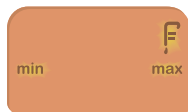
A motor leállítását követő legalább 10 perc elteltével, a jármű vízszintes helyzetében végezzük el az ellenőrzést.



Olajhiány (a szegmensek villogása)

Feltétlenül egészítsük ki a szintet.

Fennáll a motor megromlásának veszélye.

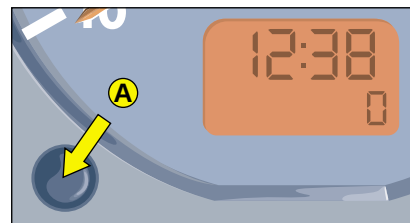
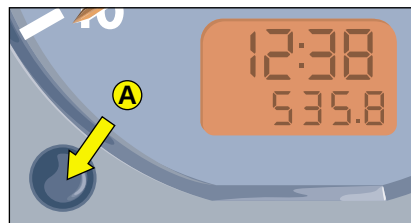
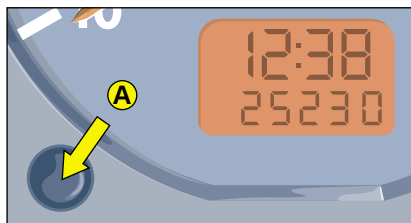


A kijelző villogása egy működési rendellenességet jelez.

Forduljunk a márkahálózat valamelyik szervizéhez.

* Változattól vagy országtól függően.

Össz kilométer-számláló és napi kilométer-számláló



Az A gomb megnyomásakor váltakozva kerülnek kijelzésre az összkilométer-számláló és a napi kilométer-számláló értékei

Napi kilométer-számláló nullázása

Az **A** gomb hosszan tartó lenyomásakor a kijelző háromszor villog és **0**-át jelez ki.

* Változattól vagy országtól függően.

Többfunkciós kijelző

A gyújtás ráadását követően a kijelzőn a következő látható:

- Szervizintervallum-kijelző

A következő átvizsgálásig megtehető kilométerek számáról ad felvilágosítást (a karbantartási tervnek megfelelően).

Működés

A gyújtás ráadását követően az összkilométer-számlálón a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma látható.

Példa: a következő átvizsgálásig a következő távolságot tehetjük meg.



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer - számláló visszaáll a normális működésre, és a kijelzőn az összes, vagy a napi megtett kilométerek száma látható.



A következő átvizsgálásig 1000 km-nél kevesebb távolság tehető meg.

Példa: a következő átvizsgálásig még 900 km-t tehetünk meg.

A gyújtás ráadását követő 5 másodpercen keresztül a kijelzőn a következő látható:



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer-számláló visszaáll a normális működésre, a kulcsszimbólum azonban égve marad.

Ez a kijelzés a rövidesen elvégzendő átvizsgálásra figyelmeztet.

A kijelző az összes, vagy a napi megtett kilométerek számát mutatja.



Túlléptük az átvizsgálásig megtehető kilométerek számát.

A gyújtás minden egyes ráadását követően 5 másodpercig a kulcsszimbólum és a túllépett kilométerek száma villog.

Példa: 300 km-rel túlléptük az átvizsgálásig megtehető kilométerek számát.

A gépkocsi átvizsgálását sürgősen el kell végezni.



A gyújtás ráadása után 5 másodperccel az összkilométer számláló visszaáll a normális működésre, a kulcsszimbólum azonban égve marad.



A karbantartás gyakorisága

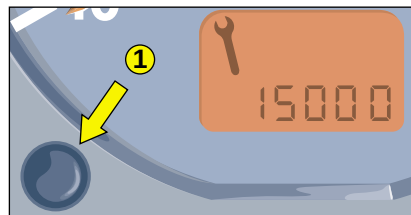
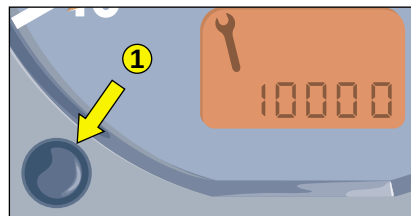
Amennyiben a gépkocsinkat bizonyos esetekben, különösen nehéz körülmények között üzemeltetjük, akkor a karbantartást a csökkentett szervizintervallumokat tartalmazó különleges feltételeknek megfelelő karbantartási terv alapján kell végrehajtani (lásd az Időszakos vizsgálatok című füzetet).

Megjegyzés: ha a két olajcsere közötti maximum időt elérjük az adott kilométerhatáron belül, a karbantartásra utaló kulcsszimbólum kigyullad.



A karbantartás gyakoriságának megváltoztatása:

- Vegyük le a gyújtást.
- Nyomjuk le és tartjuk lenyomva az 1-es gombot.
- Adjuk rá a gyújtást.
- Ekkor a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma villog a kijelzőn.
- Azonnal engedjük el a gombot.
- A kijelzőn a beállított karbantartási intervallum látható.
- Az 1-es gomb többszöri rövid lenyomásával válasszuk ki a kívánt beállítást.



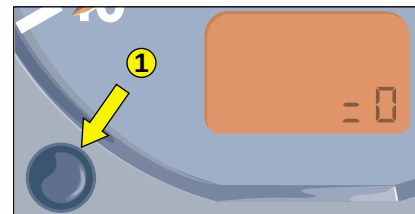
- Amikor a kijelzőn a megfelelő beállítás látható, tartjuk lenyomva az 1-es gombot 10 másodpercig a beállítás érvényesítéséhez (a kívánt beállítási érték 10 másodpercig villog).

Érvényesítéshez engedjük el a gombot, ha a kijelző már nem villog.

Nullázás

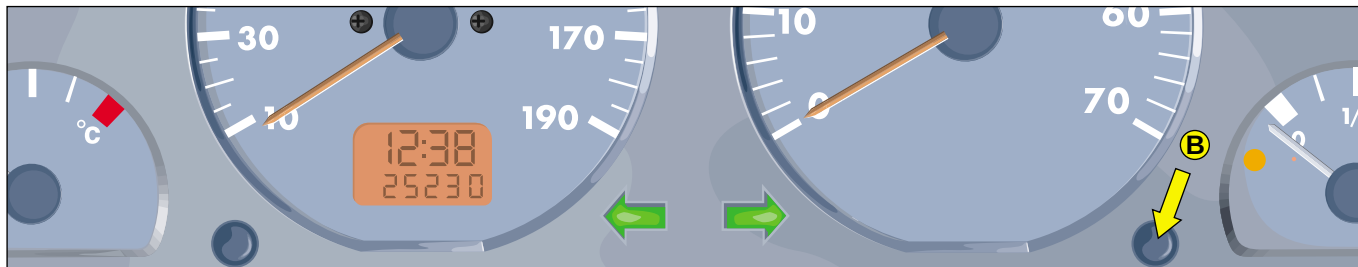
Ezt a műveletet a márkaszervizünkben minden átvizsgálás után elvégzik. Mindenesetre, ha az átvizsgálást magunk végezzük, a nullázást a következőképpen végezzük el:

- Vegyük le a gyújtást.
- Nyomjuk le és tartjuk lenyomva az 1-es gombot.
- Adjuk rá a gyújtást.
- Ekkor a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma villog a kijelzőn.
- Tartjuk lenyomva 10 másodpercig az 1-es gombot.
- A kijelzőn ezt követően =0 felirat látható és a kulcsszimbólum eltűnik.



* Változattól vagy országtól függően.

Digitális óra



1 - A beállítást **ráadott gyújtásnál, álló motornál** végezzük, a **B** gomb 3 másodpercnél hosszabb ideig történő megnyomásával, az órák villognak.

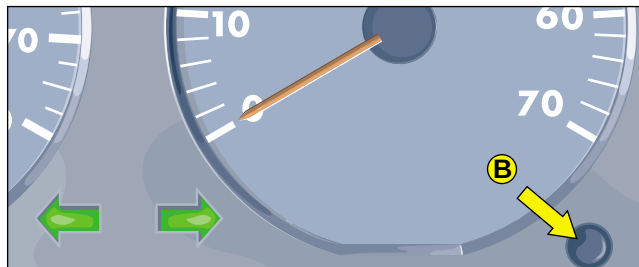
Az órák beállítása

2 - **Rövid ideig megnyomva** a **B** gombot, lassú beállítás. **Hosszan tartóan megnyomva**, gyors beállítás.
Amennyiben 5 másodpercig nem nyomjuk meg a gombot: az órák memorizálásra kerültek, a percek villognak.

A percek beállítása

3 - **Rövid ideig megnyomva** a **B** gombot, lassú beállítás. **Hosszan tartóan megnyomva**, gyors beállítás.
Amennyiben 5 másodpercig nem nyomjuk meg a gombot: a percek memorizálásra kerültek.

Megjegyzés: a vezetőoldali ajtó nyitásakor az óra kijelzése világítani kezd és az ajtózáras után 1 percre alszik ki. Ha az ajtó nyitva marad, a kijelzés 10 perc elteltével alszik ki.

Megvilágítás-szabályozó ellenállás

A beállítást **járó motornál és bekapcsolt helyzetjelző világításnál** kell elvégezni a **B** gomb megnyomásával.

- **Egymást követően többször megnyomva** a kombinált kijelzőegység megvilágítása fokozatosan változik.
- **Lenyomva tartva** a megvilágítás gyorsan változik.



Bal oldali irányjelző visszajelző lámpa

Lásd a "JELZŐBERENDEZÉSEK" oldalt.



Jobb oldali irányjelző visszajelző lámpa

Lásd a "JELZŐBERENDEZÉSEK" oldalt.

Az irányjelző lámpák az elakadásjelző bekapcsolásakor egyszerre villognak.



Tompított fényszóró

Lásd a "JELZŐBERENDEZÉSEK" oldalt.



Fényszóró

Lásd a "JELZŐBERENDEZÉSEK" oldalt.



Hátsó ködlámpa

Lásd a "JELZŐBERENDEZÉSEK" oldalt.



ABS rendszer:

Lásd "FÉKEK".



Izzítás-visszajelző lámpa (dízelmotor esetén)

Lásd a ELINDULÁS fejezetben levő motorindítási módokat.

* Változattól függően.



Minimális yadékszint jelző lámpa

hűtőfol-
vissza-

Ha a jelzőlámpa kigyulad, azonnal álljunk meg. Ellenőrizzük a szintet a jelzett előírások betartásával (lásd a FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK-es fejezetet).



Akkumulátortöltés visszajelző lámpa

A motor működése közben nem szabad kigyuladnia. Ha folyamatosan világít, keressük fel a márkahálózat legközelebbi szervizét.



A z o n n a l i m e g á l l á s r a f i g y e l m e z t e t ő j e l z ő l á m p a

Egy másik figyelmeztető lámpával egyidőben gyullad ki, vagy ha a motorhűtőfolyadék-hőmérséklet elérte a maximális értéket.



M o t o r o l a j n y o m á s v i s s z a j e l z ő l á m p a

Amikor menet közben kigyullad, állítsuk le a motort, ellenőrizzük az olajszintet (Lásd a FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK-es fejezetet).

Amennyiben megfelelő olajszint esetén is égve marad, forduljunk a hálózat legközelebbi márkaszervizéhez.



Kézifék behúzott állapotát és fékfolyadékszintet jelző figyelmeztető lámpa

Ez a visszajelző lámpa jelzi, hogy a kézifék be van húzva, vagy nem megfelelően lett kiengedve. Ugyanakkor jelzi az elégtelen fékfolyadékszintet. Lásd a FÉKEK, FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK-es fejezeteket.

A visszajelző lámpa ugyanakkor az elektronikus fékerő-elosztó hibáját is jelezheti.



Motor-öndiagnosztika visszajelző lámpa

Amennyiben kigyullad, vagy villogni kezd, az a gyújtás, vagy a befecskendező-rendszer, vagy a környezetvédelmi rendszer meghibásodását jelzi (országától függően).

Forduljunk sürgősen a márkahálózat valamelyik szervizéhez.



Légzsák állapotát jelző lámpa

Lásd a LÉGZSÁKRENDSZER-es fejezetet.



Nyitott ajtóra figyelmeztető visszajelző lámpa

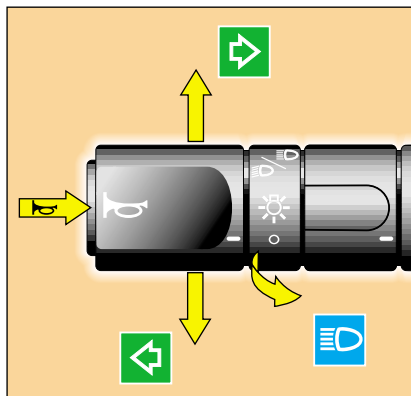
A gyújtás ráadásakor kigyullad.

Kialszik, amennyiben az ajtók megfelelően be vannak zárva.



Kulcsos elektronikus indításgátló visszajelző lámpa

A gyújtás ráadását követően gyullad ki, ha az elektronikus indításgátló berendezés nem ismeri fel a kulcsot.



Kürt

Nyomjuk meg a kar végén levő gombot.

Fénykürt

Húzzuk magunk felé a kart.

A fénykürt levett gyújtásnál is használható.



Irányjelző lámpák

Balra: toljuk a kart lefelé.

Jobbra: toljuk a kart felfelé.

Irányváltoztatáskor a kart az ütközési ponton túlra toljuk el. A kar a kormánykerék visszafordításakor automatikusan alaphelyzetbe tér vissza.

Elakadásjelző

Bekapcsoláskor az összes irányjelző lámpa egyidejűleg villog.

Az elakadásjelzőt csak veszély esetén, sürgős megálláskor, vagy szokatlan vezetési körülmények esetén használjuk.

Az elakadásjelző levett gyújtásnál is működőképes.

Ha bekapcsolt elakadásjelzővel közlekedünk, az irányjelző lámpák nem tölthetik be feladatukat.

VILÁGÍTÁSKAPCSOLÓ (A gyűrű)



Összes világítás kikapcsolva

Fordítsuk el az **A** gyűrűt a nyíl irányába.



Helyzetjelző világítás bekapcsolva

Ekkor a kijelzőegység megvilágítása is bekapcsolódik.

Fordítsuk el az **A** gyűrűt a nyíl irányába.



Tompított fényszóró/fényszóró

A tompított fényszóróról fényszóróra történő kapcsoláshoz (és fordítva) húzzuk a kart ütközésig magunk felé.

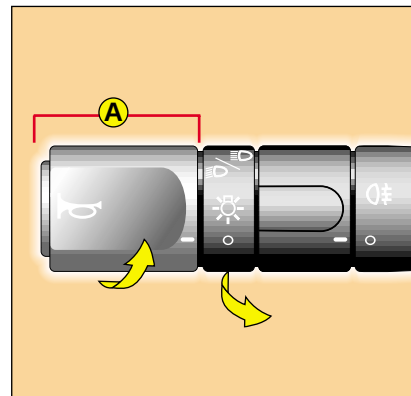
Bekapcsolva felejtett lámpákra figyelmeztető hangjelzés

Levelt gyújtásnál valamelyik első ajtó nyitásakor lép működésbe, jelezve, hogy a lámpák bekapcsolva maradtak.

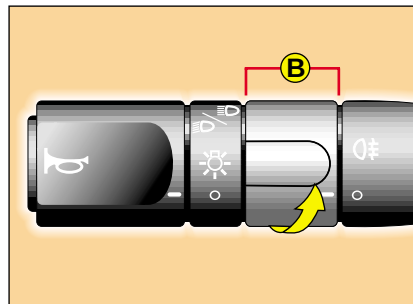
Az ajtó becsukásakor, a lámpák kikapcsolásakor, vagy a gyújtás ráadásakor a figyelmeztető hangjelzés megszűnik.

Fényszórók időzített bekapcsolása

Levelt gyújtásnál, a világításkapcsolót magunk felé húzva bekapcsolnak a fényszórók, kikapcsolásuk 1 perc elteltével, önműködően történik, ezalatt például lehetőségünk van elhagyni egy rosszul megvilágított parkolót.



Hátsó ködlámpa

**Hátsó ködlámpa kikapcsolva**

Fordítsuk el a **B** gyűrűt a nyíl irányába.

**Hátsó ködlámpa bekapcsolva**

A visszajelző lámpa kigyullad.

A hátsó ködlámpa csak a tompított fényszóróval vagy a fényszóróval együtt világít.

A tompított fényszóró és a fényszóró kikapcsolásakor a hátsó ködlámpa is kikapcsolódik.

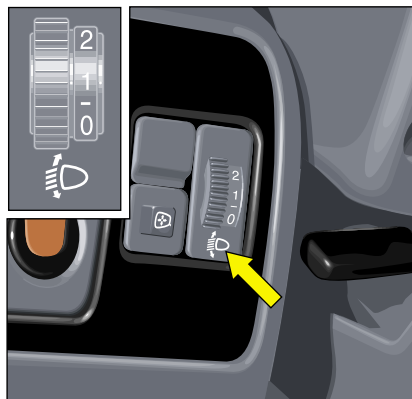
Figyelmeztetés

A hátsó ködlámpát kizárólag ködös időben, vagy hóeséskor használjuk.

A fényszórók beállítása*

A gépkocsi terhelésének függvényében ajánlott elvégezni a fényszórók beállítását.

Azért, hogy elkerüljük a közlekedés többi résztvevőjének zavarását, ugyanakkor biztosítsuk az optimális világítást magunk számára, egy berendezés áll rendelkezésünkre a fényszórók beállítása érdekében.

**Elektromos beállítás***

A műszerfalon a vezetőtől balra található kapcsoló segítségével.

0. Helyzet : a vezető egyedül, vagy 1 utassal.

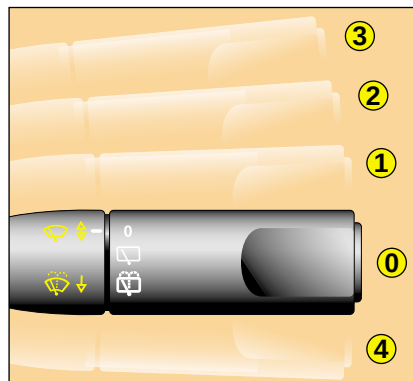
— **Közbenső helyzet :** vezető + 2 utas.

1. Helyzet : vezető + 4 utas.

2. Helyzet : vezető + 4 utas és bőröndök a csomagtartóban.

3. Helyzet : vezető egyedül + maximális terhelés hátul.

* Változattól, vagy országtól függően.



Első ablaktörlő

0 Kikapcsolt helyzet.

1 Szakaszos törlés.

2 Normál törlés.

3 Gyors törlés.

4 Egyszeri törlés.

Toljuk a kart lefelé.

Első ablakmosó

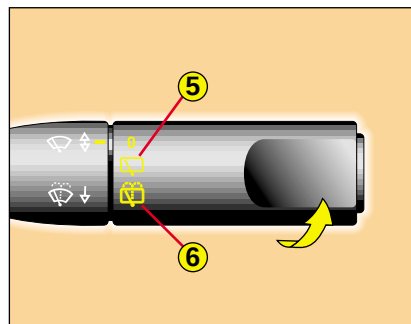
Húzzuk a kart magunk felé. Ebben az esetben az ablaktörlő is bekapcsolódik egy meghatározott időzítés elteltével.

Megjegyzés:

-1-es helyzet: a szakaszos törlési sebesség szabályozása önműködően történik, a gépjárműsebesség függvényében.

-1, 2 vagy 3-as helyzet: leálláskor a törlési sebesség önműködően lecsökken.

-a hátrameneti fokozat kapcsolása, működő első ablaktörlőknél, a hátsó ablaktörlők működésbe lépését eredményezi.



5 Hátsó ablaktörlő

Fordítsuk el a kapcsolót előre, a szakaszos hátsó ablaktörlés ekkor bekapcsolódik.

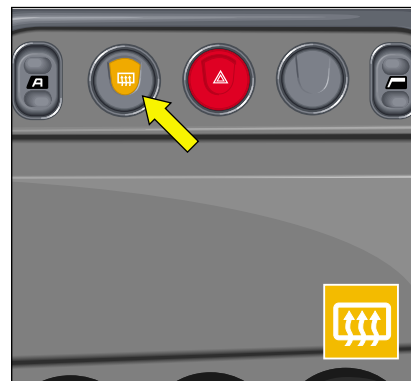


6 Hátsó ablakmosó

Fordítsuk el a kapcsolót előre, a hátsó ablakmosás és az ablaktörlés ekkor bekapcsolódik.



A kapcsoló elengedésekor az ablaktörlő még kb. négyszer letörli az ablakot, majd kikapcsolódik.



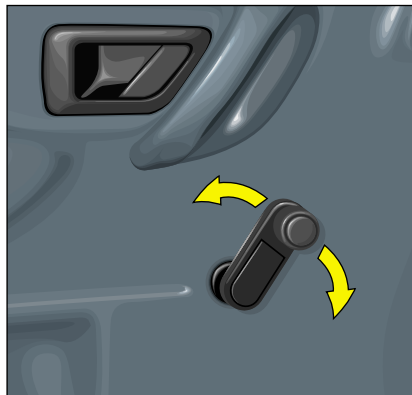
Elektromos páramentesítés*:

Felszereltségtől függően a hátsó ablakfűtés, a visszapillantó tükrök fűtése, vagy mindkettő bekapcsolódik.

A visszajelző lámpa kb. 12 perc elteltével kikapcsolódik, jelezve a páramentesítés automatikus kikapcsolódását, elkerülve így a túlzott áramfogyasztást. A kapcsoló megnyomásakor a páramentesítés kikapcsolódik, újbóli megnyomásakor pedig 12 percig ismét működik.

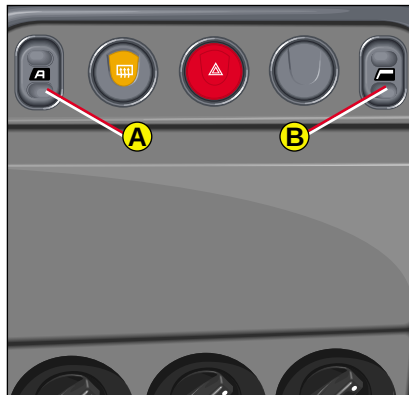
Az elektromos páramentesítés csak járó motornál használható.

* Változattól, vagy országtól függően.



Mechanikus ablakemelő

Az ablak felemeléséhez, vagy leengedéséhez forgassuk el a kart.



Elektromos ablakemelő*

A műszerfalon levő **A** és **B** kapcsolók lehetővé teszik a vezetőoldali és az utasoldali ablak felemelését, illetve leengedését, (ráadott gyújtásnál és a gyújtás levételét követő 1 percen belül).

Impulzusos működtetés

Az **A** gomb megnyomásával a vezetőoldali ablak a kívánt helyzetbe állítható. **A** gomb erőteljesebb lenyomásával, majd elengedésével a vezetőoldali ablak teljesen felemelhető, vagy leengedhető.



Oldalablakok

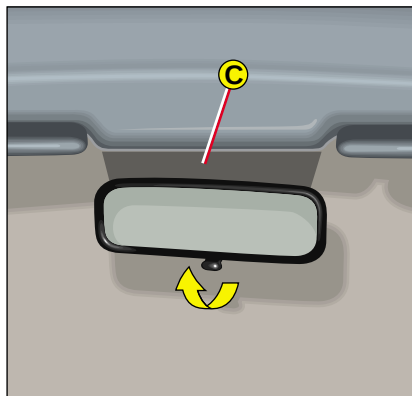
Az oldalablakok nyitásához húzzuk meg a kart, majd billentsük ki az ablakot.

Zárásakor húzzuk vissza az oldalablakot, majd nyomjuk meg a kart.

* Változattól függően.



Vigyázzon a gyermekekre az ablakok működtetése közben.

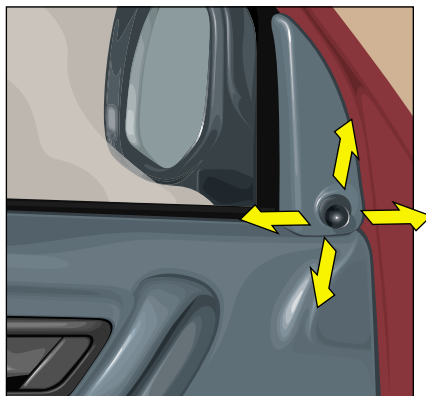


Belső visszapillantó tükör

Éjszakai helyzet a kellemetlen visszatükröződés megakadályozására. Fordítsuk el a kart magunk felé.

Kártyaleolvasás*

A hőszigetelő szélvédő rendelkezik egy **C** zónával a belső visszapillantótükör felett, amely lehetővé teszi a belépőkártyák optikai mód szerrel történő leolvasását, (például: autópálya-kártya).



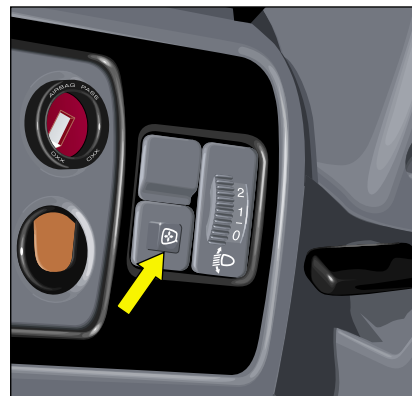
Külső visszapillantó tükrök

Mechanikus beállítás

Állítsuk be a kívánt helyzetet a négy iránynak megfelelően (belülről).

Visszapillantó tükör behajtása parkoláskor

A visszapillantó tükrök kívülről kézzel behajthatóak. E műveletkor a visszapillantó tükrök beállítása nem változik meg.



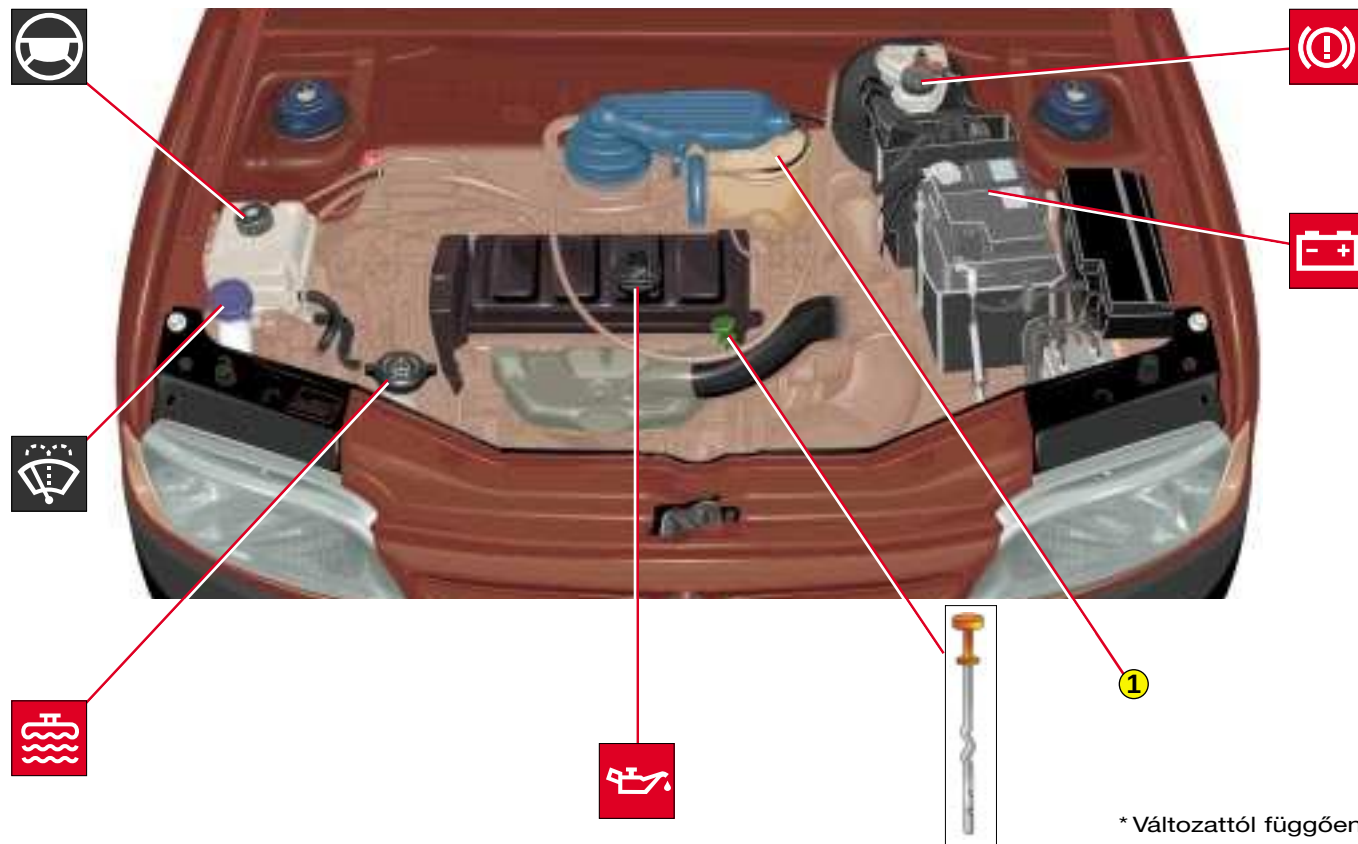
Elektromos beállítás*

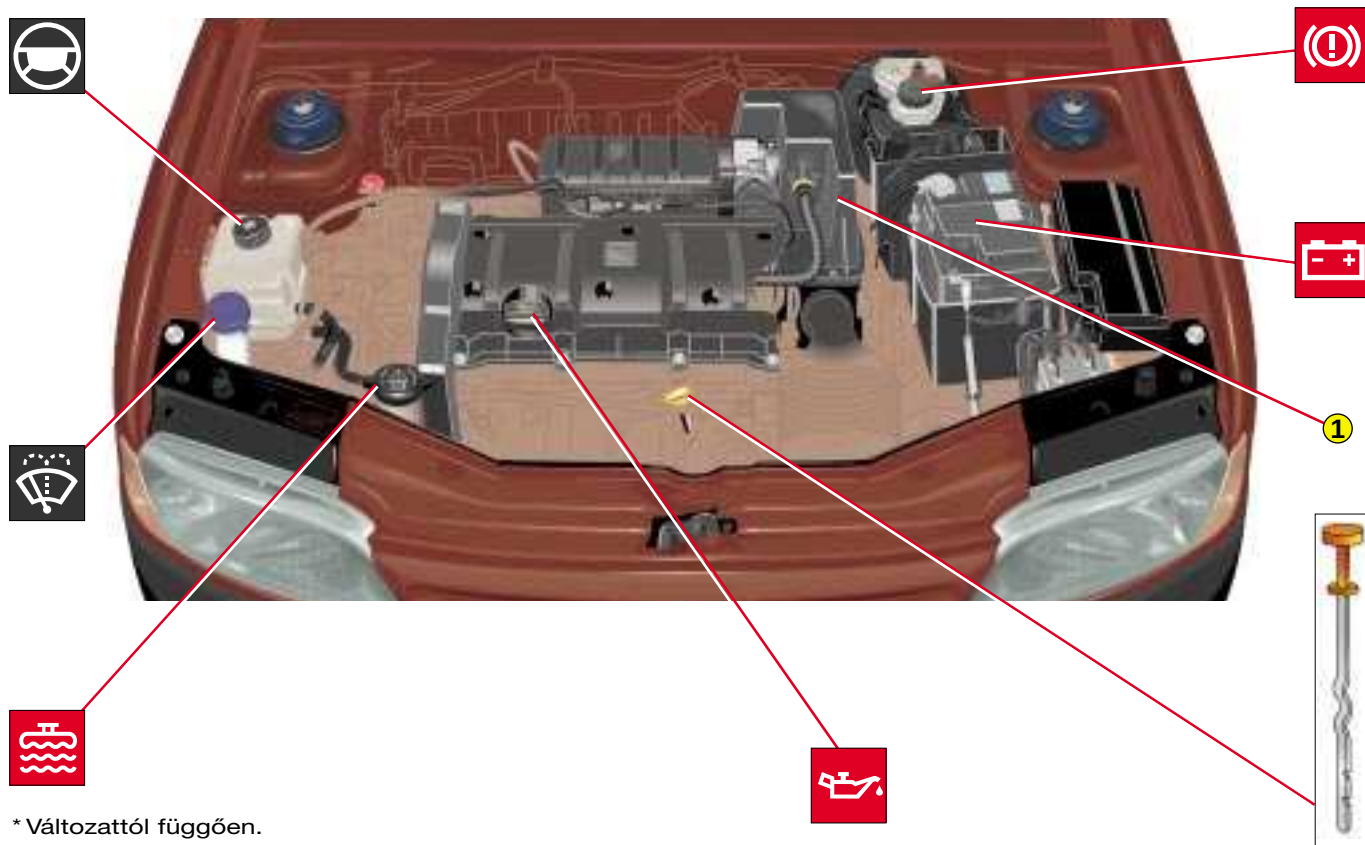
Útasoldali visszapillantó tükör

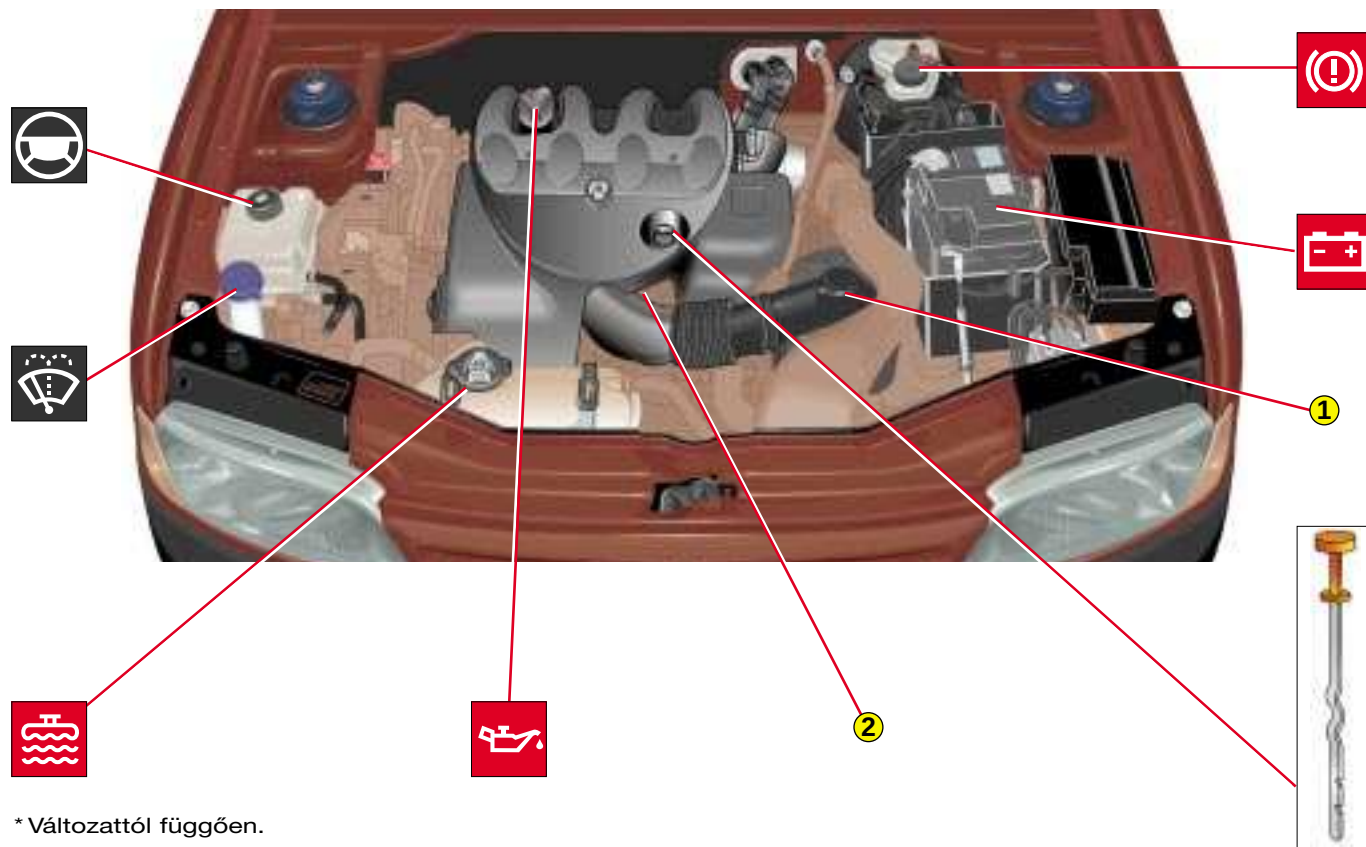
Állítsuk be a kívánt helyzetet a négy iránynak megfelelően a beállítógomb segítségével.

A visszapillantó tükrök jégmentesítése a hátsó ablakfűtéssel működtethető együtt a műszerfal középső részén levő kapcsoló segítségével.

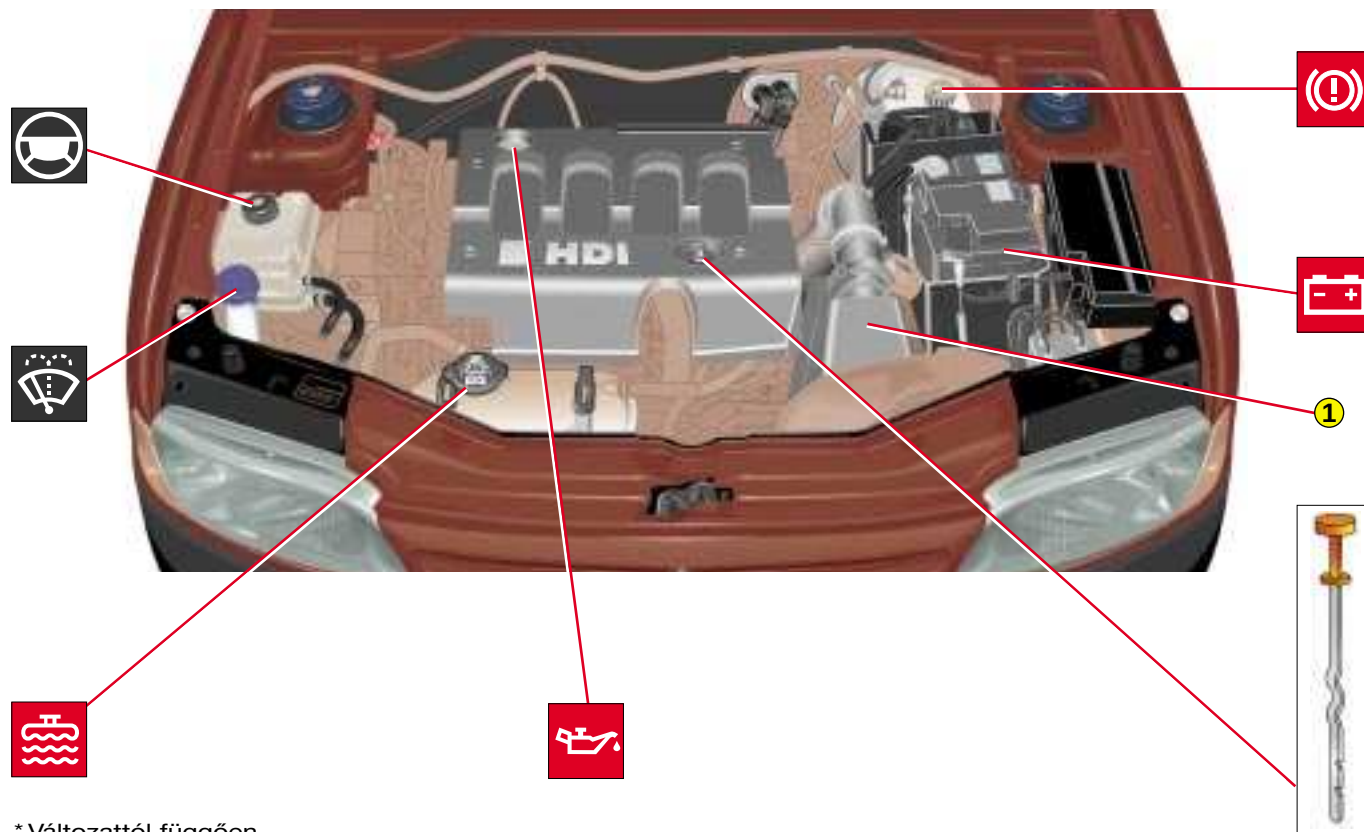
* Változattól, vagy országtól függően.







* Változattól függően.



* Változattól függően.

Az üzemanyagkör feltöltése

A gázolaj kifogyását követően az alábbi műveleteket kell elvégezni :

- Öntsünk az üzemanyagtartályba minimum öt liter gázolajat, és állítsuk a gépjárművet amennyire lehetséges, közel vízszintes talajra.
- Működtessük a kézi légtelenítő-szivattyút egészen addig, amíg az érzékelhető ellenállásba nem ütközik.
- Indítózzunk a motor elindulásáig, kismértékben lenyomott gázpedálnál

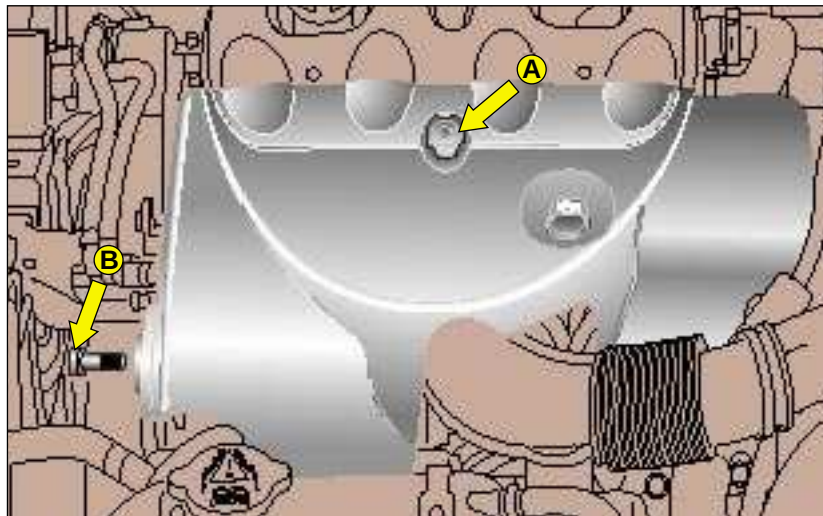
Ha a motor nem indul az első kísérletre, várjunk 15 másodpercet a következő indítózásig.

Ha több kísérlet is eredménytelen maradt, kezdjük előlről az egész műveletet.

Alapjáraton működő motornál nyomjuk le kissé a gázpedált a légtelenítés teljes befejezése végett.

1,9 literes dízelmotor esetén szereljük le a motor burkolóelemét

- Húzzuk az **A** rögzítőkapcsot a gépkocsi első része felé.
- Vegyük ki az olajsintmérő pálcát.
- Csavarjuk ki a **B** csavart és húzzuk ki.
- Emeljük le a burkolóelemet.
- Végezzük el az üzemanyagkör feltöltését.
- A motort leállítva szereljük vissza a burkolóelemet.



Ha a gépkocsi fel van szerelve üzemanyag-ellátást megszakító rendszerrel, az kiegészítő védelmet nyújt a legtöbb első és hátsó ütközések esetén.



Üzemanyag-ellátást megszakító kapcsoló

Ez a kapcsoló a motortérben található a jobb oldalon.

Ha a rendszer megszakítja az üzemanyag-ellátást, annak visszaállításához nyomjuk meg a kapcsoló felső részét az ábra alapján.

* Változattól, vagy országtól függően.



**A gyújtás ráadása előtt ellenőrizzük, hogy nincs-e üzemanyag-szivárgás,
illetve nem érezhető-e az üzemanyag szaga.**



Kormány szervó folyadék tartálya

Folyadékszint: lásd a FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK oldalt.



Ablakmosó tartály (első és hátsó ablakmosó, illetve fényszórómosó* berendezés)

Lásd a FELTÖLTÉSI MENNYISÉGEK oldalt.



A hűtőfolyadék pótlása

lásd a FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK oldalt.

Megjegyzés : ha gyakran szükséges a hűtőfolyadék pótlása, ez meghibásodást jelez, melyet a lehető leghamarabb ki kell vizsgálni.



Motorolaj-utántöltés

lásd a FELTÖLTÉSI MENNYISÉGEK oldalt.

A feltöltés előtt, ellenőrizze az szintet az olajsztmérő pálcával.

Tanács

A motorháztető alatti munkák végzése közben vigyázzunk, ugyanis meleg motornál a hűtőventilátor bármelyik pillanatban beindulhat, leállított motor és levett gyújtás esetén is. A gyártó javasolja az olajsztmérő rendszeres ellenőrzését az időszakos karbantartási szemlék között, illetve nagyobb utazások előtt.



Fékfolyadék-utántöltés

lásd a FOLYADÉKSZINTEK, ELLENŐRZÉSEK oldalt.



Akkumulátor

Lásd a AKKUMULÁTOR. oldalt.

①

Levegőszűrő

Kövessük az Időszakos vizsgálatok című füzet előírásait.

②

Kézi légtelenítő-szivattyú

Lásd a DÍZEL-BEFECSKENDEZÉS oldalt.



Olajsztmérő pálcá

A motor leállítását követő legkevesebb 10 perc elteltével, a jármű vízszintes helyzetében végezzük az ellenőrzést.

Soha ne lépjük túl a maximum jelet.

Ellenőrizzük rendszeresen az olajsztmért.

— Maxi

— Mini

A hűtőfolyadék pótlása

Hideg motornál : a folyadékszintnek a MINI és a MAXI jelölések között kell lennie.



Meleg motornál : várjunk 15 percet (a hűtőfolyadék hőmérsékletének 100 °C alá kell csökkennie), majd csavarjuk le lassan a fedelet a biztonsági jelölésig (kattanás), hogy a nyomás lecsökkenhessen. E művelet közben védjük magunkat pl. egy rongydarab segítségével.

Folyadékszint :

Pótoljuk a folyadékot.

Ha az utántöltendő mennyiség 1 liternél több, ellenőriztessük a hűtőrendszert valamelyik márkaszervizben.

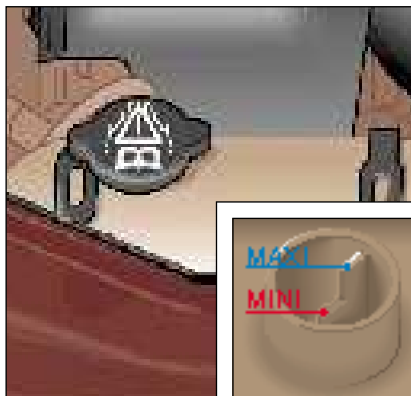
Gondosan reteszeljük a fedelet a második kattanásig.

Ha gyakran kell pótolni a hűtőfolyadékot, ez rendellenességet jelent, ezért a lehető leghamarabb ellenőriztessük a hűtőrendszert valamelyik márkaszervizben.

* Változattól függően.



Ezt a kényes műveletet feltétlenül valamelyik márkaszervizben végeztessük el.

Benzinmotor**Dízelmotor****Hűtőradiátor - hűtőfolyadék**

A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzését hideg motornál kell elvégezni. A folyadékszintnek mindig a MINI és a MAXI jelölések között kell elhelyezkednie. Benzinmotorok esetén ezek a jelölések a radiátor függőleges részén, dízelmotoroknál a tartály nyílásában helyezkednek el.

A hűtőfolyadékban levő fagyálló az alacsony hőmérsékleten történő használatot (gyárilag - 37°C-ra beállítva) is lehetővé teszi, valamint korróziógátló tulajdonsággal és nagy hőállósággal rendelkezik.

* Változattól függően.

Fékfolyadéktartály

Rendszeresen ellenőrizzük a folyadékszintet.

Ha a visszajelző lámpa menet közben kigyullad, azonnal álljunk meg és forduljunk valamelyik márkaszervizhez.



A szintetikus fékfolyadék korrózióvédelmet biztosít és garantálja a fékrendszer megfelelő működését minden környezetben. Kizárólag a gyártó által előírt fékfolyadékot használjuk. A fékfolyadékot 60 000 km-enként, vagy két-évente ki kell cserélni. (kétévente kell cserélni).

Ezeket a feltétlenül betartandó előírásokat az Időszakos vizsgálatok című füzetben is megtaláljuk.

Minőség : lásd a SZABVÁNYOS KENŐANYAGOK AJÁNLÁSA oldalt.

* Változattól függően.

**Kormány szervó folyadéktartálya***

A folyadékszintet álló motornál ellenőrizzük.

A folyadékszintnek a MINI jelölés felett és a MAXI jelölés alatt kell elhelyezkednie

A kormány szervó-szivattyú sohasem működhet olaj nélkül (berágódási veszély).

Olajminőség : lásd a SZABVÁNYOS KENŐANYAGOK AJÁNLÁSA oldalt.

**Ablakmosó tartály (első és hátsó ablakmosó, illetve fényszórómosó berendezés)**

Az optimális tisztítóhatás és a biztonságunk érdekében **részesítsük előnyben a gyártó által javasolt termékeket, ezzel elkerülhetjük az ablakmosófolyadék-kör megrongálódását.**

A folyadék feltöltését lassan végezzük.

A tartály szintjének ellenőrzése

A tartály egy átlátszó csővel van felszerelve (a fényszórómosó opció esetén).

A folyadékszint ellenőrzéséhez fogjuk be a szellőzőnyílást valamelyik ujjunkkal.

Vegyük le a fedelet, közben ügyeljünk arra, hogy az ujjunk a nyíláson legyen. A folyadékszint ekkor a csövön keresztül látható.

* Változattól függően.

Első és hátsó ablakmosó-folyadék és fényszórómosó-folyadék tartály*	3,5 vagy 7,5 liter
--	--------------------

Motortípus	Olajmennyiségek (liter) ⁽¹⁾	
	Klíma berendezés nélkül	Klíma berendezéssel
1.1 literes befecskendezéses motor	3,50	—
1.4 literes befecskendezéses motor	3,50	3,50
1.6 literes 16 szelepes befecskendezéses motor	3,50	3,50
1.9 literes dízel motor	4,75	4,50
2.0 literes HDi dízel motor	4,50	4,25

⁽¹⁾ Olajcsere, olajszűrőcserével.

* Változattól függően



- **S : Kormányzár**

A kormány kioldásához forgassuk könnyedén a kormánykereket és egyidejűleg erőltetés nélkül a gyújtáskulcsot is.

- **A : Elektromos segédberendezések tápellátása**

Lehetővé teszi egyes elektromos kiegészítő felszerelések használatát (rádió, ablakemelő, térkép-olvasó-lámpa stb.). Az akkumulátor töltését jelző lámpa kigyullad.

- **M : Ráadott gyújtás**

Az ABS, előizzítás (dízel), akkumulátortöltés, STOP, motorolajnyomás, kézifék és fékfolyadékszint, motor-öndiagnosztika, LÉGZSÁK, hűtőfolyadék-hőmérséklet, nyitott ajtóra figyelmeztető visszajelző lámpáknak* világítaniuk kell.

Amennyiben ezek a kijelzőlámpák nem gyulladnak ki, az meghibásodást jelent.

- **D : Motorindítás**

Engedjük el a kulcsot, amint a motor beindul. Soha ne működtessük az önindítót járó motornál (lásd "ELINDULÁS" oldalt).

Az alábbi visszajelző lámpákat a gyújtáskulcs M helyzetében ellenőrizhetjük

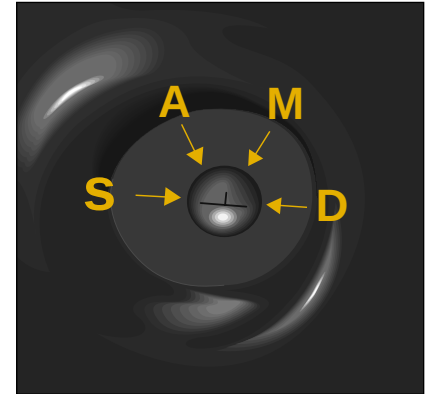


* Vagy országtól függően.

Kormányzár

- S** Ha a kulcsot kivesszük és a kormányzarat bekapcsoljuk, a kormánymű reteszeliődik: ez megtehető a kormánykerék számos helyzetében. A kulcsot csak **S** helyzetben lehet kihúzni.
- A** A kormánymű reteszelését oldja, (a kulcsot **A** helyzetbe forgatva mozgassuk könnyedén a kormánykereket, ha szükséges).
- M** A gyújtáskulcs helyzete járó motornál.
- D** Az önindító működtetése.

A motor elindítását és leállítását lásd a "ELINDULÁS" oldalon.

**FIGYELEM**

SOHA NE HALADJUNK ÚGY, HOGY A GÉPKOCSI MOTORJA LE VAN ÁLLÍTVA. LEÁLLÍTOTT MOTORNÁL A FÉKRÁSEGÍTŐ ÉS A KORMÁNYSZERVO NEM MŰKÖDIK, (a kormányzár véletlenszerűen bekapcsolódhat és a gépkocsi biztonsági berendezései nem működőképesek).

A gyújtáskulcs kiemelését követően fordítsuk el kissé a kormánykereket, hogy a kormányzár bekapcsolódhasson.

Ellenőrizzük, hogy a sebességváltó kar üres helyzetben van-e.

BENZINÜZEMŰ MOTOROK

A hideg motor indítása

Ne nyomjuk le a gázpedált.

Az önindítót a motor elindulásáig működtessük (de nem tovább 10 másodpercnél).

Nagyon alacsony hőmérsékletnél nyomjuk le a tengelykapcsoló-pedált az indítózás alatt, hogy megkönnyítsük az indítást. Ezután lassan engedjük fel a tengelykapcsoló-pedált.

DÍZELÜZEMŰ MOTOROK

A hideg motor indítása

Forgassuk a kulcsot **M** helyzetbe (gyújtás, izzítás) és várjuk meg, amíg az izzítás visszajelző lámpája kialszik.

Ezután a motor beindulásáig működtessük az önindítót.

Nagyon alacsony hőmérsékletnél nyomjuk le a tengelykapcsoló-pedált az indítózás alatt, hogy megkönnyítsük az indítást. Ezután lassan engedjük fel a pedált.

Megjegyzés : az indítás alatt ne nyomjuk le a gázpedált.

Újraindítás

Működtessük az önindítót. Abban az esetben, ha a motor az első kísérletre nem indul, ismételjük meg a műveletet az izzítás bekapcsolásával.

Minden olyan esetben, amikor a motor első kísérletre nem indul, várjunk néhány másodpercet a következő indításig.

Megjegyzés : meleg motornál az izzítás visszajelző lámpája nem gyullad ki.

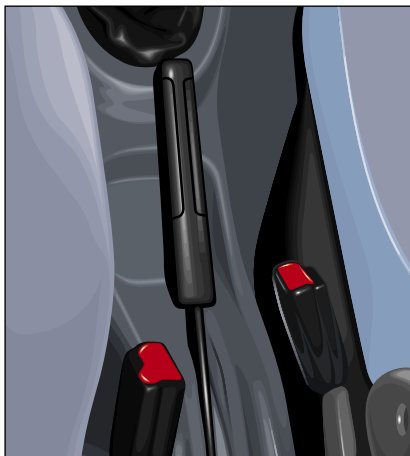
Tanács:

Nem célszerű a motort melegíteni hagyni elindulás előtt. Inkább közlekedjünk mérsékelt sebességgel az első kilométereken.



FIGYELEM

Ne járassuk a motort zárt, vagy rosszul szellőző helyiségben.



Kézifék

A kézifék működtetése a kézifékkar meghúzásával történik a lejtő nagyságától függő mértékben.

E művelet megkönnyítéséhez a kézifékkar meghúzásakor nyomjuk le a fékpedált.

Biztonsági okokból mindig kapcsoljunk első sebességfokozatba és nagy lejtők esetén fordítsuk el a kerekeket a járda felé.

A kézifék kiengedéséhez **nyomjuk meg** a gombot a kar meghúzása közben, majd teljesen engedjük le a kézifékkart.

Ráadott gyűjtásnál a kézifék behúzott, vagy nem megfelelően kiengedett helyzetében a visszajelző lámpa világít.



ABS rendszer*

Ez a berendezés növeli a biztonságot, mert megakadályozza a kerekek blokkolódását erős fékezés esetén, gyenge tapadási viszonyok mellett.

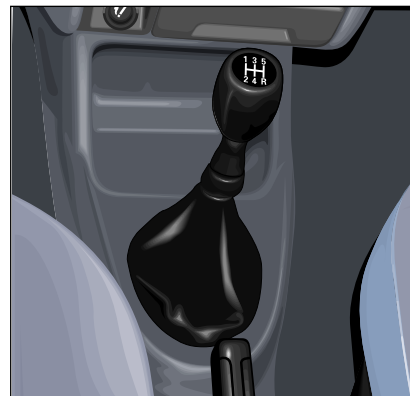
Lehetővé teszi a gépkocsi kormányozhatóságának megőrzését.

Az ABS rendszer főbb elektromos részeit egy elektronikus ellenőrző rendszer felügyeli az elindulás előtt és menet közben. Az ABS visszajelző lámpa a gyújtás ráadásakor kigyullad és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludnia. Ha a visszajelző lámpa nem alszik ki, ez azt jelenti, hogy az ABS rendszer valamely hiba következtében hatástalan lett. Ha a visszajelző lámpa menet közben világít, ez szintén az ABS rendszer hatástalanságát mutatja. A gépkocsi fékberendezése azonban működőképes és úgy használható, mint az ABS nélküli gépkocsik esetén. A további, beláthatatlan következményű hibák elhárítása érdekében az ABS rendszert a lehető leghamarabb ellenőriztessük valamelyik márkaszervízben.

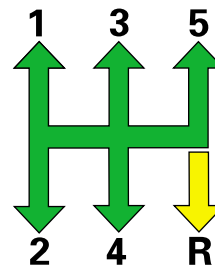
Csúszós úton (kavicsok, hó, jég stb.) blokkolásgátlóval felszerelt gépkocsival is óvatosan haladjunk.

*Vagy országtól függően.

Sebességváltó kar



5 fokozatú sebességváltó

**Hátramenet**

A gépkocsi teljes leállása előtt soha ne kapcsoljunk hátramenetbe.

A műveletet lassan végezzük, hogy elkerüljük a hátramenet kapcsolási zaját.



A levegő beáramlása

Ügyeljünk a külső levegőbelépő-rács és a szélvédő alatt levő levegőbeszívó egység tisztaságára (falevelek, hó stb.).

Ne zárjuk el a levegő áramlási útját az első ülések alatt, hogy az utastér hátsó részének fűtése is hatékony legyen.

A hátsó levegőkilépő nyílásokat se takarjuk le.

Célszerű, hogy az utastérbe mindig áramoljon be egy kis mennyiségű levegő.

Levegőbefúvó nyílások

A levegőbelépő nyílások egy forgókapcsolóval vannak ellátva, a levegő-beáramlás mennyiségének beállításához, illetve egy rácsos fedéllel, hogy a levegő áramlásának irányát is szabályozni tudjuk (le-fel, illetve jobbra-balra).

Légcirkuláció

A maximális kényelem érdekében a levegő-beáramlás az utastér első és hátsó részében egyaránt optimálisan van elosztva.

1 Levegőbefúvó ventilátor



A levegőmennyiség beállítása.



Ez a beállítási helyzet lehetővé teszi a külső levegő (füst és kellemetlen szagok) beáramlásának megakadályozását.

2 Levegőhőmérséklet-kapcsoló

3 Utastéri levegőelosztás kapcsolója



Levegőáramlás szemből



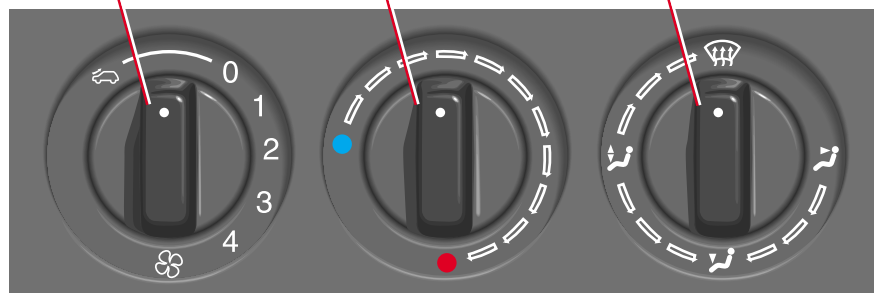
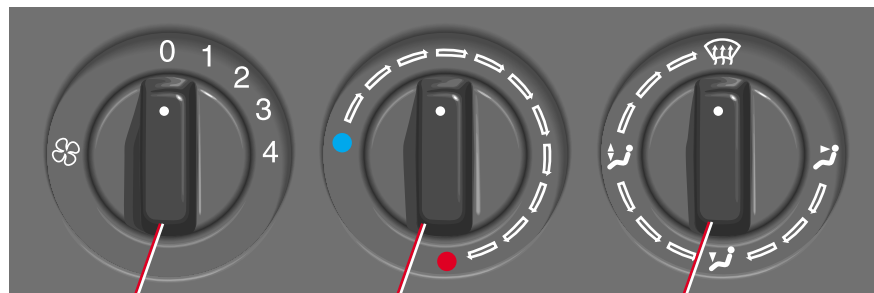
Levegőáramlás a lábtérbe



Levegőáramlás a lábtérbe és a szélvédőre



Levegőáramlás a szélvédőre. Pára- és jégmentesítő funkció



Kiegészítő fűtés (HDi motor esetén)

A komfort növelése érdekében a HDi motorral felszerelt gépjárművek automatikus kiegészítő fűtéssel lehetnek ellátva. Főleg alapjáraton működő motornál, vagy álló gépjármű esetén, normál körülmények között is enyhe füstillatot érzékelhetünk.



A/C

Légkondicionáló berendezés*

A légkondicionáló berendezés csak járó motornál működik.

Nyomjuk meg a műszerfalán levő kapcsolót.

A visszajelző lámpa világítása a légkondicionáló berendezés bekapcsolt állapotát mutatja.

A megfelelő hatékonyság érdekében a légkondicionáló berendezést csak csukott ablakoknál használjuk.

A megfelelő utazási kényelem biztosításához a levegő hőmérsékletét a 2-es kapcsoló segítségével állíthatjuk be.

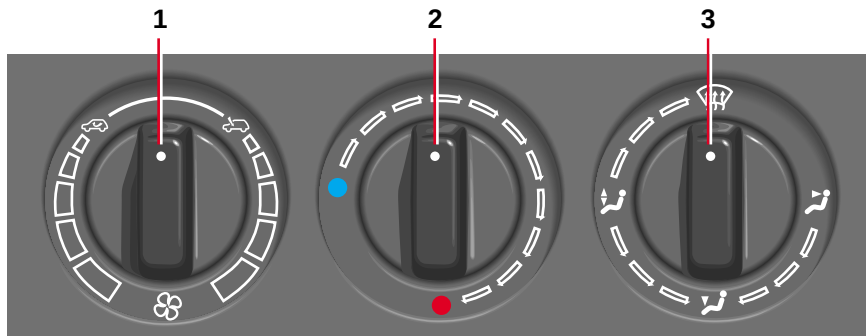
**Belső légcirkuláció**

Nagyon meleg időben a hatékonyság megnövelése érdekében, illetve a kellemetlen külső szagok beáramlásának megakadályozása céljából használjuk a belső légcirkulációt, fordítsuk el balra a levegőbefúvó ventilátor 1-es kapcsolóját.

Mielőbb szüntessük meg ezt a beállítási helyzetet, hogy az utastér levegőcseréje biztosított legyen.

Ha hosszabb ideig napos helyen parkoltunk, az utastér hőmérséklete rendkívül magas lehet. Ekkor szellőztessük ki az utasteret egy rövid ideig az ablakok kinyitásával, majd a légkondicionálás bekapcsolása előtt csukjuk be az ablakokat.

* Változattól, vagy felszereltségtől függően.





Külső levegő-beáramlás

A külső levegő beáramoltatásához forgassuk el jobbra a ventilátor **1**-es kapcsolóját

Ha a kívánt mennyiségű levegő-beáramlás esetén az utastér hőmérséklete túlzottan lecsökkenne, állítsuk be a hőmérsékletet a **2**-es kapcsoló segítségével az igényünknek megfelelően.



Gyorsított páramentesítés

Kapcsoljuk be a légkondicionálást.

Állítsuk a levegőbefúvó ventilátor kapcsolóját **1** külső levegő max. fokozatra.

Állítsuk a levegő-hőmérséklet kapcsolóját **2** max. helyzetbe.

Állítsuk a levegőelosztás kapcsolóját **3** páramentesítés helyzetbe.

A légkondicionáló berendezés télen is hasznos, mert csökkenti a levegő páratartalmát.

A légkondicionáló berendezés elemein lecsapódó kondenzvíz egy nyíláson keresztül távozik, ezért álló helyzetben a gépkocsi alatt víztócsa keletkezhet.

A kompresszor megfelelő tömítettségének biztosításához a légkondicionáló berendezést legalább havonta egyszer be kell kapcsolni.

Hibás működés esetén kapcsoljuk ki a berendezést és forduljunk valamelyik márkaszervizhez.

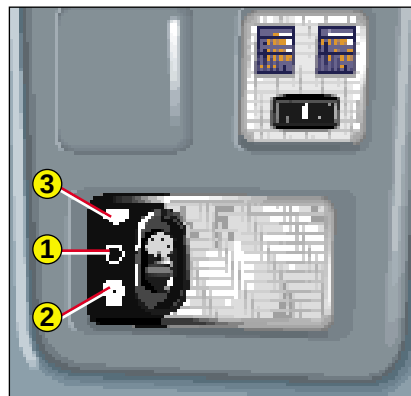
Pollenszűrő

A gépkocsi egy pollenszűrővel van felszerelve, mely kiszűri a port, a virágporokat (pollent) és egyes baktériumokat is. Ezt a szűrőt a karbantartási terv előírásainak megfelelő időközönként kell kicserélni.



Napellenző

A szemből jövő vakítás megakadályozására hajtsuk le a napellenzőt. Az ajtóüvegeken keresztüli vakításakor szabadítsuk ki a napellenzőt a belső oldalon levő rögzítésből és fordítsuk el oldalirányba.



Térképolvasó-lámpák*

A tetőkonzolon helyezkednek el.

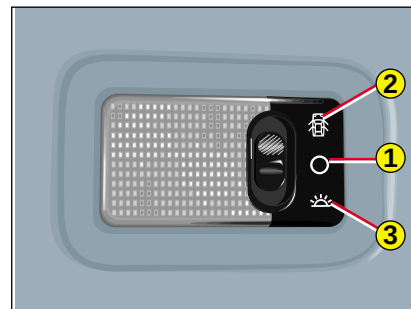
Bekapcsolásuk jobbra, vagy balra fordítással történik.

A kikapcsolt helyzet középpállásban van.

Első mennyezetlámpa

A kapcsoló három állása:

- 1 Kikapcsolt helyzet.
- 2 A kigyulladás az első ajtók nyitása, a gyújtáskulcs gyújtás kapcsolóból történő eltávolítása, vagy a távirányítóval végzett ki-reteszelés vezéreli.
- 3 Állandó világítás.



Hátsó mennyezetlámpa

A kapcsoló három állása:

- 1 Kikapcsolt helyzet.
- 2 A kigyulladás az első ajtók nyitása, a gyújtáskulcs gyújtáskapcsolóból történő eltávolítása, vagy a távirányítóval végzett ki-reteszelés vezéreli.
- 3 Állandó világítás

Az első és a hátsó mennyezetlámpa olyan kialakítású is lehet, hogy a gépkocsi bármelyik ajtajának nyitáskor világít.

* Változattól függően.



Hamutartó

A hamutartó ürítéséhez nyomjuk meg a nyelvet és csúsztassuk ki az egységet magunk felé.

Visszahelyezéskor toljuk be a hamutartót a helyére.

Szivargyújtó

Nyomjuk be és várjunk néhány másodpercet az automatikus kikapcsolódásig.

ÜGYELJÜNK a gyermekekre, mert a szivargyújtó levett gyújtásnál is működőképes (lásd az F23 F23B olvadóbiztosítékot).

* Változattól függően.



Rakodózseb és üvegtartó

(1,5 literes befogadóképességű + egy pohártartó 33 cl-es palack számára).



Rakodórekesz*

A rakodórekesz belseje több részre van osztva. Lehetővé teszi a hosszú tárgyak szállítását.

A rakodórekeszben ne helyezzünk el olyan tárgyakat, melyek veszélyt jelenthetnek az utasokra.



Felső kesztyűtartó*

Nyitott helyzetben asztalként szolgál két pohártartóval és két tolltartóval.

A biztonság érdekében ne felejtsük el menet közben becsukni a kesztyűtartót.



Elrendezés

Két rakodórekesz áll rendelkezésünkre a padlózaton az első és hátsó ülések között.

Emeljük fel a fedelet, hogy hozzáférjünk.

* Felszereltségtől függően.



Hamutartó

A hamutartó ürítéséhez nyomjuk meg a nyelvet és csúsztassuk ki az egységet magunk felé.

Visszahelyezéskor toljuk be a hamutartót a helyére.

Szivargyújtó

Nyomjuk be és várjunk néhány másodpercet az automatikus kikapcsolódásig.

ÜGYELJÜNK a gyermekekre, mert a szivargyújtó levett gyújtásnál is működőképes (lásd az F23 F23B olvadóbiztosítékot).

* Változattól függően.



Rakodózseb és üvegtartó

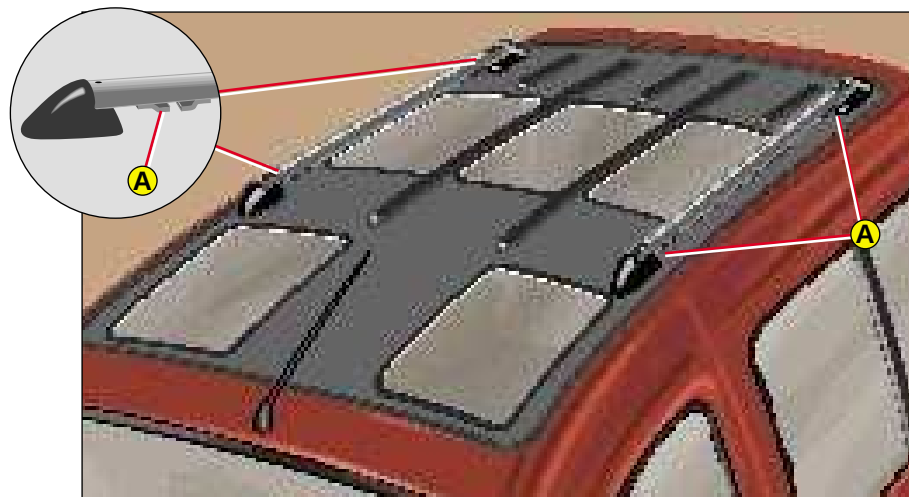
(1,5 literes befogadóképességű + egy pohártartó 33 cl-es palack számára).



Rakodórekesz*

A rakodórekesz belseje több részre van osztva. Lehetővé teszi a hosszú tárgyak szállítását.

A rakodórekeszben ne helyezzünk el olyan tárgyakat, melyek veszélyt jelenthetnek az utasokra.



Többfunkciós tető *

A két hosszirányú tetőcsomagtartó rúd csupán a rakomány tetőre történő rögzítését teszi lehetővé (**max. 35 kg, lásd a (B) ábrát**) a 4 db rögzítőheveder-átvezetések segítségével (**A**).

Ezek a rudak leszerelhetők és keresztirányba helyezhetők a nagy terjedelmű tárgyak szállításának biztosítására (**max. 70 kg, lásd a (C) ábrát, illetve tartórudaként 35 kg**).

A többfunkciós tető hátsó rakodórekeszében egy kiszerelőkulcs található (lásd a következő oldalakat).

A tetőre történő rakodással kapcsolatos előírások

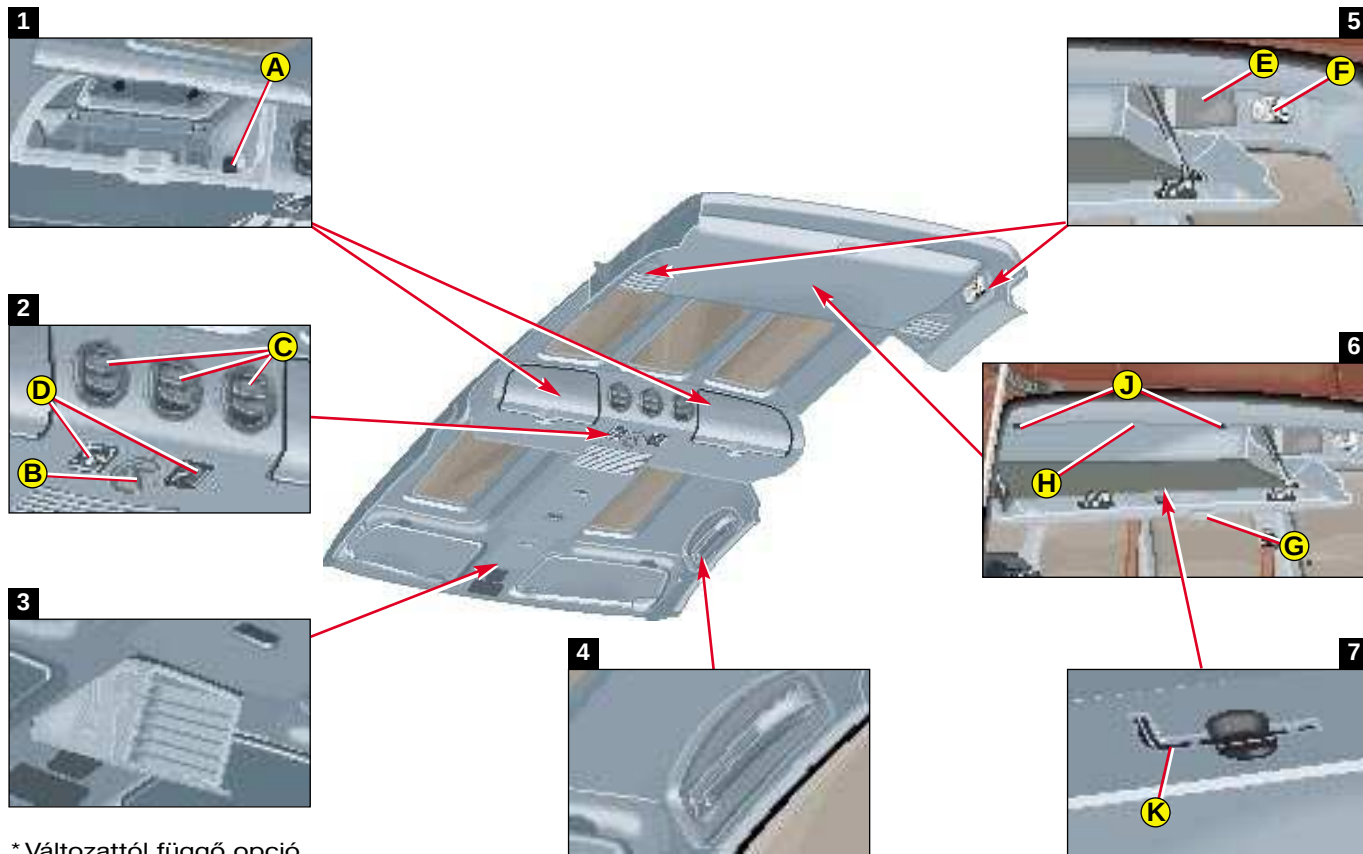
Amikor a szállítandó csomag méretei lehetővé teszik, javasolt azt a keresztirányban elhelyezett tetőrudaknak támasztani, a rögzítés elvégzése előtt.

Minden esetben a csomagot az erre a célra kialakított csúszásgátló szalagokra kell fektetni, és annak nem szabad érintenie sem a tetőt, vagy a tetőablakokat.

Ezenfelül, tilos a rudakhoz történő rögzítés elvégzése más pontokban, mint a rudakon található rögzítőheveder-átvezetéseknél.

* Változattól függő opció.

Többfunkciós tető *



* Változattól függő opció.

1 Keresztirányban elhelyezett rakodórekeszek a hátsó utasok számára

Két, oldalsó, felfelé nyíló ajtókkal felszerelt rakodórekesz (nyitott állapotban tartott ajtók).

Mindegyik rakodórekesz belsejében (a középső rekeszfalon) található egy, a tartozékok csatlakoztatására szolgáló, 12 V-os csatlakozóaljzat (A).

2 A szellőztetés vezérlése

Egy háromállású fűtőventilátor-vezérlő kapcsoló (B).

Három állítható és zárható szellőzőnyílás (C).

Térképolvasó lámpa

2 db térképolvasó lámpa (D).

3 CD-lemez/Kazetta tároló

Lehetőség van 6 db CD, vagy 6 db kazetta tárolására, és rekeszek állnak rendelkezésre mágneskártyák és író tollak tárolására.

4 Kapaszkodófogantyúk

5 Hátsó hangszórók és rakodórekesz-világítás

2 db 100 mm-es hangszóró* (E) a hátsó tető-rakodórekesz mindkét oldalára telepítve.

A tető mindkét oldalán elhelyezett 2 db rakodórekesz-világítás (F).

6 Hátsó rakodórekesz

A hátsó rakodórekesz nyitását egy középen elhelyezett nyomógomb (G) teszi lehetővé.

A nyitást és a zárást 2 db teleszkóprugó könnyíti meg.

A rakodórekesz mennyezetén tartóhevederek vannak elhelyezve (H).

A hátsó rakodórekesz leszerelhető a kulcs (K) segítségével, annak érdekében, hogy visszanyerjük a teljes hátsó rakodóteret, ehhez csavarjuk ki a rakodórekesz hátsó részén lévő csövön található 2 db csavart (J).

7 Kulcs a tetőcsomagtartó rudak leszereléséhez

A többfunkciós tető hátsó rakodórekeszében egy kulcs (K) van elhelyezve, amelynek segítségével leszerelhetők a tetőcsomagtartó rudak.

A terhelés elosztása:

- Hátsó rakodórekesz : **max. 10 kg.**
- Keresztirányú rakodórekesz : **max. 5 kg.**
- Első rakodórekesz mindegyik napellenző felett : **max. 5 kg.**
- Középső rakodórekesz : **max. 5 kg.**
- Tetőcsomagtartó rudak keresztirányban : **max. 70 kg.**
- Terhelés a tetőn : **max. 35 kg.**

* Változattól függő opció.

Az autórádió az **1** és **2** helyekre egyaránt beszerelhető.

Az autórádió bekötése

Nyissuk ki a takarófedelelet alul középen megnyomva, hogy hozzáférhessünk az autórádió és a műszerfalban levő hangszórók bekötéséhez szükséges vezetékköteghez és csatlakozókhoz.

Ez a vezetékköteg az **1** és **2** helyre történő beszerelés esetén egyaránt lehetővé teszi a rádió táplálását.

A szabványosított csatlakozók pólusai

A1 : –

A2 : –

A3 : –

A4 : Állandó +

A5 : –

A6 : Megvilágítás-szabályozó ellenállás (+).

A7 : Segédberendezések (+).

A8 : Testelés.

B1 : Jobb hátsó hangszóró (+)*.

B2 : Jobb hátsó hangszóró (-)*.

B3 : Jobb első hangszóró (+).

B4 : Jobb első hangszóró (-).

B5 : Bal első hangszóró (+).

B6 : Bal első hangszóró (-).

B7 : Bal hátsó hangszóró (+)*.

B8 : Bal hátsó hangszóró (-)*.

A hangszórók beszerelése

A hangszórók a műszerfal jobb és bal oldalán helyezhetőek el. Pattintsuk ki és húzzuk magunk felé a rácsokat, kössük be a hangszórókat, rögzítsük azokat a csavarok segítségével és helyezzük vissza a rácsokat.

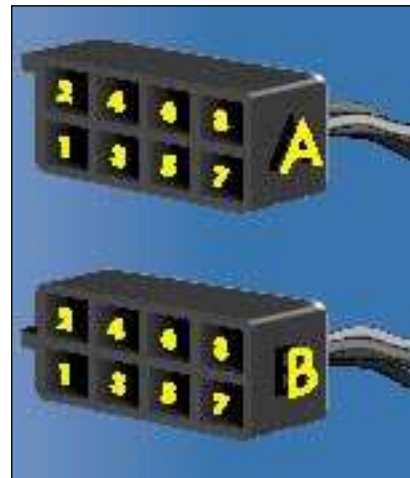
Ebbe a gépkocsiba csak speciális magasságú hangszórókat lehet beszerelni, ezért forduljunk valamelyik márkaszervizhez.

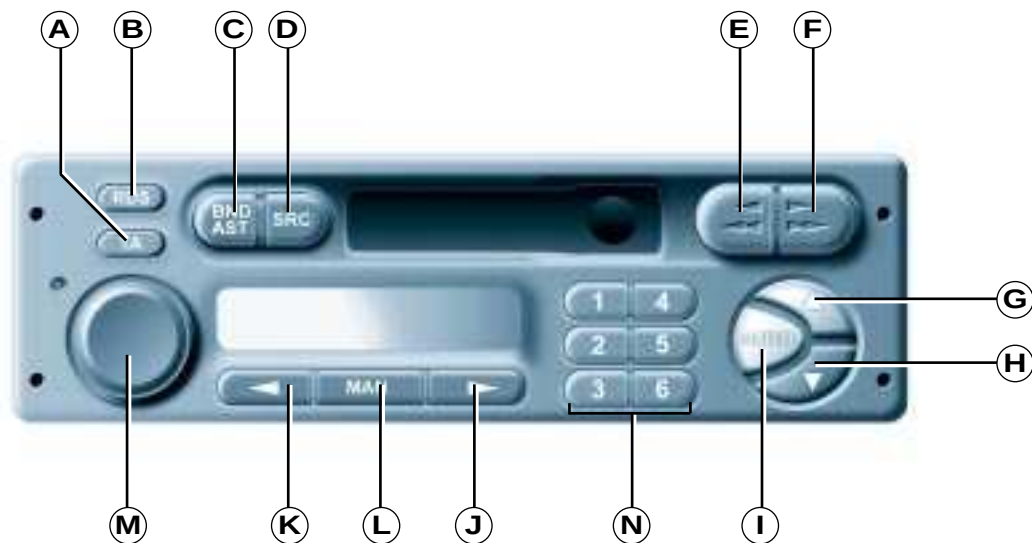
A műszerfalban levő hangszórók átmérője: 100 mm. /35mm (Magashangsugárzó hangszóró)

HA AZ ELSŐ AJTÓKBA 165 MM-ES, A TETŐÍVBÉ 100 MM-ES ÁTMÉRŐJŰ HANGSZÓRÓKAT SZERETNÉNK BESZERELNI, FORDULJUNK VALAMELYIK MÁRKASZERVIZHEZ.

Antenna

A jó vétel érdekében az antennának a szélvédővel azonos szögben kell állnia.





Gomb		Funkció
A	TA	Elsőbbség a közúti információk vételének be-/kikapcsolása.
B	RDS	RDS funkció be-/kikapcsolása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: regionális állomáskövetési mód be-/kikapcsolása.
C	BND/AST	Hullámsávok kiválasztása (FMI, FMII, FMIII, AM). 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: adóállomások automata beprogramozása (autostore).
D	SRC	Rádió, kazettalejátszó vagy CD-lejátszó* kiválasztása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: CD véletlenszerű lejátszása.
E		Teljesen benyomva: kazetta gyors visszacsévézése.
F		Teljesen benyomva: kazetta gyors előrecsévézése.
E + F	 	Félig megnyomva: kazetta lejátszási irányának megváltoztatása. Teljesen benyomva: kazetta eltávolítása.
G		Audio-beállítás növelése.
H		Audio-beállítás csökkentése.
I	AUDIO	Mély és magas hangszín, loudness-funkció és hangerőelosztás beállítása.
J		Automata állomáskeresés magasabb frekvenciák felé. A CD-lemez következő műsorszámának kiválasztása.
K		Automata állomáskeresés alacsonyabb frekvenciák felé. A CD-lemez előző műsorszámának kiválasztása.
L	MAN	A J és K gombok kézi / automata működése.
M		Autórádió be-/kikapcsolása. Hangerő beállítása.
N	1 - 6	Beprogramozott adóállomás kiválasztása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: egy adóállomás beprogramozása. CD*-váltó egy lemezének kiválasztása.

* Rendelkezésre áll tartozékként.

ÁLTALÁNOS FUNKCIÓK



Az autórádió be- és kikapcsolása

A készülék be- és kikapcsolásához nyomjuk meg az **"M"** gombot a gyújtáskulcs segédberendezések tápellátása, vagy gyújtás helyzetében.

KÓDVÉDELEM

Első használatbavételkor, vagy az autórádió, illetve az akkumulátor lecsatolását követően be kell adnunk a gépjármű átvételekor kapott biztonsági kódot.

A kód megadása

Kapcsoljuk be az autórádiót.

A kijelzőn ekkor a **"CODE"** felirat látható, majd a készülék ezt követően kéri a kódot és a kijelzőn **"----**" jelenik meg.

Az **"1"**-től **"6"**-ig gombok segítségével adjuk meg a **négyszámjegyű** kódunkat.

Például: amennyiben a mi kódszámunk 5345, akkor nyomjuk meg egymást követően az **"5"**, **"3"**, **"4"** és **"5"** gombot. Ha a negyedik számot is helyesen adtuk meg, akkor a készülék automatikusan bekapcsolódik.

A kód hibás megadása

Amennyiben az első három számjegy valamelyikét hibásan adtuk meg, akkor ne folytassuk a műveletet, hanem kapcsoljuk ki az autórádiót a blokkolódásának elkerülése érdekében.

A hetedik helytelen kísérletet követően az autórádió minden hibás kódmegadás alkalmával blokkolódik 5 másodperctől 30 percig terjedő időtartamra.

Az autórádió blokkolt állapotának megszüntetése érdekében a várakozás időtartama alatt hagyjuk bekapcsolva a készüléket. Amikor a kijelzőn a **"- - -"** jelzés látható, újból megadhatjuk a kódunkat.

Ha az autórádiót a várakozás időtartama alatt kikapcsoljuk, akkor a következő bekapcsolás alkalmával a várakozási idő újra kezdődik.

A 14. hibás kódmegadás után az autórádió véglegesen blokkolódik és a kijelzőn az **"END"** felirat jelenik meg.

A HANGZÁS BEÁLLÍTÁSA

Hangerő beállítása

Az autórádió hangerejének növeléséhez, vagy csökkentéséhez forgassuk el az **"M"** gombot.



AUDIO-BEÁLLÍTÁSOK

A mély (**BASS**) és magas (**TREB**), a loudness-funkció (**LOUD**), a fader (**FAD**) és az egyensúly (**BAL**) beállításának elvégzéséhez nyomjuk meg egymást követően többször az **“AUDIO”** gombot.

Az audio-beállítás üzemmódból való kilépés a gomb működtetése nélküli néhány másodperces várakozást követően, vagy az **“AUDIO”** gomb megnyomása után balansz-beállítást követően automatikusan megtörténik.

Megjegyzés: a mély és magas hangszín beállítása minden hangforrás esetében külön elvégezhető. Ezáltal lehetőségünk van eltérő beállítással hallgatni a rádiót, kazettát vagy CD-lemezt*.

Mély hangszín beállítása

Amikor a kijelzőn a **“BASS”** felirat látható, nyomjuk meg a **“G”** vagy **“H”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

- **“BASS -9”** mély hangszín beállítása minimumon,
- **“BASS 0”** mély hangszín beállítása normál esetben,
- **“BASS +9”** mély hangszín beállítása maximumon.

Magas hangszín beállítása

Amikor a kijelzőn a **“TREB”** felirat látható, nyomjuk meg a **“G”** vagy **“H”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

- **“TREB -9”** magas hangszín beállítása minimumon,
- **“TREB 0”** magas hangszín beállítása normál esetben,
- **“TREB +9”** magas hangszín beállítása maximumon.

Loudness funkció beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi a magas és mély hangok automatikus kiemelését gyenge hangerő esetén.

A funkció bekapcsolásához, vagy kikapcsolásához nyomjuk meg a **“G”** vagy **“H”** gombot.

Hangerőelosztás az első és hátsó hangszórók között (fader)

Amikor a kijelzőn a **“FAD”** felirat látható, nyomjuk meg a **“G”** vagy **“H”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

A **“G”** gomb lehetővé teszi a hangerő növelését elöl.

A **“H”** gomb lehetővé teszi a hangerő növelését hátul.

Hangerőelosztás a jobb és bal oldali hangszórók között (balansz)

Amikor a kijelzőn a **“BAL”** felirat látható, nyomjuk meg a **“G”** vagy **“H”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

A **“G”** gomb lehetővé teszi a jobb oldali hangszórók hangerejének növelését.

A **“H”** gomb lehetővé teszi a bal oldali hangszórók hangerejének növelését.

* Rendelkezésre áll tartozékként.

RÁDIÓ

Megjegyzések a rádió vételével kapcsolatban

A gépkocsiba beépített rádióknak olyan jelenségeknek van kitéve, melyek nem fordulnak elő a lakásban levő készülékek esetében. Az amplitúdómodulált (hosszúhullám/középhullám) és frekvenciamodulált (ultrarövidhullám) adások vételénél egyaránt keletkezhetnek zavarok. Ezek a zavarok a rádióhullámok jellegével és terjedésével függnek össze, nem jelentik tehát azt, hogy a rádiókészülék rossz minőségű.

Amplitúdómodulált adások esetén zavarok keletkezhetnek nagyfeszültségű elektromos vezetékek és hidak alatt történő áthaladásakor, illetve alagutakban.

Frekvenciamodulált adásoknál az adóállomástól való eltávolodás, a rádióhullámok visszaverődése (hegyekről, dombról, épületekről stb.), lefedetlen területek (nincs a közelben adóállomás) okozhatnak zavart a vételben.

A rádióüzemmód kiválasztása

Az **“SRC”** gomb egymást követő többszöri megnyomásával válasszuk ki a rádióüzemmódot.

Egy hullámsáv kiválasztása

A **“BND/AST”** gombot többször röviden megnyomva válasszuk ki az FM1, FM2, FM3 és AM hullámsávot.

Adóállomások automata keresése

Nyomjuk meg röviden a **“J”** vagy **“K”** gombok egyikét attól függően, hogy az éppen hallgatott adóállomás frekvenciája feletti vagy alatti frekvencián sugárzó adóállomást kívánjuk hallgatni. A kiválasztott iránynak megfelelő gombot lenyomva tartva a frekvencia folyamatos hangolását érjük el.

A hangolás a gomb elengedését követően az első adóállomás megtalálásakor megszűnik.

Ha a közúti információk vétele TA előzetesen ki lett választva, akkor csak az ilyen típusú adásokat sugárzó adóállomások kerülnek kiválasztásra.

Egy adóállomás keresése a hullámsáv **“LO”** (nagyobb teljesítményű adóállomások kiválasztása) érzékenységen történő letapogatásával kezdődik, majd **“DX”** (kisebb teljesítményű és távolabbi adóállomások kiválasztása) érzékenységen fejeződik be.

Adóállomások kézi keresése

Nyomjuk meg a **“MAN”** gombot.

Nyomjuk meg röviden a **“J”** vagy **“K”** gombok egyikét annak megfelelően, hogy a kijelzett frekvenciát növelni, vagy csökkenteni kívánjuk.

Ha a kívánt iránynak megfelelő gombot lenyomva tartjuk, akkor a frekvencia folyamatos hangolását érjük el.

A gomb elengedésekor az állomáskeresés azonnal megszűnik. A **“MAN”** gomb újbóli megnyomása lehetővé teszi az automata állomáskeresésre történő visszatérést.



Adóállomások kézi beprogramozása

Válasszuk ki a kívánt adóállomást.

Tartsuk lenyomva több mint 2 másodpercig az **“1”**-től **“6”**-ig gombok egyikét.

A készülék elnémul, majd hangja visszatér megerősítve, hogy a beprogramozás megfelelően elvégzésre került.

Adóállomások automata beprogramozása FM-en (autostore)

Tartsuk lenyomva több mint 2 másodpercig a **“BND/AST”** gombot az FM-en vehető hat legnagyobb teljesítményen sugárzó adóállomás automata beprogramozásához. Ezek az adóállomások az FMIII hullámsávon kerülnek beprogramozásra.

– Ha nem található 6 adóállomás, akkor a fennmaradt memóriák üresek.

Beprogramozott adóállomások előhívása

Minden hullámsáv esetében az adóállomásnak megfelelő **“1”**-től **“6”**-ig gombok egyikének megnyomásával lehetséges.

**RDS RENDSZER****Az RDS (Radio Data System) funkció használata az FM sávon**

Az RDS rendszer használata lehetővé teszi számunkra egyugyanazon adóállomás meghallgatását, függetlenül attól, hogy milyen frekvencián sugároz azon a vidéken, amelyen áthaladunk.

Ez a funkció az **“RDS”** gomb rövid megnyomásával kapcsolható be, vagy ki.

RDS adóállomások követése

A kijelzőn a kiválasztott adóállomás neve látható. Az autórádió folyamatosan keresi azt az adóállomást, amelyik ugyanazt a műsort jobb minőségben sugározza.





Közúti információk vétele

Nyomjuk meg a **“TA”** gombot a funkció be- vagy kikapcsolása érdekében.

A közúti információk vétele mindig elsőbbséget élvez függetlenül attól, hogy milyen üzemmódban működik a készülékünk (rádió, kazettalejátszó, CD-lejátszó).

Ha az üzenet vételét meg kívánjuk szakítani, akkor nyomjuk meg a **“TA”** gombot, a funkció kikapcsolódik.

Megjegyzés: a közúti információs üzenetek hangereje független az autórádió normál hangerejétől. A hangerő beállítására szolgáló gomb segítségével állítható be. A beállítás memorizálásra kerül és a következő üzenetek már ezen a hangerőn kerülnek sugárzásra.

A közúti információk sugárzása során a kijelzőn a **“TRAFFIC”** felirat jelenik meg az információt sugárzó adóállomás nevével váltakozva.

Ha a kiválasztott adóállomás nem olyan típusú, mely közúti információkat sugároz, akkor a kijelzőn a **“NO TA”** felirat látható.



Állomáskövetés regionális üzemmódja

A hálózatba szerveződött adóállomások esetén bizonyos adóállomások regionális adásokat sugároznak az általuk kiadott információk alapján.

Ez a funkció lehetővé teszi egyugyanazon program hallgatását.

A funkció be- és kikapcsolásához tartsuk lenyomva az **“RDS”** gombot több mint 2 másodpercig.

KAZETTALÉJÁTSZÓ ÜZEMMÓD



A kazettalejátszó üzemmód kiválasztása

Egy kazetta behelyezését követően a lejátszó automatikusan bekapcsolódik.

Ha egy kazetta már korábban be lett helyezve a készülékbe, akkor nyomjuk meg egymást követően többször az **“SRC”** gombot a kazettalejátszó üzemmód kiválasztása érdekében.



A kazetta eltávolítása

Nyomjuk be teljesen a 2 **“E”** és **“F”** gombot a kazetta készülékből történő eltávolításához.

Lejátszási irány

A lejátszó váltakozva játssza le a kazetta 1-es és 2-es oldalát, automatikusan megváltoztatva a lejátszás irányát az éppen hallgatott oldal végére érve.

Amennyiben meg szeretnénk változtatni a lejátszás irányát, nyomjuk meg félig a 2 **“E”** és **“F”** gombot.

Gyors előre- és visszacsévézés



Nyomjuk meg teljesen az **“E”** vagy **“F”** gombok egyikét annak megfelelően, hogy a kazetta gyors előre- vagy visszacsévézését kívánjuk elvégezni. A csévézés végén a lejátszó a kezdődő oldalt játssza le.

Megjegyzés: egy kazetta gyors előre- és visszacsévézése alatt az autórádió automatikusan bekapcsolódik és az utoljára hallgatott adóállomás műsorát sugározza.

Általános használati előírások

- Használjunk jó minőségű kazettákat.
- Kerüljük a kazettalejátszó 90 percnél hosszabb ideig történő használatát.
- Soha ne tegyük ki a kazettákat hőszugárzásnak, vagy a napsugarak közvetlen hatásának.
- A por elleni védelem, és a szalag véletlenszerű lecsévélődésének elkerülése érdekében, a kazettákat, használat után azonnal helyezzük vissza dobozaikba.
- A kazettalejátszó hosszú ideig történő használatát követően, a lejátszófejre lerakódó pizok a magas hangok nem megfelelő visszaadásához illetve egy vagy mindkét hangcsatorna teljes meghibásodásához vezethet. A hiba megszüntetésének érdekében használjunk egy tisztítókazettát, egy normál kazettának megfelelően lejátszva azt (körülbelül minden 50 lejátszási órát követően).

CD-VÁLTÓ*

CD-lejátszó üzemmód kiválasztása

Az **“SRC”** gomb egymást követő többszöri megnyomásával válasszuk ki a CD-lejátszó üzemmódot.

Egy CD-lemez kiválasztása

Nyomjuk meg az **“1”**-ig - **“6”**-ig gombok egyikét a kiválasztandó lemeznek megfelelően.

A lemezen levő műsorszámok kiválasztása

A következő műsorszám kiválasztásához nyomjuk meg a **“J”** gombot.

Az éppen hallgatott műsorszám elejére történő visszatéréshez, vagy az előző műsorszám kiválasztásához nyomjuk meg a **“K”** gombot.

Gyorsított meghallgatás

Nyomjuk le a **“MAN”** gombot.

Tartsuk lenyomva a **“J”** vagy **“K”** gombok egyikét értelemszerűen aszerint, hogy a gyorsított meghallgatást gyors előremenetkor, vagy visszatéréskor kívánjuk elvégezni.

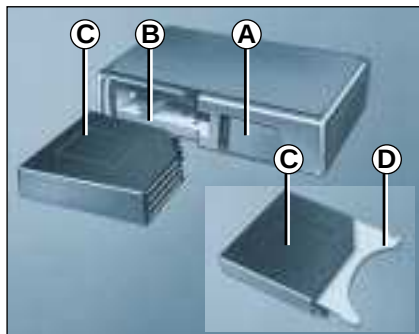
A gyorsított meghallgatás a gomb elengedésekor leáll.

A **“MAN”** gomb ismételt megnyomását követően a **“J”** és **“K”** gombok újból a lemezen levő műsorszámok kiválasztása funkciót szolgálják.

Véletlenszerű lejátszás (RAND)

A CD-váltó üzemmód kiválasztását követően tartsuk lenyomva az **“SRC”** gombot 2 másodpercig. Ekkor a CD-lemezen levő műsorszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. A normális lejátszáshoz az **“SRC”** gomb 2 másodpercig tartó ismételt lenyomásával térhetünk vissza.

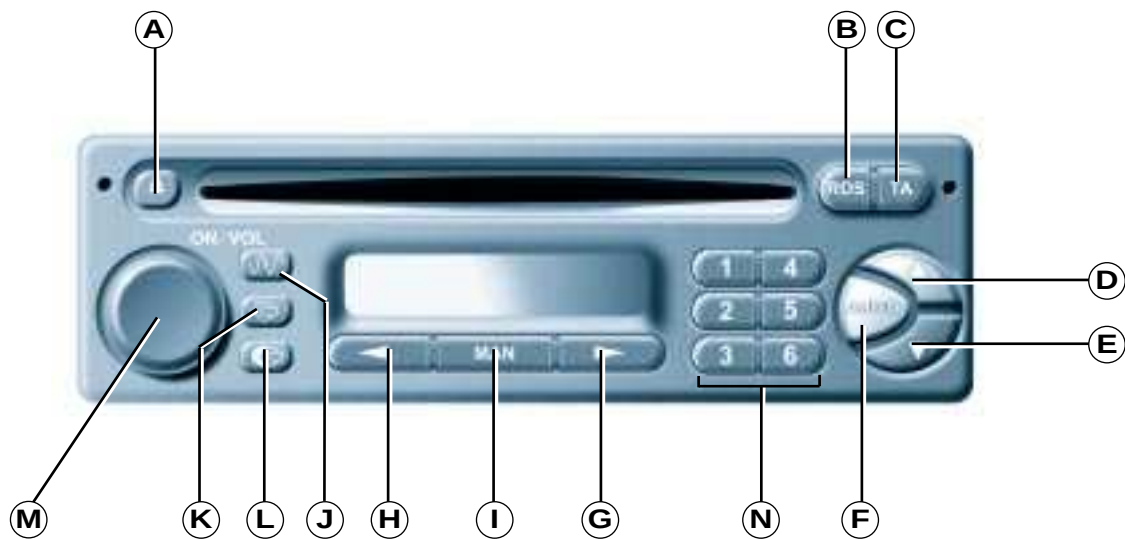


CD-LEMEZVÁLTÓ*

Egy CD-lemez tárolóba történő behelyezéséhez:

- nyissuk ki az **A** tolóajtót,
- nyomjuk meg a **B** gombot a **C** lemeztároló kiemeléséhez,
- nyissuk ki a lemeztároló hat fiókjának egyikét a **D** nyelvet meghúzva,
- **helyezzük be a lemezt a nyomtatott oldalával felfelé és zárjuk vissza a fiókot,**
- helyezzük be a lemeztárolót a készülékbe,
- zárjuk az **A** tolóajtót.

** Rendelkezésre áll tartozékként.*



Gomb		Funkció
A		CD-lemez kiemelése.
B	RDS	RDS funkció be- és kikapcsolása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: regionális állomáskövetési mód be- és kikapcsolása.
C	TA	Elsőbbség a közúti információk vételének be- és kikapcsolása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: PTY funkció be- és kikapcsolása.
D		Audio-beállítás növelése.
E		Audio-beállítás csökkentése.
F	AUDIO	Mély és magas hangszín, loudness-funkció és hangerőelosztás beállítása.
G		Automata állomáskeresés magasabb frekvenciák felé. A CD-lemezen levő következő műsorszám kiválasztása.
H		Automata állomáskeresés alacsonyabb frekvenciák felé. A CD-lemezen levő előző műsorszám kiválasztása.
I	MAN	A G és H gombok kézi vagy automata működése.
J		Rádió kiválasztása. Hullámsávok kiválasztása (FM1, FM2, FM3, AM). 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: adóállomások automata beprogramozása (autostore).
K		CD-lejátszó kiválasztása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: véletlenszerű lejátszás.
L		CD-váltó* kiválasztása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: véletlenszerű lejátszás.
M	ON/VOL	Autórádió be- és kikapcsolása. Hangerő beállítása.
N	1 - 6	Beprogramozott adóállomás kiválasztása. 2 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva: egy adóállomás beprogramozása. CD-váltó* egy lemezének kiválasztása.



ÁLTALÁNOS FUNKCIÓK

Az autórádió be- és kikapcsolása

A készülék be- és kikapcsolásához nyomjuk meg az **"M"** gombot a gyújtáskulcs segédberendezések tápellátása, vagy gyújtás helyzetében.

Gyújtás bekapcsolása nélkül a készülék 30 percig tud működni.

KÓDVÉDELEM

Első használatbavételkor, vagy az autórádió, illetve az akkumulátor lecsatolását követően be kell adnunk a gépjármű átvételekor kapott biztonsági kódot.

A kód megadása

Kapcsoljuk be az autórádiót.

A kijelzőn ekkor a **"CODE"** felirat látható, majd a készülék ezt követően kéri a kódot és a kijelzőn **"----**" jelenik meg.

Az **"1"**-től **"6"**-ig gombok segítségével adjuk meg a **négyszámjegyű** kódunkat.

Például: amennyiben a mi kódszámunk 5345, akkor nyomjuk meg egymást követően az **"5"**, **"3"**, **"4"** és **"5"** gombot. Ha a negyedik számot is helyesen adtuk meg, akkor a készülék automatikusan bekapcsolódik.

A kód hibás megadása

Amennyiben az első három számjegy valamelyikét hibásan adtuk meg, akkor ne folytassuk a műveletet, hanem kapcsoljuk ki az autórádiót a blokkolódásának elkerülése érdekében.

A hetedik helytelen kísérletet követően az autórádió minden hibás kódmegadás alkalmával blokkolódik 5 másodperctől 30 percig terjedő időtartamra.

Az autórádió blokkolt állapotának megszüntetése érdekében a várakozás időtartama alatt hagyjuk bekapcsolva a készüléket. Amikor a kijelzőn a **"- - -"** jelzés látható, újból megadhatjuk a kódunkat.

Ha az autórádiót a várakozás időtartama alatt kikapcsoljuk, akkor a következő bekapcsolás alkalmával a várakozási idő újra kezdődik.

A 14. hibás kódmegadás után az autórádió véglegesen blokkolódik és a kijelzőn az **"END"** felirat jelenik meg.

A HANGZÁS BEÁLLÍTÁSA

Hangerő beállítása

Az autórádió hangerejének növeléséhez, vagy csökkentéséhez forgassuk el az **"M"** gombot.



AUDIO-BEÁLLÍTÁSOK

A mély (**BASS**) és magas (**TREB**), a loudness-funkció (**LOUD**), a fader (**FAD**) és az egyensúly (**BAL**) beállításának elvégzéséhez nyomjuk meg egymást követően többször az **“AUDIO”** gombot.

Az audio-beállítás üzemmódból való kilépés a gomb működtetése nélküli néhány másodperces várakozást követően, vagy az **“AUDIO”** gomb megnyomása után balansz-beállítást követően automatikusan megtörténik.

Megjegyzés: a magas és mély hangszínek beállítása minden hangforrás esetében külön elvégezhető. Így lehetőségünk van a rádió, CD-lejátszó vagy CD-váltó* hallgatása során különböző beállítások elvégzésére.

Mély hangszín beállítása

Amikor a kijelzőn a **“BASS”** felirat látható, nyomjuk meg a **“D”** vagy **“E”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

- **“BASS -9”** mély hangszín beállítása minimumon,
- **“BASS 0”** mély hangszín beállítása normál esetben,
- **“BASS +9”** mély hangszín beállítása maximumon.

Magas hangszín beállítása

Amikor a kijelzőn a **“TREB”** felirat látható, nyomjuk meg a **“D”** vagy **“E”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

- **“TREB -9”** magas hangszín beállítása minimumon,
- **“TREB 0”** magas hangszín beállítása normál esetben,
- **“TREB +9”** magas hangszín beállítása maximumon.

Loudness funkció beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi a magas és mély hangok automatikus kiemelését gyenge hangerő esetén.

A funkció bekapcsolásához, vagy kikapcsolásához nyomjuk meg a **“D”** vagy **“E”** gombot.

Hangerőelosztás az első és hátsó hangszórók között (fader)

Amikor a kijelzőn a **“FAD”** felirat látható, nyomjuk meg a **“D”** vagy **“E”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

A **“D”** gomb lehetővé teszi a hangerő növelését elöl.

Az **“E”** gomb lehetővé teszi a hangerő növelését hátul.

Hangerőelosztás a jobb és bal oldali hangszórók között (balansz)

Amikor a kijelzőn a **“BAL”** felirat látható, nyomjuk meg a **“D”** vagy **“E”** gombokat a beállítás megváltoztatásához.

A **“D”** gomb lehetővé teszi a jobb oldali hangszórók hangerejének növelését.

Az **“E”** gomb lehetővé teszi a bal oldali hangszórók hangerejének növelését.

** Rendelkezésre áll tartozékként.*

RÁDIO

Megjegyzések a rádió vételével kapcsolatban

A gépkocsiba beépített rádióknak olyan jelenségeknek van kitéve, melyek nem fordulnak elő a lakásban levő készülékek esetében. Az amplitúdómodulált (hosszúhullám/középhullám) és frekvenciamodulált (ultrarövidhullám) adások vételénél egyaránt keletkezhetnek zavarok. Ezek a zavarok a rádióhullámok jellegével és terjedésével függnek össze, nem jelentik tehát azt, hogy a rádiókészülék rossz minőségű.

Amplitúdómodulált adások esetén zavarok keletkezhetnek nagyfeszültségű elektromos vezetékek és hidak alatt történő áthaladásakor, illetve alagutakban.

Frekvenciamodulált adásoknál az adóállomástól való eltávolodás, a rádióhullámok visszaverődése (hegyekről, dombokról, épületekről stb.), lefedetlen területek (nincs a közelben adóállomás) okozhatnak zavart a vételben.



Rádióüzemmód kiválasztása

Nyomjuk meg a **“J”** gombot.

Egy hullámsáv kiválasztása

A **“J”** gombot többször röviden megnyomva válasszuk ki az FM1, FM2, FM3 és AM hullámsávokat.

Adóállomások automatikus keresése

Nyomjuk meg röviden a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét attól függően, hogy az éppen hallgatott adóállomás frekvenciája feletti, vagy alatti adóállomást kívánjuk meghallgatni. Ha a kívánt iránynak megfelelő gombot lenyomva tartjuk, akkor a frekvencia folyamatos hangolását érzük el.

Az állomáskeresés a gomb elengedését követően az első adóállomás elérésekor megszűnik.

Ha a közúti információk vétele TA kiválasztásra került, akkor csak az ilyen jellegű információkat sugárzó adóállomások kerülnek kiválasztásra.

Az adóállomás keresése először **“LO”** (legnagyobb teljesítményű adóállomások kiválasztása) érzékenységen történik, majd a hullámsáv átpáztázását követően **“DX”** (kisebb teljesítményű és távolabbi adóállomások kiválasztása) érzékenységen megismétlődik.

Ha közvetlenül **“DX”** érzékenységen akarunk keresést elvégezni, akkor nyomjuk meg kétszer a **“G”** vagy **“H”** gombot.

Adóállomások kézi keresése

Nyomjuk meg a **“MAN”** gombot.

Nyomjuk meg röviden a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét annak megfelelően, hogy a kijelzett frekvenciát növelni, vagy csökkenteni kívánjuk.

Ha a kívánt iránynak megfelelő gombot lenyomva tartjuk, akkor a frekvencia folyamatos hangolását érzük el.

A gomb elengedésekor az állomáskeresés azonnal megszűnik.

A **“MAN”** gomb újbóli megnyomása lehetővé teszi az automata állomáskeresésre történő visszatérést.



Adóállomások kézi beprogramozása

Válasszuk ki a kívánt adóállomást.

Tartsuk lenyomva több mint 2 másodpercig az "1"-től "6"-ig gombok egyikét.

A készülék elnémul, majd hangja visszatér megerősítve, hogy a beprogramozás megfelelően elvégzésre került.

Adóállomások automata beprogramozása FM-en (autostore)

Tartsuk lenyomva több mint 2 másodpercig a "J" gombot az FM-en vehető hat legnagyobb teljesítményen sugárzó adóállomás automata beprogramozásához. Ezek az adóállomások az FM3 hullámsávon kerülnek beprogramozásra.

– Ha nem található 6 adóállomás, akkor a fennmaradt memóriák üresek.

Beprogramozott adóállomások előhívása

Minden hullámsáv esetében az adóállomásnak megfelelő "1"-től "6"-ig gombok egyikének rövid megnyomásával lehetséges.

**RDS RENDSZER****Az RDS (Radio Data System) funkció használata az FM sávon**

Az RDS rendszer használata lehetővé teszi számunkra egyugyanazon adóállomás meghallgatását, függetlenül attól, hogy milyen frekvencián sugároz azon a vidéken, amelyen áthaladunk.

Ez a funkció az "RDS" gomb rövid megnyomásával kapcsolható be, vagy ki.

RDS adóállomások követése

A kijelzőn a kiválasztott adóállomás neve látható. Az autórádió folyamatosan keresi azt az adóállomást, amelyik ugyanazt a műsort jobb minőségben sugározza.



Közúti információk vétele

A funkció be- és kikapcsolásához nyomjuk meg a **“TA”** gombot.

A közúti információk vétele minden esetben elsőbbséget élvez függetlenül attól, hogy a készüléket milyen üzemmódban hallgatjuk (rádió, CD-lejátszó vagy CD-váltó).

Ha a közúti információk vételét meg akarjuk szakítani, akkor nyomjuk meg a **“TA”** gombot (a funkció kikapcsolódik).

Megjegyzés: a közúti információk üzenetek hangereje független az autórádió normál hangerejétől. A hangerő beállítására szolgáló gomb segítségével állítható be. A beállítás memorizálásra kerül és a következő üzenetek már ezen a hangerőn kerülnek sugárzásra.

A közúti információk sugárzása során a kijelzőn a **“TRAFFIC”** felirat jelenik meg az információt sugárzó adóállomás nevével váltakozva.

Ha a kiválasztott adóállomás nem olyan típusú, mely közúti információkat sugároz, akkor a kijelzőn a **“NO TA”** felirat látható.

Állomáskövetés regionális üzemmódja

A hálózatba szerveződött adóállomások esetén bizonyos adóállomások regionális adásokat sugároznak az általuk kiszolgált különböző régiókban.

Ez a funkció lehetővé teszi egyugyanazon program hallgatását.

A funkció be- és kikapcsolásához tartsuk lenyomva az **“RDS”** gombot több mint 2 másodpercig.

PTY funkció

Ez a funkció lehetővé teszi számunkra meghatározott műsortípust sugárzó adóállomások hallgatását (információ, kultúra, sport, rockzene...).

FM hullámsáv kiválasztását követően tartsuk lenyomva több mint 2 másodpercig a **“TA”** gombot a funkció be- illetve kikapcsolásához.

Egy PTY program megkeresése érdekében:

- kapcsoljuk be a **PTY** funkciót,
- nyomjuk meg röviden a **“G”** vagy **“H”** gombokat az ajánlott műsortípusok listájában történő lépkedéshez,
- amikor az általunk kiválasztott program a kijelzőn kijelzésre kerül, tartsuk lenyomva a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét több mint 2 másodpercig az automata keresés elvégzéséhez (egy automata keresés után a PTY funkció kikapcsolódik).

PTY üzemmódban lehetőségünk van a műsortípusok beprogramozására. A beprogramozás érdekében tartsuk lenyomva az **“1”**-ig - **“6”**-ig gombokat több mint 2 másodpercig. A beprogramozott műsortípus előhívásához nyomjuk meg röviden a hozzá tartozó gombot.



EON funkció

Ez a rendszer több adóállomást foglal egy hálózatba. Lehetővé teszi számunkra olyan közúti információk, vagy PTY programok vételét, melyeket az általunk hallgatott rádióállomással egy hálózatban levő más adóállomás sugároz. Ez a szolgáltatás csak akkor vehető igénybe, ha a közúti információk program TA vagy PTY funkció be van kapcsolva.

CD-LEJÁTSZÓ**CD-lejátszó üzemmód kiválasztása**

A CD-lemez nyomtatott felével felfelé történő behelyezését követően a lejátszó automatikusan bekapcsolódik. Ha egy lemez már be lett helyezve, akkor nyomjuk meg a **“K”** gombot.

CD-lemez kiemelése

Nyomjuk meg az **“A”** gombot a CD-lemez lejátszóból történő kiemeléséhez.

A lemezen levő műsorszámok kiválasztása

Nyomjuk meg a **“G”** gombot a következő műsorszám kiválasztásához.

Nyomjuk meg a **“H”** gombot az éppen hallgatott műsorszám elejére történő visszatéréshez, vagy az előző műsorszám kiválasztásához.

Gyorsított meghallgatás

Nyomjuk le a **“MAN”** gombot.

Tartsuk lenyomva a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét értelemszerűen aszerint, hogy a gyorsított meghallgatást gyors előremenetkor, vagy visszatéréskor kívánjuk elvégezni.

A gyorsított meghallgatás a gomb elengedésekor leáll.

A **“MAN”** gomb ismételt megnyomását követően a **“G”** és **“H”** gombok újból a lemezen levő műsorszámok kiválasztása funkciót szolgálják.

Véletlenszerű lejátszás (RDM)

A CD-lejátszó üzemmód kiválasztását követően tartsuk lenyomva a **“K”** gombot 2 másodpercig. Ekkor a CD-lemezen levő műsorszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. A normális lejátszáshoz a **“K”** gomb 2 másodpercig tartó ismételt lenyomásával térhetünk vissza.

EON funkció

Ez a rendszer több adóállomást foglal egy hálózatba. Lehetővé teszi számunkra olyan közúti információk, vagy PTY programok vételét, melyeket az általunk hallgatott rádióállomással egy hálózatban levő más adóállomás sugároz. Ez a szolgáltatás csak akkor vehető igénybe, ha a közúti információk program TA vagy PTY funkció be van kapcsolva.

CD-LEJÁTSZÓ**CD-lejátszó üzemmód kiválasztása**

A CD-lemez nyomtatott felével felfelé történő behelyezését követően a lejátszó automatikusan bekapcsolódik. Ha egy lemez már be lett helyezve, akkor nyomjuk meg a **“K”** gombot.

CD-lemez kiemelése

Nyomjuk meg az **“A”** gombot a CD-lemez lejátszóból történő kiemeléséhez.

A lemezen levő műsorszámok kiválasztása

Nyomjuk meg a **“G”** gombot a következő műsorszám kiválasztásához.

Nyomjuk meg a **“H”** gombot az éppen hallgatott műsorszám elejére történő visszatéréshez, vagy az előző műsorszám kiválasztásához.

Gyorsított meghallgatás

Nyomjuk le a **“MAN”** gombot.

Tartsuk lenyomva a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét értelemszerűen aszerint, hogy a gyorsított meghallgatást gyors előremenetkor, vagy visszatéréskor kívánjuk elvégezni.

A gyorsított meghallgatás a gomb elengedésekor leáll.

A **“MAN”** gomb ismételt megnyomását követően a **“G”** és **“H”** gombok újból a lemezen levő műsorszámok kiválasztása funkciót szolgálják.

Véletlenszerű lejátszás (RDM)

A CD-lejátszó üzemmód kiválasztását követően tartsuk lenyomva a **“K”** gombot 2 másodpercig. Ekkor a CD-lemezen levő műsorszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. A normális lejátszáshoz a **“K”** gomb 2 másodpercig tartó ismételt lenyomásával térhetünk vissza.

CD-VÁLTÓ***CD-váltó üzemmód kiválasztása**

Nyomjuk meg az **“L”** gombokat.

Egy CD-lemez kiválasztása

Nyomjuk meg az **“1”**-ig - **“6”**-ig gombok egyikét a kiválasztandó lemeznek megfelelően.

A lemezen levő műsorszámok kiválasztása

A következő műsorszám kiválasztásához nyomjuk meg a **“G”** gombot.

Az éppen hallgatott műsorszám elejére történő visszatéréshez, vagy az előző műsorszám kiválasztásához nyomjuk meg a **“H”** gombot.

Gyorsított meghallgatás

Nyomjuk le a **“MAN”** gombot.

Tartsuk lenyomva a **“G”** vagy **“H”** gombok egyikét értelemszerűen aszerint, hogy a gyorsított meghallgatást gyors előremenetkor, vagy visszatéréskor kívánjuk elvégezni.

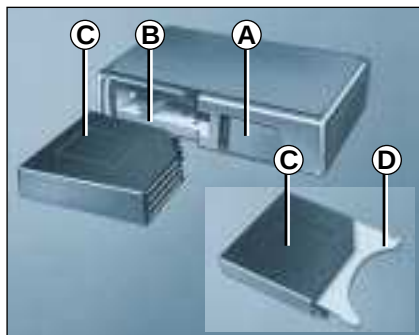
A gyorsított meghallgatás a gomb elengedésekor leáll.

A **“MAN”** gomb ismételt megnyomását követően a **“G”** és **“H”** gombok újból a lemezen levő műsorszámok kiválasztása funkciót szolgálják.

Véletlenszerű lejátszás (RDM)

A CD-váltó üzemmód kiválasztását követően tartsuk lenyomva az **“L”** gombot 2 másodpercig. Ekkor a CD-lemezen levő műsorszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. A normális lejátszáshoz az **“L”** gomb 2 másodpercig tartó ismételt lenyomásával térhetünk vissza.



CD-LEMEZVÁLTÓ*

Egy CD-lemez tárolóba történő behelyezéséhez:

- nyissuk ki az **A** tolóajtót,
- nyomjuk meg a **B** gombot a **C** lemeztároló kiemeléséhez,
- nyissuk ki a lemeztároló hat fiókjának egyikét a **D** nyelvet meghúzva,
- **helyezzük be a lemezt a nyomtatott oldalával felfelé és zárjuk vissza a fiókot,**
- helyezzük be a lemeztárolót a készülékbe,
- zárjuk az **A** tolóajtót.

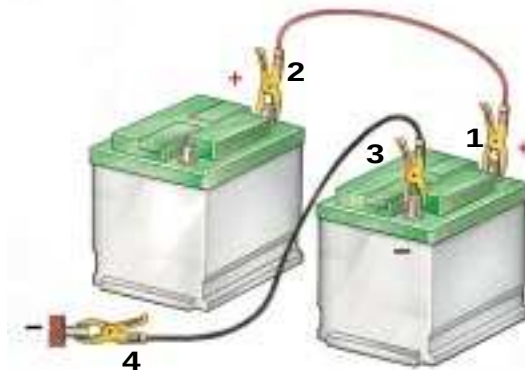
** Felszereltségtől függően*

Indítás segédakkumulátorral

Ha az akkumulátor lemerült, lehetőség van külső vagy más járműből származó segédakkumulátor használatára.

A **robbanásveszély** elkerülése érdekében tartzuk be az alábbi **sorrendet**.

A meghibásodott jármű akkumulátora.



Segédakkumulátor.

A meghibásodott jármű fémes pontja.

Ellenőrizzük a segédakkumulátor megfelelő feszültségét (12 V).

Ha más jármű akkumulátorát használjuk, állítsuk le annak motorját. A két jármű ne érintkezzen közvetlen egymással.

Kapcsoljuk össze a vezetékeket az ábrán jelzett sorrend szerint. Győződjünk meg róla, hogy a csipeszek megfelelően szorosak-e (szikraveszély).

Indítsuk be a jól működő járművet. Hagyjuk a motort kb. egy percig, kissé gyorsított alaplátra működni. Indítsuk be a meghibásodott gépjárművet.

Tanács

Ne érintsük meg a csipeszeket a művelet során.

Ne hajoljunk az akkumulátorok fölé.

A bekötési sorrenddel ellentétesen szereljük szét a vezetékeket, ügyelve arra, hogy ne érintsük meg azokat.

Két biztosítékdoboz található a gépkocsiban, a műszerfal alatt és a motortérben.

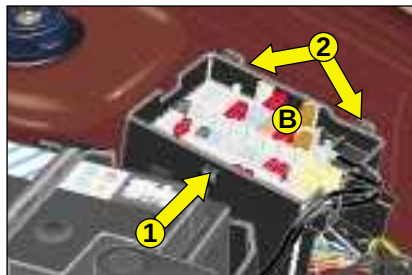


Utastéri biztosítékdoboz

A műszerfal alatti (a vezető bal oldalán) biztosítékokhoz való hozzáféréshez fordítsuk el a fedélen levő két gombot negyed fordulattal.

A biztosítékok elhelyezkedése és funkciói

Lásd a következő oldalakon.



Motortéri biztosítékdoboz

Ahhoz, hogy hozzáférjünk a motortéri (az akkumulátor mellett található) biztosítékokhoz, pattintsuk le a doboz fedelét az ábrának megfelelően.

A beavatkozásokat követően nagyon gondosan illesszük vissza a fedelet.

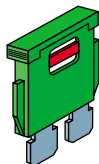
FIGYELEM

A kiegészítő védelmet nyújtó nagy áramerősségű biztosítékokhoz (B) csak valamelyik márkaszervizben szabad hozzányúlni.

A biztosítékok elhelyezkedése és funkciói.

Lásd a következő oldalakon.

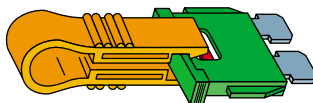
Jó



Rossz



A csipesz

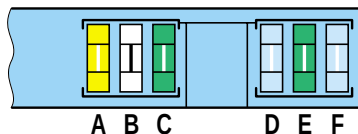


A biztosítékok ki- és beszerelése

A biztosíték cseréje előtt meg kell keresni a hiba okát és azt el kell hárítani. A biztosítékok sorszáma a biztosítékdobozon fel van tüntetve.

A biztosítékokat mindig az eredeti biztosítékokkal megegyező áramerősségűekre cseréljük.

Használjuk a speciális **A** csipeszt, mely a biztosítékdobozban található.



BSI-egység

Műszerfal alatti biztosítékok.

A számozás nélküli biztosítékok tartalékul szolgálnak.

A kiolvadott biztosítékot mindig az eredetivel megegyező áramerősségűre cseréljük ki.

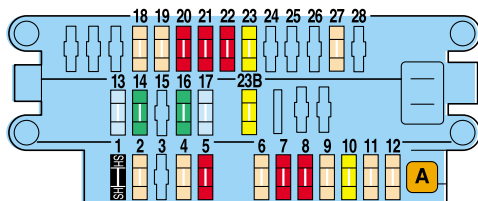
SZÍNES BIZTOSÍTÉKOK JELMAGYARÁZATA

30 A
25 A
20 A
15 A
10 A
5 A

Biztosíték	Áramerősség	A védett funkciók
A	20 A	Központi zár - Csomagtérajtó nyitása
B	25 A	Első ablaktörlő
C	30 A	Hátsó szélvédő fűtése - Visszapillantó tükrök fűtése
D	15 A	Hátsó ablaktörlő - Hűtés
E	30 A	Első ablakemelő - Napfénytető
F	15 A	Kombinált kijelzőegység képernyője

A BIZTOSÍTÉKOK TÁBLÁZATA

(Változattól, vagy országtól függően)



Utastéri kábelezett biztosítékdoboz
Műszerfal alatti biztosítékok.

A számozás nélküli biztosítékok tartalékol szolgálnak.

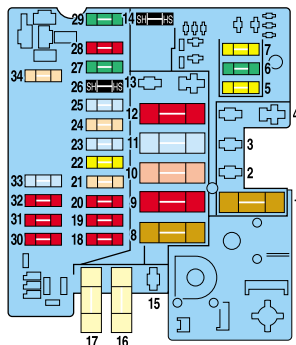
A kiolvadott biztosítékot mindig az eredetivel megegyező áramerősségűre cseréljük ki.

Használjuk a speciális **A** csipeszt, amely a biztosítékdobozban található.

Biztosíték	Áramerősség	Táplálás	A védett funkciók
F1		SÖNT	Első övelőfeszítő és légzsák.
F2	5 A	Gyújtás utáni+	Kombinált kijelzőegység - Diagnosztikai csatlakozóaljzat.
F3			Szabad.
F4	5 A	Gyújtás utáni+	BSI.
F5	10 A	Gyújtás utáni+	Féklámpa kapcsoló.
F6	5 A	Akkumulátor+	Kombinált kijelzőegység óra - Többfunkciós Led - Tompított fény vezérlés.
F7	10 A	Akkumulátor+	Motorventilátor-egység relé - Hűtőfolyadék - hőmérsékletszabályozó egység Befecskendezés kettős relé - Befecskendezés computer.
F8	10 A	Akkumulátor+	Első és hátsó mennyezetlámpa - Autórádió - Többfunkciós kijelző.
F9	5 A	Akkumulátor+	BSI.
F10	20 A	Akkumulátor+	Hátsó ablaktörlő-motor.
F11	5 A	Helyzetjelzők+	Autórádió - Klímaberendezés vezérlőlap - Szivargyújtó Belső világítás - Többfunkciós kijelző.
F12	5 A	Helyzetjelzők+	Hátsó ködlámpa.
F13	15 A	Akkumulátor+	Ülészűtés-relé.
F14	30 A	Akkumulátor+	Fényszórómosó relé.
F15	20 A	Akkumulátor+	12 V-os csatlakozó.
F16	30 A	Akkumulátor+	Fűtőventilátor-relé.
F17	15 A	Akkumulátor+	Kürt.
F18	5 A	Helyzetjelzők+	Bal első és jobb hátsó helyzetjelzők.
F19	5 A	Helyzetjelzők+	Jobb első és bal hátsó helyzetjelzők - Rendszámtábla.
F20	10 A	Helyzetjelzők+	Bal oldali tompított fény.
F21	10 A	Helyzetjelzők+	Jobb oldali tompított fény.
F22	10 A	Segédberendezések +	Többfunkciós kijelző - Utasoldali visszapillantó vezérlése.
F23	20 A	Segédberendezések +	Szivargyújtó.
F23B	20 A	Akkumulátor+	Szivargyújtó.
F24			Szabad.
F25			Szabad.
F26			Szabad.
F27	5 A	Segédberendezések +	Ablaktörlő kapcsoló - Fényszórómosó.
F28			Szabad.

A BIZTOSÍTÉKOK TÁBLÁZATA

(Változattól vagy országtól függően)



Motortéri biztosítékok

Pattintsuk le a fedelet. A számozás nélküli biztosítékok tartalékul szolgálnak.

A beavatkozás után zárjuk vissza gondosan a fedelet. A beavatkozás után nagyon gondosan illesszük vissza a fedelet.

SZÍNES BIZTOSÍTÉKOK JELMA- GYARÁZATA

Nagy áramerősségű

Biztosítékok

Biztosítékok

70 A
60 A
50 A
40 A
20 A

30 A
25 A
20 A
15 A
10 A
5 A

Biztosíték	Áramerősség	Táplálás	A védett funkciók
F5	20 A	Akkumulátor+	BSI
F6	30 A	Akkumulátor+	Szabad
F7	20 A	Akkumulátor+	Kiegészítő fűtés égő (fej)
F14	SÖNT	Akkumulátor+	Befecskendezés kettős relé
F18	10 A		Jobb oldali fényszóró
F19	10 A		Bal oldali fényszóró
F20	10 A	Gyújtás utáni+	ABS computer
F21	5 A	Akkumulátor+	Kiegészítő fűtés relé
F22	20/30 A	Akkumulátor+	Gázolaj előmelegítés relé
F23	15 A	Gyújtás utáni+	Gázolaj előmelegítő
F24	5 A	Gyújtás utáni+	Szabad
F25	15 A	Gyújtás utáni +	Üzemanyag-szivattyú
F26	SÖNT	Akkumulátor+	Befecskendezés kettős relé
F27	30 A	Akkumulátor+	Szabad
F28	5/10 A	Gyújtás utáni+	Fojtószelepház előmelegítés (benzines) / Befecskendezés-szivattyú (dízel)
F29	30 A	Akkumulátor+	Szabad
F30	10 A	Akkumulátor+	Bal ködfényszóró
F31	10 A	Akkumulátor+	Jobb ködfényszóró
F32	5/10 A	Gyújtás utáni+	Befecskendezés-computer
F33	15 A	Gyújtás utáni+	Tolatólámpa - Hűtőfolyadék-szint - Előmelegítő egység - Motorhűtőventillátor- egység
F34	5 A	Gyújtás utáni+	Lambda-szonda

ELSŐ	
Fényszórók	H4 Halogén 60/55 W
Helyzetjelzők	W 5 W
Irányjelzők	PY 21 W - Narancssárga izzó
Oldalsó irányjelző	W 5 W
HÁTSÓ	
Féklámpák és parkolólámpák	P 21 / 5 W
Irányjelzők	PY 21 W - Narancssárga izzó
Tolatólámpa	P 21 W
Hátsó ködlámpa	P 21 W
Rendszámtábla-megvilágítás	W 5 W
Kiegészítő féklámpa (Harmadik féklámpa)	W 5 W
BELSŐ	
Mennyezetlámpák	W 5 W
Térképolvasó-lámpa	W 5 W



A halogénizzók cseréjét néhány percre kikapcsolt lámpák esetén kell elvégezni.

A kezünkkel soha ne érintsük közvetlenül az izzókat, használjunk egy nem bolyhosodó rongyot.

Fényszórók izzói

Kiszerelés:

- Kössük ki a csatlakozót és szabadítsuk ki a gumi védőelemet.
- Akasszuk ki a két biztosítócsatot.
- Szabadítsuk ki az izzót.

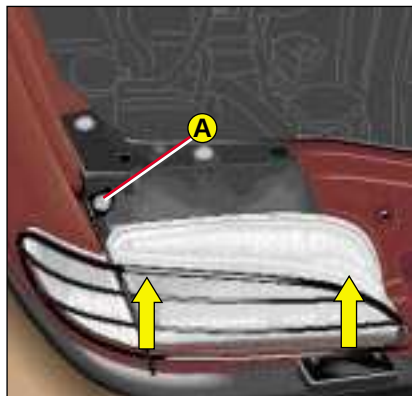
Beszerelés :

A kiszereléssel ellentétes sorrendben járjunk el.



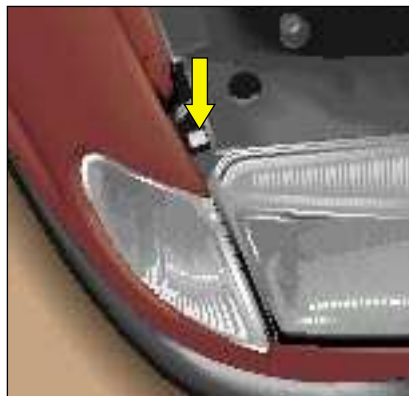
Tanács

Minden beavatkozási műveletet követően ellenőrizzük a lámpák megfelelő működését.



Első lámpák* védőrácsa

Csavarozza ki teljesen az **A** csavart, és húzza felfelé a rácsot, hogy kiszabadítsa azt, a lökhárítón lévő rögzítéseiből.



Első irányjelzők és helyzetjelzők

Nyissuk fel a motorháztetőt, nyomjuk meg a nyelvet és toljuk kifelé a lámpatestet.



Fordítsuk el az izzófoglalatot negyed fordulattal, majd cseréljük ki az izzót.

Helyezzük vissza a lámpatestet, beillesztve a két vezetőelemet felül és alul. Toljuk be a lámpatestet a helyére, hogy beakadjon a rögzítésbe.

* Változattól függően.



Hátsó lámpák* védőrácsa

Csavarozza ki az **A** szárnyas anyát, és távolítsa el a védőrácsot.

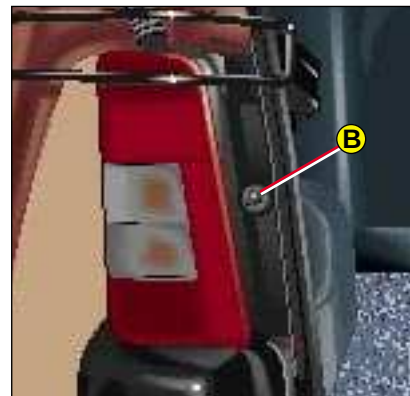


Hátsó lámpák

Jelöljük meg a hibás lámpát.

Lámpák :

- 1 Ködlámpa
- 2 Irányjelző
- 3 Tolatólámpa
- 4 Féklámpa - Helyzetjelző



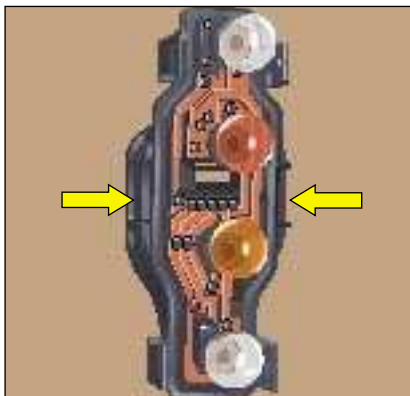
Nyissuk ki 180°-ra a lámpának megfelelő oldalon levő hátsó ajtószárnyat (lásd a NYITÁSI ÉS ZÁRÁSI MÓDOK oldalt).

Csavarjuk ki a **B** szárnyas anyát.

Toljuk el kissé a lámpatestet a gépkocsi belső része felé, hogy a két oldalsó tartóláb kiakadjon.

Emeljük ki a lámpatestet és kössük ki a csatlakozóját.

* Változattól függően.



Akasszuk ki az izzófoglalatot a nyilak irányába. Cseréljük ki a hibás izzót.

A visszaszereléskor megfelelően illesszük vissza a vezetéktávezetést és tartjuk be a hátsó ajtók becsukási sorrendjét (lásd a NYITÁSI ÉS ZÁRÁSI MÓDOK oldalt).



Oldalsó irányjelzők

Toljuk előre az egységet, hogy az kiakadjon, majd húzzuk magunk felé.

Fordítsuk el negyed fordulattal az izzófoglalatot.

**Térképolvasó-lámpa**

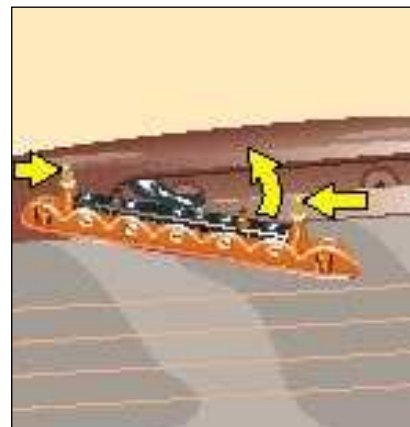
Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

Első mennyezetvilágítás

Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

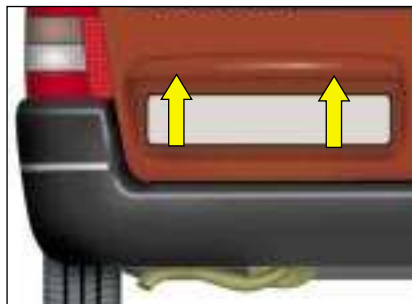
**Hátsó mennyezetvilágítás**

Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

**Kiegészítő féklámpa (felfelé nyíló csomagtéri ajtó)**

Nyitott csomagtéri ajtónál csavarozzuk ki a két anyát.

Pattintsuk ki a tartóelemet, hogy hozzáférjünk az izzókhoz.

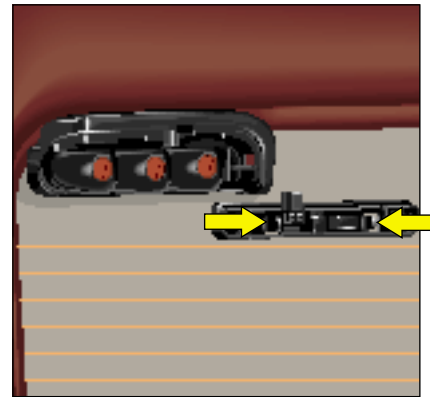
**Rendszámtábla-megvilágítás**

Csavarozzuk le a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

**Kiegészítő féklámpa***
(Harmadik féklámpa)

Szabadítsuk ki a burkolatot a lámpatest szélén levő nyelv (kerek rész) megnyomásával (a nyilaknak megfelelően).

Húzzuk hátrafelé a burkolatot.



Emeljük ki az izzófoglalatot a két nyelv összenyomásával.

Húzzuk ki a hibás izzót és végezzük el a cseréjét.

Az összeszerelést a szétszereléssel ellentétes sorrendben végezzük.

* Változattól függő opció.

**Térképolvasó-lámpa**

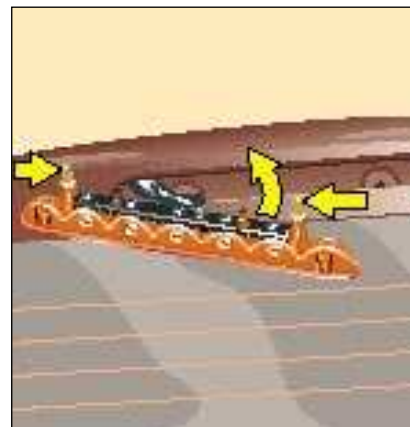
Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

Első mennyezetvilágítás

Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

**Hátsó mennyezetvilágítás**

Pattintsuk ki a burát, hogy hozzáférjünk az izzóhoz.

**Kiegészítő féklámpa (felfelé nyíló csomagtéri ajtó)**

Nyitott csomagtéri ajtónál csavarozzuk ki a két anyát.

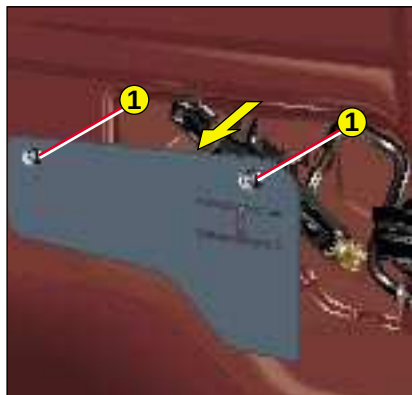
Pattintsuk ki a tartóelemet, hogy hozzáférjünk az izzókhoz.

Tetőcsomagtartó

- A gépkocsi kialakítása, a biztonságunk és a tetőlemez védelme érdekében kizárólag a gyártó által tesztelt és javasolt tetőcsomagtartót használjuk.
- **A terhelést egyenletesen osszuk el**, hogy az oldalsó részek ne legyenek túlterhelve.

Tartsuk be a megengedett terhelésre vonatkozó előírásokat. Max. terhelés a tetőcsomagtartóra elosztva: összesen 100 kg.

- A legnehezebb terheket a tetőlemezhez minél közelebb helyezzük.
- A terhet gondosan és szilárdan kötözzük le, a hosszú csomagokat lássuk el figyelmeztető jelöléssel.
- Lassan haladjunk, mert a gépkocsi oldalszélre való érzékenysége megnövekszik és a stabilitás is megváltozhat.
- A tetőcsomagtartót a szállítás befejeztével azonnal szereljük le.

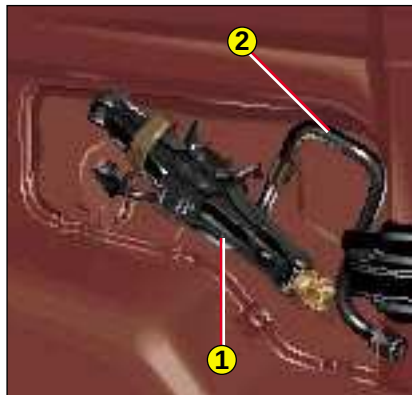


Szerszámok

A kerékcseréhez szükséges szerszámok a csomagtérben, a jobb hátsó kerék feletti rekeszben helyezkednek el.

Hozzáférésükhöz fordítsuk el negyed fordulattal az 1-es csavarokat.

Megjegyzés : az ék a pótkerékben van elhelyezve.



A szerszámokat az alábbi sorrendben vegyük ki:

1 Autóemelő

2 Kerékkulcs

A visszahelyezés fordított sorrendben történik.



**Az autóemelő speciálisan a gépkocsihoz készült,
ne használjuk más célokra!**

Hozzáférés a pótkerékhez

A pótkerék egy tartókosárban van elhelyezve a hátsó padlólemez alatt.

A pótkerék tartókosarának **A** rögzítőcsavarja belül helyezkedik el a zárszerkezet közelében.

Emeljük fel a padlószőnyeget.

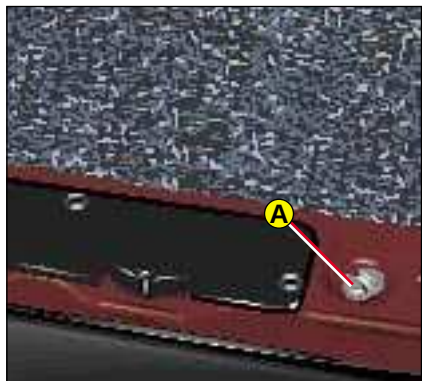
Lazítsuk meg az anyát a **3**-as kerékkulcs végével.

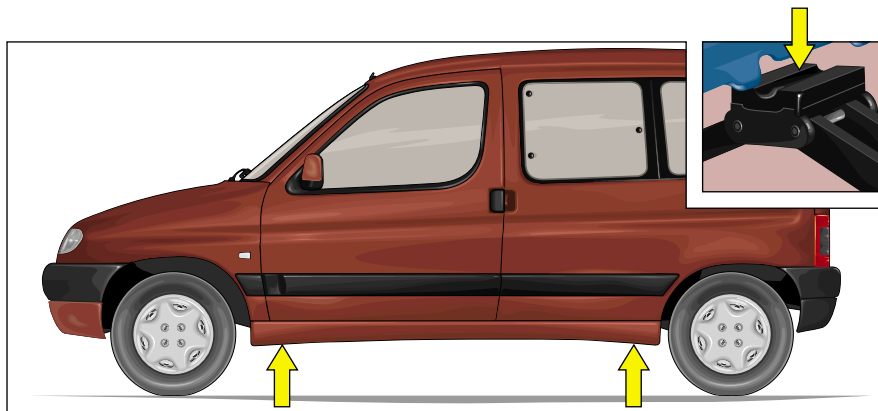
Emeljük fel a tartókosarat, hogy a tartóhorog kiszabaduljon, majd engedjük le.

Ügyeljünk arra, hogy a kerék tömege miatt az ujjunk, vagy a lábunk ne szoruljon be.

Tanács

A defektes kereket a lehető leghamarabb javíttassuk meg és szereljük vissza.



**A kerék leszerelése**

- 1 - Álljunk a gépjárművel sík és kemény talajra. Húzzuk be a kéziféket, kapcsoljuk be az első sebességfokozatot, vagy a hátramenetet, rögzítsük a gépjárművet a pótkerékben található ékkel, amelyet a leszerelendő kerékkel átlósan ellentétes kerékhez helyezünk.
- 2 - Helyezzük az emelőt az alvázrészén (a hossztartókon) kialakított négy, nyilakkal megjelölt emelési pont közül a kerékhez legközelebb levőbe, és emeljük meg kissé a gépkocsit a kerékkulcs segítségével.
- 3 - Lazítsuk meg a négy kerécsavart a kerékkulcs segítségével.
- 4 - Emeljük meg újra a gépkocsit, amíg a kerék néhány centiméterre el nem emelkedik a talajtól.
- 5 - Csavarjuk ki a csavarokat, vegyük le a dísztárcsát és vegyük le a kereket.



Ne bújunk soha a gépkocsi alá, ha azt csak az emelő tartja.

A kerék leszerelése

- 1 - Illesszük a kereket a kerékagyra a megfelelő irányba beállítva.
- 2 - Csavarjunk be egy kerécsavart anélkül, hogy meghúznánk, majd pattintsuk a díztárcsát erre a csavarra, csavarjuk be a másik három csavart.
- 3 - Engedjük le az autóemelőt és távolítsuk el.
- 4 - Húzzuk meg a kerécsavarokat a kerékkulcs segítségével.
- 5 - Javíttassuk meg az eredeti kereket és mihamarabb szereljük vissza.
- 6 - Állítsuk be a megjavított kerék nyomását (lásd a GUMIABRONCSOK oldalt) és ellenőriztessük a kiegyensúlyozását.

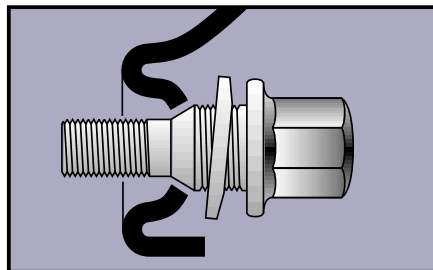
A kerék visszahelyezése a tartókosárba

- Helyezzük vissza az éket a kerékbe.
Csúsztassuk be a kereket a tartókosárba.
Emeljük meg a tartókosarat és akasszuk vissza a tartóhorgot.
Húzzuk meg az anyát a csomagtérben.
Tegyük a helyére a kerékkulcsot, emelőt, majd az éket.

Tanács

A kerécsavarok minden keréktípus esetében sajátosak. Ezért kerékcseré esetén kérjünk tanácsot valamelyik márkaszervizben, hogy a kerécsavarok az új kerekekhez is alkalmasak-e. (lásd a PÖTKERÉKKEL KAPCSOLATOS BEAVATKOZÁSOK oldalt)

ALUMÍNÍUM KERÉKTÁRCSÁKKAL FELSZERELT GÉPJÁRMŰ *

**Alumínium keréktárcsával felszerelt kerekek*****Kerékörcsavarok ***

Mindegyik kerék egy kerékörcsavarral van felszerelve. Kiszerelésükhöz szereljük le róluk a díszítőelemeket a szerszám és a két kulcstoldal (amelyeket a gépkocsi vásárlásakor a kulcsok másolatával és a kódkártyával együtt átadtak önnek) valamelyikének és a kerék-kulcs segítségével.

Megjegyzés: jegyezzük fel gondosan a kerékörcsavar kulcstoldalának fején található kódszámot, melynek alapján a márkaszervizben másolatot igényelhetünk a kerékörcsavar kulcstoldaláról.

Pótkerék

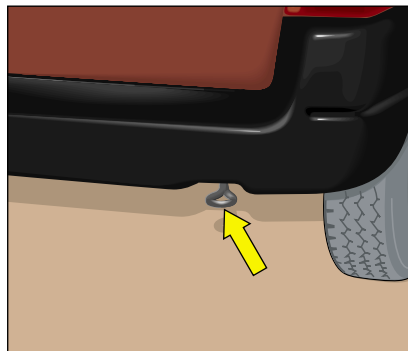
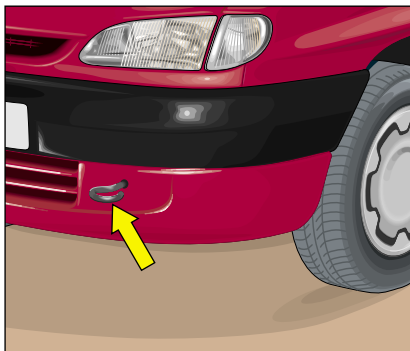
A gépjármű lemezkeréktárcsás pótkerékkel van felszerelve, felszerelésekor **természetesen** azt fogjuk észlelni, hogy a csavarok alátétjei nem fekszenek fel a keréktárcsára.

A pótkerék rögzítése a csavarok kónuszos támfelületei segítségével történik.

Téli gumiabroncsok felszerelése

Amennyiben gépjárművét lemezkeréktárcsára szerelt téli gumiabroncsokkal szereli fel, **kizárólag** a márkahálózatban forgalmazott sajtós csavarokat használja.

* Változattól és rendeltetéstől függően.



Vontatás talajon

A vontatófülek a jármű elején és hátulján helyezkednek el.

A vontatás **kizárólag kis sebességgel, rövid távon** engedélyezett. (A szabályok értelmében).

Használjunk vonórudat, az ábrán jelzett vontatófülekre akasztva.

Elöl, illetve hátul megemelt jármű vontatása

Használjunk speciális vonórudat és hevedereket.

A hevedereket az első kereszttartóra rögzítsük.

Tartsuk be a lökhárítók, valamint az első és hátsó karosszériarészek védelmére szolgáló összes óvintézkedést.

Vontatás közben kis sebességgel haladjunk.



Ne vegyük ki a gyújtáskulcsot, hogy a gépkocsi kormányozhatósága megmaradjon.



FIGYELEM

A motor álló helyzetében a fék- és a kormányberendezés szervorendszere nem működik.



Vonóhorog

A vonóhorog felszerelését a márkahálózat valamelyik szervizében kell elvégeztetni, ahol ismerik a gépkocsi vontatási lehetőségeit, a felszereléssel kapcsolatos biztonsági előírásokat és a gépkocsi hűtőrendszerén végrehajtandó esetleges módosításokat nehéz üzemeltetési körülmények esetén.

Vontatás (hajó, lakókocsi stb.)

- Az elindulás előtt:
 - ellenőrizzük a gumiabroncsok (gépkocsi és vontatmány) nyomását és a vontatmány elektromos jelző-berendezéseit,
 - gyakoroljuk a manővereket, különös tekintettel a hátramenetre,
 - rendszeresen zsírozzuk be a vonóhorog gömbcsapját és szereljük le, ha már nincs rá szükség.
- A lakókocsiban egyenletesen osszuk el a belső terhelést és tartsuk be a vontatható tömegekkel kapcsolatos előírásokat.
- Mindig mérsékelt sebességgel haladjunk, idejében kapcsoljunk vissza emelkedőn és lejtőn történő haladásakor egyaránt. Ügyeljünk az oldalszélre.
- Vontatáskor az üzemanyag-fogyasztás megnövekszik.
- A féktávolság megnövekszik. Fokozatosan és lágyan fékezzünk, kerülve a hirtelen fékezéseket.
- Lejtőn történő parkoláskor fokozottan ügyeljünk a kézifék használatára, a vontatmány megfelelő rögzítésére. Szükség esetén használjuk az éket.



Tartsuk be a gépkocsi által vontatható max. terhelést.

Ha a hátsó tengelyterhelés meghaladja a max. értéket vagy a megengedett össztömeget túllépjük, a megengedett max. sebesség 100 km/h.

A vontatható tömegeket lásd a ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK oldalon.

Motortípus (benzin)	1.1 i (TU1M+)	1.4 i (TU3.2/TU3JP)	1.6i 16V
Változat	COMBI	COMBI-COMBI SPACE	COMBI SPACE-VTC
Hengerűrtartalom (cm ³)	1124	1360	1587
Hasznos terhelés (kg)	610	650	528 - 503
Üzemanyagtartály térfogata	55 liter		
Üzemanyag	Lásd a "AZ ÜZEMANYAG BETÖLTÉSE" oldalt		
Olajmennyiség (klímaberendezés nélkül)	3,5 liter		
Olajmennyiség (klímaberendezéssel)	—	3,5 liter	3,5 liter
Ablakmosó tartály	3,5 vagy 7,5 liter		
Minimális fordulókör-átmérő falak között (m)	11,55 vagy 11,75 **		
Adó kategória (Franciaország)	5	5	7
Elméleti max. sebesség (km/h)	140	150	172
12 V-os akkumulátor	Lásd a "AKKUMULÁTOR" oldalt		
Gyertyák	Kérjük felvilágosítást valamelyik márkaszervizben		
Tömeg adatok (kg)			
Menetkész tömeg üresen	1140	1140/1174*	1252
Megengedett össztömeg	1740	1780	1780
Max. tengelyterhelés elől	910	910	910 - 1000
Max. tengelyterhelés hátul	1050	1050/1000*	1000
Megengedett guruló össztömeg utánfutóval	2260	2550	2880
Fékkal ellátott utánfutó***	700	900	1100
Fék nélküli utánfutó	500	500	500
Max. támaszsúly a vonóhorgon	70	70	70
Max. tömeg a tetőcsomagtartón	100	100	100

1.9D		2.0 HDi	
COMBISPACE		COMBISPACE - VTC	
1868		1997	
650		600 - 550	
60 liter			
Lásd a "AZ ÜZEMANYAG BETÖLTÉSE"oldalt			
4,75 liter		4,50 liter	
4,50 liter		4,25 liter	
3,5 vagy 7,5 liter			
11,55 vagy 11,75 **		11,75 **	
5		6	
142	140	159	158
Lásd a "AKKUMULÁTOR"oldalt			
1206		1280	1330
1840		1880	
910		950	1000
1050		1050	1000
2750		3020	2980
1100			
500			
70			
100			

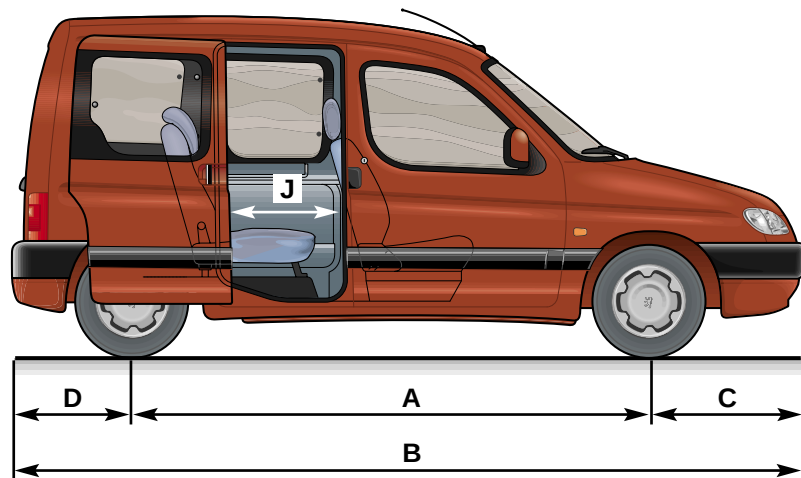
* Változattól vagy országtól függően.

** Szervokormányval.

*** Franciaországban érvényes tömegadat.

Minden országban be kell tartani a vontatható tömegekre vonatkozó helyi előírásokat. A gépkocsival kapcsolatos vontatási lehetőségekkel és a megengedett vontatható tömegekkel kapcsolatban forduljunk tanácsért valamelyik márkaszervizhez.

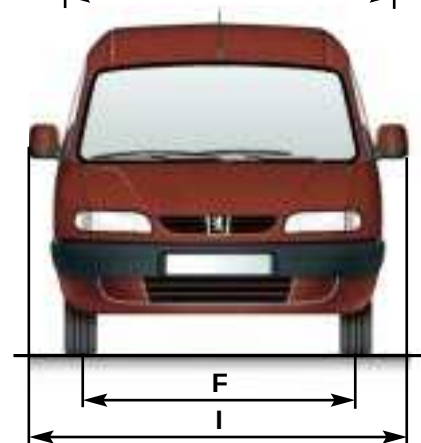
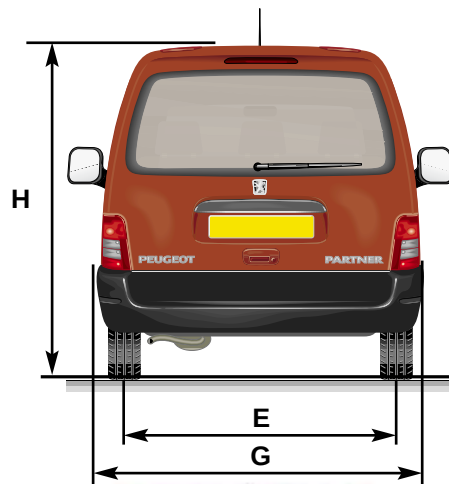
* Combispace és SX 175/70 R14



Méret táblázat (m)

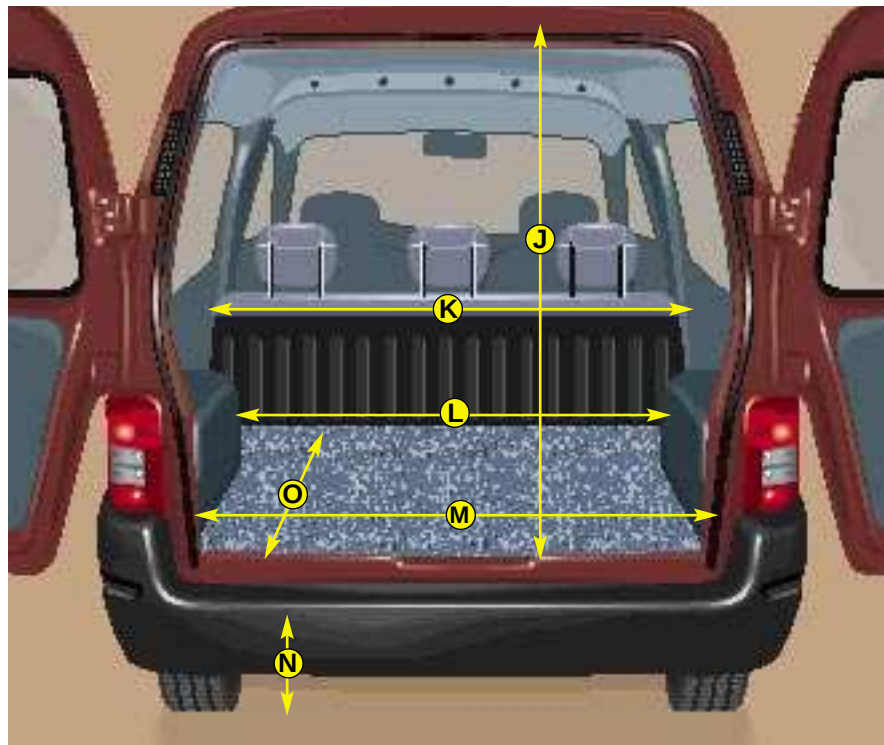
A	2.69
B	4.14
C	0.82
D	0.60
E	1.44
F	1.42
G	1.72
H	1.87
I	1.96
J	0.55

* Változattól függően.

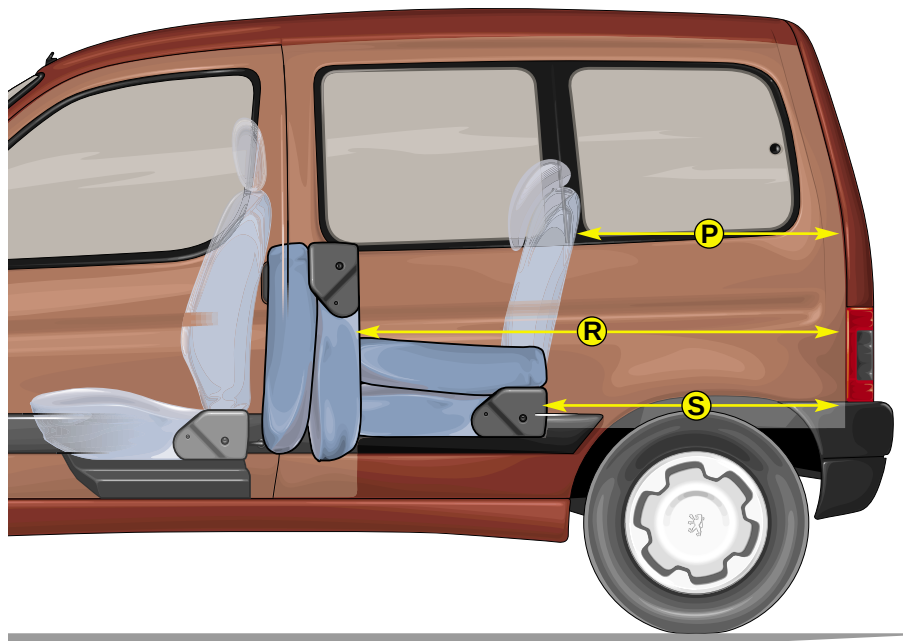


Mérettáblázat (m)

J	1.13
K	1.32
L	1.16
M	1.19
N	0.57
O	1.34



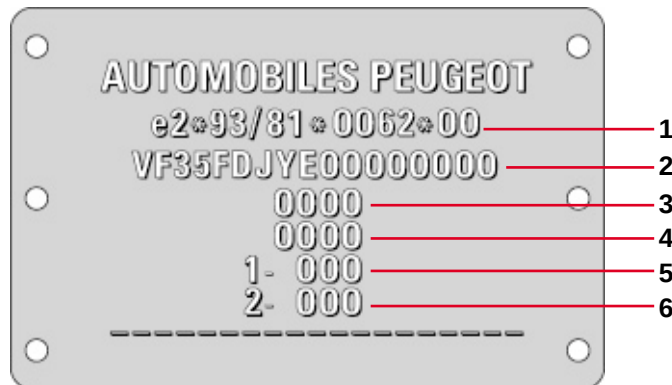
* Változattól függően.



Méret táblázat (m)

P	0.61
R	1.35
S	0.86

* Változattól függően.

**Gyártó azonosító címkéje**

A motortérben a jobb első sárvédőlemezen van elhelyezve.

- 1 : EGK iktatószám.
- 2 : Alvázszám.
- 3 : Megengedett össztömeg*.
- 4 : Megengedett guruló össztömeg utánfutóval*.
- 5 : Max. tengelyterhelés elől*.
- 6 : Max. tengelyterhelés hátul*.

A fényezés cikkszáma

A jobb első kerékdob felső részén.

ÜZEMANYAG-FOGYASZTÁS* (LITER/100 KM)

Motorok	A 93/116. közlekedési norma szerint			
	Városi forgalomban	Országúton	Vegyes	CO ₂ kibocsátás
Benzines 1.1 i	8,2	5,9	6,8	161
Benzines 1.4 i	8,9	6,0	7,1	168
Benzines 1.6 i	9,5	6,2	7,4	175
Dízel 1.9 D	8,7	5,8	6,9	181
Dízel 2.0 (HDi)	7,3	5,0	5,8	154

* Országtól függően.

** A táblázatban szereplő adatok a nyomtatáskor közzétett üzemanyag-fogyasztási értékeknek felelnek meg.

Gumiabroncsok nyomásértékei (bar)

GUMIABRONCSOK		1.1i			1.4i			1.6i		
		EL.	HÁT.	PÓT	EL.	HÁT.	PÓT	EL.	HÁT.	PÓT
COMBI - COMBISPACE										
MICHELIN TUBELESS										
175/65 R14 86T AGILIS 41	üresen	2,6	2,6	2,9	2,6	2,6	2,9	2,6	2,6	2,9
	terhelve	2,6	2,9	2,9	2,6	2,9	2,9	2,6	2,9	2,9
MICHELIN TUBELESS										
175/70 R14 84T XT1*	üresen				2,3	2,2	2,7	2,3	2,3	2,8
	terhelve				2,3	2,7	2,7	2,3	2,8	2,8
VTC										
CONTINENTAL										
185/65 R15 88T 4x4 CONTACT	üresen							2,0	2,2	2,9
	terhelve							2,2	2,7	2,9

* Másfajta gumiabroncsok felszerelése tilos.

Tanácsok - Előírások

A biztonságos vezetés érdekében mindenkor ügyeljünk arra, hogy a gumik nyomása a gyártó által előírt értéken legyen.

Rendszeresen el kell végezni a nyomásellenőrzést, pl. minden hónapban és hosszú utazás előtt, nem feledkezve meg a pótkerekről sem.

Ez az ellenőrzés hidegen történik, mivel a nyomás növekszik, ahogy a gumik felmelegednek futás közben.

Soha ne eresszük le a gumikat üzemmeleg állapotban.

Hólánccot kizárólag csak az első kerekekre szabad felszerelni.

A Combispace (175/70 R14) esetén csak 9 mm-es hólánccal felszerelése engedélyezett.

* Felszereltségtől vagy országtól függően.

Gumiabroncsok nyomásértékei (bar)

GUMIABRONCSOK		1.9 D			2.0 HDI		
		EL.	HÁT.	PÓT	EL.	HÁT.	PÓT
COMBI - COMBISPACE							
MICHELIN TUBELESS							
175/65 R14 86T AGILIS 41	üresen	2,6	2,6	2,9	2,6	2,6	2,9
	terhelve	2,6	2,9	2,9	2,6	2,9	2,9
MICHELIN TUBELESS							
175/70 R14 84T XT1*	üresen	2,3	2,2	2,7	2,3	2,2	2,7
	terhelve	2,3	2,7	2,7	2,3	2,7	2,7
VTC							
CONTINENTAL							
185/65 R15 88T 4x4 CONTACT	üresen				2,0	2,2	2,9
	terhelve				2,2	2,7	2,9

* Másfajta gumiabroncsok felszerelése tilos.

* Felszereltségtől vagy országtól függően.



**Rendszeresen győződjünk meg a gumiabroncsok
megfelelő állapotáról és nyomásáról.**



BENZIN MOTOROK				DÍZEL MOTOROK				DÍZEL MOTOROK				BENZIN MOTOROK									
ULTRA 10W 40	ULTRA 5W 30*	ULTRON 5W 40	ULTRON 0W 30	ULTRA DIESEL 10W 40	ULTRA 5W 30*	ULTRON DIESEL 5W 40		ACTIVA DIESEL 7000 10W 40	ACTIVA DIESEL 9000 5W 40	ACTIVA 9000 5W 30*	QUARTZ DIESEL 7000 10W 40	QUARTZ 9000 5W 40	QUARTZ 9000 5W 30*	ACTIVA 7000 10W 40	ACTIVA 9000 5W 40	ACTIVA 9000 5W 30*	QUARTZ 7000 15W 50	QUARTZ 7000 10W 40	QUARTZ 9000 0W 40	QUARTZ 9000 5W 40	QUARTZ 9000 5W 30*
•	•	•	•	•	•	•	F	•	•	•				•	•	•					
•	•	•	•	•	•	•	B L				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	NL				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	DK S				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	SF				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	GB IRL				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	GR				•	•	•			•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	A				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	D				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	CH				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	I				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	N				•	•	•				•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	P				•	•	•			•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	E				•	•	•				•	•	•	•	•

(1) Minimális minőségi szint: Benzinmotor: ACEA A3-96 és API SH/SJ. Dízelmotor: ACEA B3-96 és API CF/CD - **ACEA** = Association des Constructeurs Européens Automobiles, **API** = American Petroleum Institute
Az ACEA A3-B3 normának nem megfelelő olaj használata esetén a fokozott igénybevételnek kitett gépjárművek számára előírt módon gyakrabban kell elvégezni a karbantartási műveleteket

* Ez az energiatakarékos olaj csak az alkalmazására kifejlesztett motorokban használható (a 2000-es modellévtől kezdődően).

A táblázatban szereplő olajok az esetek többségében megfelelőek.

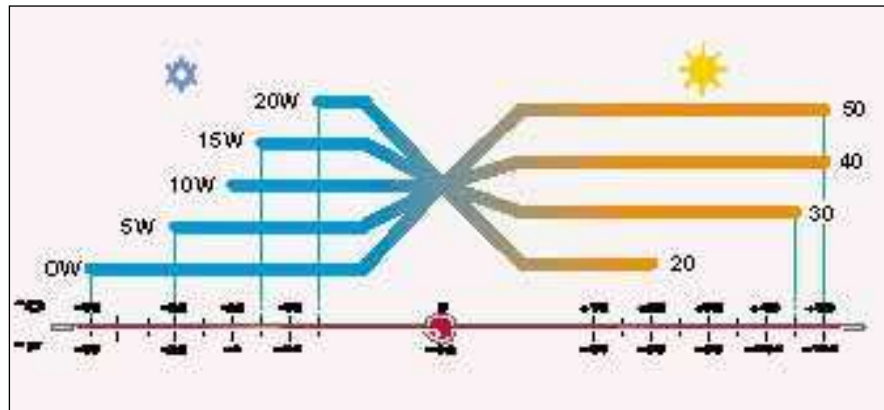
A szemközti vázlat pontosítja az optimális sűrűségi tartományt a használati hőmérsékletek függvényében.

Ugyanakkor lehet jobb minőségű" szintetikus olajokat használni.

Félszintetikus, vagy szintetikus olajok hiányában használhatók az API SH/SJ minőségű olajok (benzinmotorok esetén), vagy CD/CF minőségű olajok (dízelmotorok esetén) a Különleges feltételek" karbantartási terv betartásával, amely sűrűbb gyakoriságot ír elő.

Kérjünk tanácsot a PEUGEOT-márkaképviselő szakembereitől a problémamentes használat megőrzése és a karbantartási költségek optimalizálása érdekében.

Európán kívüli országokban forduljunk a helyi Automobiles PEUGEOT képviselőhöz.



		
Mechanikus sebességváltó	KIZÁRÓLAG ESSO GEAR OIL BV 75W-80 cikkszám 9736.41	KIZÁRÓLAG TOTAL TRANSMISSION BV 75W-80
Szervokormány	ESSO ATF D - cikkszám 9730.94	TOTAL FLUIDE AT42

Más engedélyezett termékek

Fékfolyadék	PEUGEOT DOT4
Hűtőfolyadék	KIZÁRÓLAG PROCOR TM 108 / GLYSANTIN G33 vagy REVKOGEL 2000 Fagyvédelem -35 °C